

ئەفسانەى مادىيا

چىرۆكە دڭخوازەكانى نىلسۇن ماندىلا بۇ مىنداڭان

لە ئىنگلىزىيەوہ:

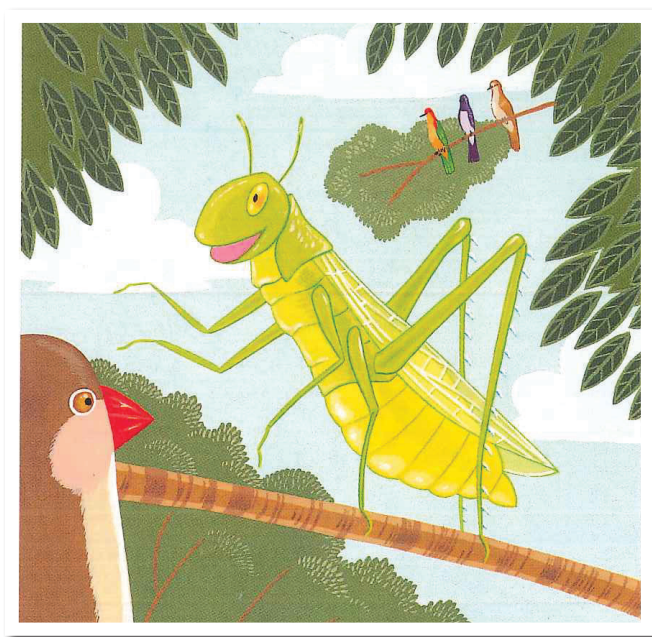
نەرمىن عوسمان

2021



ئەفسانەى مادىيا

چىرۆكە دىلخوازەكانى نىلسۆن مانيلا بۆ مندالان



له ئىنگليزيه وه:
نهرمين عوسمان

2021

ئەفسانەى مادىيا

چىرۆكە دىخوازەكانى نىلسۇن ماندىلا بۇ مىندالان

وەرگىپرانى لە ئىنگلىزىيەو: نەرمىن عوسمان

دىزايىنى بەرگ و ناوہو: ئومىد محەمەد

ھەلەچن: ھىرش ھەمەسەلىم

نۆبەتى چاپ: چاپى يەكەم ۲۰۲۱

تىراژ: ۵۰۰ دانە

نرخ: ۴۰۰۰ دىنار

چاپ: چاپخانهى كارۆ

لە بەرپۆەبەرىتى گشتى كىتەبخانەكان

ژمارەى سپاردنى (۱۳۰۶) ى سالى ۲۰۲۱ پىدراوہ



NARIN INSTITUTE
for research and publishing

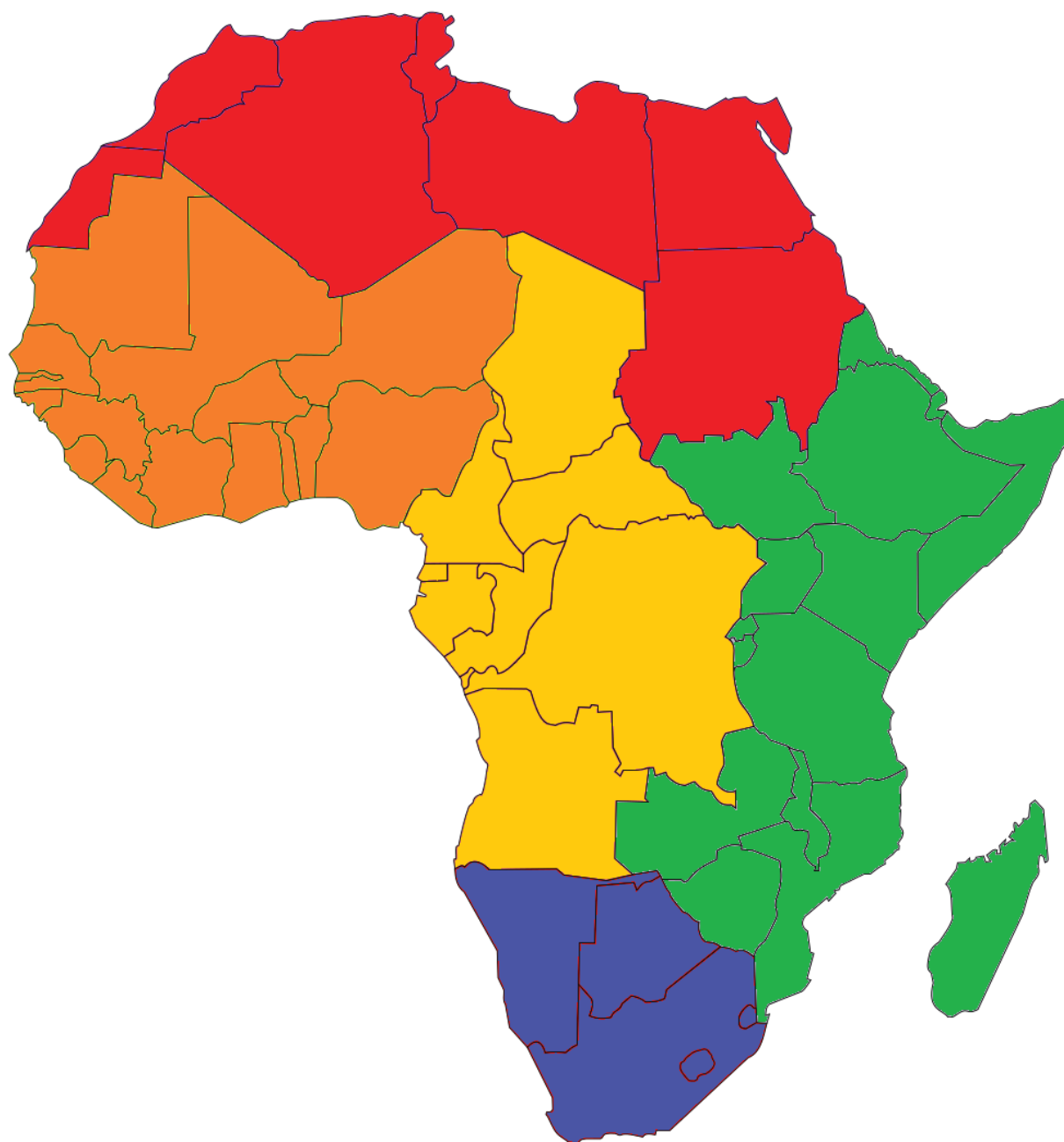
لە بلاوكراوہكانى ئىنستىتوتى نارىن

بۇ توپرىنەوہ و بلاوكردەوہ

ژمارە (۲۰)

پېرست

7.....	مندالان حەزىيان لە ئەفسانەيە
9.....	تۆلەي كەرويشكە كيوى
13.....	مارى حەوت سەر
21.....	شاژنى گورگ
27.....	قان ھانكس و شەيتان
33.....	گورگ و ريوى و بەرميليك كەرە
39.....	شازادەي ھەور
47.....	پاسەوانى گۆمى ئاو
51.....	كچى سولتان
59.....	ئەنگوستيلەي پاشا
65.....	راھينەرە زيرەكەكەي مار
69.....	ئەسموديووس و شووشەبەندى جنۆكەكان
79.....	ساكوناكا ، كورە دولبەر و نازدارەكە
83.....	ئەو داىكەي بوو بە مانگ
91.....	فېستيو چوو بو بازار
99.....	سانى لانگتاند و ميوان
111.....	دەنگە ئەفسووناويەكەي بالەندە جادوويەكە
115.....	ئەو پشيلەيەي كە چووە ناو مالەكە
118.....	دياريەكانى شيرى پاشا
125.....	بەزمى ھەنگەھارە و مەيمون
128.....	مۆتلا و فيرى
133.....	شير ، كەرويشك ، كەمتيادار
137.....	نيما
143.....	كاميوى رووبار
147.....	كەرويشكى كيوى و رۆحى دارەكان
151.....	كوللەحاجى و مانگ



مندالان حەزىيان لە ئەفسانەىيە

مندالان، وەكو هەستەوەرترین تۆیژ پێویستیان بە گرنگىپێدانى لایەنە جوړاو جوړەكانى ژيان هەيە، يەكەم قوناغى پەرەردەى مندال؛ ئامىزى داىك و باوكى و دواتریش باخچەى ساوايان و قوتابخانە و ئىتر واز لەوەش بەيئە لە زۆر لایەنەو دەكەوئە ژيەر كارىگەرئى كۆمەلگەو.

ئەدەبى مندالان؛ يەكێك لە گرنگترین بەشەكانى ئەدەبە، شيعر، چیرۆك و گێڕانەوئى ئەفسانەيى، تا دەگاتە شانۆگەرى بۆ مندالان و چەندین شتى دىكەش گرنگيان پێدەدرێت.

ئەم كەتیبە "ئەفسانەى مادىيا" بژاردەيەك لەو چیرۆكە دڵخوازە ئەفسانەييانەى نىلسۆن ماندیلاى سىمبولى ئاشتیی جیهانییە، زۆرىنەى چیرۆكەكان زادەى ئەفسانە و خەيالێ مرۆڤن لە ئەفریقا و بە زمانىكى سادە و ئاسان بۆ تیگەيشتن داریژراوئەتەو.

كتیبخانەى مندالان لە هەریمى كوردستان تەواو هەژارە، بواریكە كەمتر گرنگى پێدراو، ئەو یەكێك بوو لەو ھۆكارانەى وایلیكردم ئەو چیرۆكە دڵخوازەى نىلسۆن ماندیلا بۆ كوردی وەربگێرم، بۆ ئەوئى مندالانى كوردستان بێ بەش نەبن لە خویندەوئى ئەو بەرھەمە ناوازیە.

رەنگە كەموكوپی تیادادا بیت، بەلام لەھەمانكاتدا پیمخۆشە دواى خویندەوئى و ھەلسەنگاندنى ئەوئى بە كەلینى دەزانن بۆم پربكەنەو، بۆ ئەوئى ھەرنا لە كارى داھاتوومدا سوودى لێوەربگرم.

لەگەڵ سوپاسى زۆرم

نەرمین عوسمان

٢٠٢١/٢/١٤



تۆلەي كەرويشكە كىيوى

ناوچە: زامبىيا

—دەمەۋىيىت پىخەۋى خەۋتنەكەم بۇ ھەلېگىرى،
گونجاۋ نىيە ئاژەلېكى گىرنگى ۋەك من پىخەۋى
خۇي ھەلېگىرى، پاداشتت بەباشى دەدەمەۋە.
—زۆر باشە لەگەلتدا دىم، پىخەۋەكەشم بدەرى
بۇت ھەلدەگىرم.
گامىشكە پىخەۋەكەي خستە سەر شانى
كەرويشكەكە ۋ بەرەۋ گوندى شىرەكە رۇيشتن.
خۇر زۆر گەرم بوو، كەرويشكەكە ھەر زوو ماندوو
بوو، چونكە پىخەۋەكە قورس بوو.
ۋتى:
—تاكايە ھاورپى خۇشەۋىستەكەم، يارمەتىم بدە،
ئەم بارە زۆر قورسە. من بچوۋكم ۋ پىخەۋەكەشت
زۆر قورسە.
—بەسە بۇلەبۇل، كەرويشكە كىيوى، تۆ ھاورپىيەكى
تەمبەلى.

رۇژىك لە سەرەتاي بەھار، گامىشكە لە رىگە
بوو ۋ دەۋىيىست سەردانى سالانەي سەرۋكەكەي
بكات كە شىرە، ۋەك ياساي دارستان دەيخواست.
لە رىگە كەرويشكىكى كىيوي دەپۇيشت.
گامىشكە ۋتى:
—كەرويشك، دەمەۋىيىت لەگەلتدا بىيىت بۇ سەردانى
شىرى پاشا.
كەرويشك ۋەلامى دايەۋە:
—نا گامىش، من باۋەرم بە شىر نىيە، ئەۋ
گەۋرەيە، ھاورپىيەكى دىندەيە، دەترسم، رەنگە
من بخوات. نا نەخىر، من ناتوانم بىم لەگەلتدا.
گامىشكە ۋەلامى دايەۋە:
—بەلام شىرى پاشا ھاورپىيەكى گىرنگى منە ۋ گويم
بۇ دەگىرى. من بەلېنت پىدەدەم ئازارت نەدات.
—بۇچى دەتەۋىيىت لەگەلتدا بىم؟



—ئۆۋ! بېرىم داۋە بچم كۈلەكە كەۋبارەكە پېر
بەكەم لە ھەنگۈين، بۇ ئەۋەي بىخۇين و ھىز پەيدا
بەكەين بۇ بېرىنى رىگەكە... بېرۆ ھاورىكەم، تۆزىكى
تر پىت دەگەمەۋە.

گامىشەكە بەردەۋام بوو لە رۆيشتن.
كەرويشكە كىيىيەكە زۆر ئازارى دەچەشت بەھۆي
رەفتارى گامىشەكە لەگەلدا، بېرىرى دابوو تۆلەي
خۇي لىبكاتەۋە. كۈلەكە كەۋبارە بچوۋكەكە پېر
كرد لە ھەنگۈين و راخەرەكەي داخست و كۆمەللى
ھەنگى كۆ كىردەۋە و لەسەر راخەرەكە بىلويكردنەۋە
و لوولى كىردەۋە، راي كرد بۇ ئەۋەي بگاتەۋە
گامىشەكە و بەردەۋامبوون لە رۆيشتن.

شانەكانى كەرويشكەكە زۆر ئازاريان ھەبوو و
شىنبوۋبوۋنەۋە تا گەيشتنە گۈندى شىرەكە،
بەلام ھىچى نەۋت.

شىرەكە پىشۋازىيەكى باشى لىكردن. دۋاي
خواردنكى باش، كوخىكى دانى بۇ ئەۋەي شەۋ
تىدايدا بنوون.

لەگەل ئەۋەش كەرويشكەكە ۋتى:
—پىم باشە من لە دەرەۋە بنووم، لەسەر گياكان
لەبەر گەرما.

گامىشەكە ۋتى:
—زۆر باشە، بەللى خۆت بەكە، من لەناو كوخەكە
دەخەوم، دلىابە لە داخستنى دەرگاگە بەباشى
لەدۋاي خۆتەۋە. كەرويشكەكە بەئەستەم خۇي بۇ

بەدەنگىكى توۋرە و بەرز ۋتى. كەرويشكەكە زۆر
ترسا و نەيوپرا ھىچى تر بللى. بە كىي و بىدەنگى
بەدۋاي گامىشەكەدا رۆيشت.

لە ناۋەپاستى رۆژەكەدا، گامىشەكە لەژىر سىبەرى
دارىك پالکەۋت و كەرويشكەكەش خۆشەختانە
بارە قورسەكەي دانا، چونكە رۆژ زۆر گەرم بوو،
لەو كاتەي پىشۋويان دەدا، بالندەي ھەنگۈين
بەلاياندا تىپەرى و دۋاي لىكردن كە شانە ھەنگىك
لەو نزيكانەيە بىبەن.

كەرويشكە بەتايبەتى زۆر ھەزى لە ھەنگۈين
بوو، ھەرچەندە قاچەكانى زۆر ئازارى دەدا،
لەگەل ئەۋەشدا بەدۋاي بالندەكە كەۋت بەرمو
شانەي ھەنگەكە، كە لەسەر چاللىكى سەر زەۋي
بوو. سەرى چالەكەي لابرە و ئەۋەندەي توانىي
ھەنگۈينى خوارد، دۋايى گەپرايەۋە بۇ ئەۋەي
پىشۋەكەي تەۋاۋ بكات لەژىر سىبەرى دارەكە.

لەو كاتەدا گامىشەكە بەئاگا ھات و يەكسەر
راخەرەكەي خستە سەر شانى كەرويشكەكە و ۋتى:
—دەبى پەلە بەكەين بۇ ئەۋەي پىش ئىۋارە بگەينە
گۈندى شىرەكە.

لەو كاتەي ئەۋييان جىھىشت، كەرويشكەكە
بىرۆكەيەكى بۇ ھات و بەپەلە گەپرايەۋە بۇ لاي
شانەي ھەنگەكە. گامىشەكە ۋتى:

—ئەۋە تۆ چى دەكەي؟
كەرويشكەكە ۋلامى دايەۋە:

هەروەھا پەلامارى شىرەكەشيان دا تا ونبوون
لەناو تاريكىدا.

پاش ئەوھى رزگاريان بوو و رايان كرد لە دەستى
هەنگە توورەكان.

شىرەكە پرسى:

—چى روويدا ھاوړىكەم؟

گامىشەكە وتى:

—ئەمە كارى كەرويشكە كىوييەكە بوو. ئەو
بوونەوەرە خراپە، هەنگەكانى لەناو پىخەوەكەم
لوول دابوو. ئەو بىشەرەمە دەبى سزا بەدم كوا
لەكوئيە؟

بەلام كەرويشكەكە زۆر دووركەوتبوو، لەو
كاتەو هەول دەدا رووبەرىكى فراوان لەنيوانياندا
هەبىت.

دەگىرا تا پىنەكەنى لە كاتى داخستنى دەرگاكة،
واي داخست كە گامىشەكە نەتوانى بەئاسانى
بيكاتەو. دوايى خۆى شارەو لە پەنا دارىكدا بۆ
بينىنى ئەنجامى پلانەكەى.

ئەوئەدى نەخاياند لەدواي دووركەوتنەوھى،
ھاوار لەناو كوڤەكەو هات...

—هەنگ، هەنگ...

گامىشەكە دەيبۆراند و بەتوندى لە دەرگاكةى دەدا:
—بمەينە دەرەو، بمەينە دەرەو، ئۆي هەنگ...
هەر كە گامىشەكە راخەرەكەى راخستبوو، هەنگە
توورەكان بەهەموو گيانيانەو دەدا.

لە كۆتاييدا شىرەكە گويى لە ھاواري گامىشەكە
بوو، دەرگاكةى شكاند بۆ ئەوھى ھاوړىكەى
رزگار بكات. گامىشەكە بەپەلە هاتە دەرەو
لەگەل كۆمەلەك هەنگ بەدەوریدا گىزەيان دەكرد،





مارى حەوت سەر

ناوچەى: خۇسا

دەدرەوشايەو و خۆشترىن بۆنى گولپىحانە و گىاي بۆنخۆشى لى دەھات. لە راستىشدا ھەر ئاھەنگىكى ھاوسەرگىرىي، بەبى سەماي مانجوزا، زوو بىر دەچووەو.

گۆلپىن، ئەو گوندە بوو كە مانجوزاي تىادا دەژيا. بچووك بوو، بەلام خەلكىكى سادە و ئىشكەرى تىادا بوو، لەگەل ئەو دەى بچووكىش بوو، بەلام بە راوچىيە ئازاكان ناسراو بوو.

سەرۆكى تىمى راوچىيەكان (متىادان)، پياويكى رىزدار بوو، كەمدوو بوو، تەنھا ئەو كاتانە قسەى دەكرد كە پرسىكى گرىنگ ھەبووايە، دەربارەى دەدوا. ھەر لە مندالىيەو راوچىيەكى لىھاتوو

جاريك لە جاران، ژنىك ھەبوو ناوى مانجوزا بوو، خاوەنى دوو بەھرەى تايبەت بوو؛ دەنگى بۆ گۆرانىي و تن بەھىز و بەتوانا بوو، خەلكى پىيان خۆش بوو گوپيان لە گۆرانىيەكانى بى، ھەرودھا بىنىنى سەماي مانجوزا، باشتريى شت بوو كە رۆژەكەيان خۆش بكات.

خەلك لە دوور و نزىكەو دەھاتن بۆ بانگھىشتى مانجوزا، بۆ ئەو دەى لە رۆژە تايبەتەكانى خۆشيدا سەمايان بۆ بكات. بە سەماكەرى ئاھەنگى ھاوسەرگىرىي بەناوبانگ بوو، بەتايبەت سەماكردى لە كاتى ھاتنە دەرەو دەى بووك، لەو كاتەى رووى بووك وەك خۆر لە بەيانياندا



له کاتی سهرقالبیهکهی، گویی له دهنگیک بوو له دهرهوه، کهسیک بانگی دهکرد، ژنیکي بهتەمه‌ن بوو، هاتبوو داوای له مانجوزا دهکرد بجیت له ئاهه‌نگی شووکردنی کچه‌زاکهی سه‌ما بکات، به‌لام مانجوزا کیش‌یه‌کی هه‌بوو، پیش‌شوخت به‌لینی به‌یه‌کیکی تر دابوو سه‌مایان بۆ بکات له هه‌مان رۆژ.

ژنه به‌تەمه‌نه‌که، هه‌ولی دها مانجوزا رازی بکات واز له ئاهه‌نگه‌که‌ی تر به‌ی‌نی‌ت، به‌لام مانجوزا به‌لینی دابوو و نه‌یده‌ویست بی‌گۆپی. داوای له پیره‌ژنه‌که کرد که ئه‌وان کاتی ئاهه‌نگه‌کیان بگۆپن، به‌هوش ده‌یتوانی دلی هه‌ردوولا رازی بکات و که‌سیان دل‌گران نه‌بن، به‌لام پیره‌ژنه‌که په‌سه‌ندی نه‌کرد و زۆر تووره‌ بوو له مانجوزا. پیش ئه‌وه‌ی ب‌روات، به‌تونیدی هه‌په‌شه‌ی لی‌کرد و وتی:

—نزای شه‌ر له می‌رده‌که‌ت ده‌که‌م، ده‌پاریمه‌وه له کاتی گه‌پانه‌وه‌ی، متیادان له ری‌گه‌ بگۆریت و ببیت به‌درنده‌یه‌کی ترسناک.

دوای ئه‌وه‌ی پیره‌ژنه‌که رۆیشت، مانجوزا به‌ته‌نها دانیشت و هه‌ستی به‌ماندوو‌بوون ده‌کرد و دلی پر‌بوو له غه‌م، چونکه ئه‌و ژنیکي زۆر باش بوو، هه‌ولی دها سه‌ما بکات بۆ ئه‌وه‌ی دلی میوانی

بوو، زۆر دایک به‌و ئاواته‌وه‌ بوون که کچه‌کانیان شوو بکات به‌ متیادان، به‌لام له‌گه‌ل مانجوزا هاوسه‌رگیری کرد.

هه‌موو خه‌لک له‌سه‌ر ئه‌و هاوسه‌رگیرییه‌ کۆک بوون و ده‌یانوت:

—ئه‌و ژن و پیاوه بۆ یه‌ک گونجاون.

له‌ دوای چه‌ند سالیک، ئه‌و ژن و پیاوه بوون به‌ خاوه‌نی دوو کو‌ر و کچیک.

کاتیک متیادان له‌گه‌ل تیمه‌که‌ی ده‌چوو بۆ راو، هه‌ندی‌ک جار هه‌فته‌یه‌کیان پیده‌چوو، زۆر جار له‌ژیر ئاسمانی بی‌گه‌ردی پر ئه‌ستیره‌ی دره‌وشاوه‌ داده‌نیشت و بیرى ده‌کرده‌وه و ده‌یوت:

—ده‌بیت ئیستا له‌ ماله‌وه‌ مانجوزا و مندا‌له‌کان چی بکه‌ن؟

به‌تایبه‌ت زۆر بیرى ئه‌و کاتانه‌ی ده‌کرد که مندا‌له‌کانی له‌ کاتی خه‌وتنیان دوای نانی شیوان، به‌نه‌رمی هه‌ناسه‌یان دها به‌ده‌م گو‌یگرتن له‌ لایله‌ خۆشه‌که، به‌ ده‌نگه‌ نه‌رم و پر‌سۆزه‌که‌ی دایکیان.

مانجوزا، له‌ ماله‌وه‌ به‌ته‌نها بوو، سهرقالبی ئاماده‌کردنی بیره‌ بوو بۆ می‌رده‌که‌ی، چاوه‌رچ بوو دوای دوو رۆژی دیکه‌ می‌رده‌که‌ی بگه‌ریته‌وه، ده‌یویست بیره‌که ئاماده‌بیت کاتیک ده‌گه‌ریته‌وه ماله‌وه‌.

ئاهەنگەکان خۆش بکات و خۆشیی لەسەر روویان ببینیت.

ئەو شەهوەی مانجوزا چاوەڕپی میژدەکەیی بوو بگەرپیتەوه، منداڵەکانیش زۆر دلخۆش بوون و چاوەڕپی بوون باوکیان بگەرپیتەوه. دواى نانی شیوان، دانیشتبوون و چاوەڕپی بوون لە دەرگە بدریت، لە دەرگە نەدرا. چاوەڕپی بوون گوییان لە وەرپینی سەگەکان بێت کە بەتیمی راوچییهکان دەهەرن، هەموو شتێک هیمن بوو. منداڵەکان دەستیانکرد بەباویشک و یەک لەدواى یەک خەوتن، دایکیان دانیشتبوو و نەیتوانی بخەوێت. تۆزیک پێش بەرەبەیان، متیادان گەرایەوه مالهوه، چەند نامۆ سەیری دەکرد! رەنگی چاوەکانی گۆرانبوو بۆ بۆریکی درەوشاوه، تیشکی لەملا و ئەولا دەدا و وەک چاوه توورەکانی مار بوو، زمانی لەدەمیدا شوڕبووبوو و درێژ بووبوو، یەک وشەشی نەوت تەنھا هەندیک دەنگی سەیری لیوه دەهات.

مانجوزا ئەوەندە تۆقیبوو نەیدەتوانی هیچ بلێت، دەمی وشک بووبوو کاتیک میژدە خۆشەویستەکەیی بینی دەگۆرپیت و دەبیتە ماریکی حەوت سەر. دەبوايە خێرا بیر بکاتەوه، چونکە کەلەشیر دەستیکردبوو بە بانگدان و رەنگی ئاسمان لە

رۆژەلاتەوه بووبوو بە پرتهقالییهکی درەوشاوه، بۆیە دەبوو مەرکە بشارپیتەوه پێش ئەوهی منداڵەکانی بەئاگا بێن. بەپەلە یەکیک لەو کوخانەیی کە بۆ هەلگرتنی دانەویڵە دواى درووینە بەکار دەهات، پاککردەوه. لەو کوخە، کەندوویەکی رەشی تیادادابوو کە بۆ هەلگرتنی دانەویڵە بەکار دەهات، بەپەلە بەتالی کرد و وای کرد مەرکە خۆی بخشینیتە ناو کەندووەکە، لایەکی سەر قاپەکەیی شکاند بۆ ئەوهی بتوانیت لیوهی هەناسە بدات. پێش ئەوهی دەرگەیی کوخەکە دابخات، خواردنی دا بە هەر حەوت سەرکە.

کاتیک منداڵەکانی بەئاگا هاتنەوه، هەوالی باوکیان پرسی، مانجوزا وتی:

—هێشتا نەهاتووەتەوه، بەلام لە چەند رۆژی داهاوویدا دەگەرپیتەوه.

کاتیک ئێوارە هات و نانی شیوانی دا بە منداڵەکانی و خەواندنی، بەهیمنی چوو دەرەوه بۆ ئەوهی خواردن بدات بە مەرکەکان. دواى ئەوهی دەرگەیی کوخەکەیی داخست و رویشت بنوویت، پەکی کەوتبوو، بەدەم گریانەوه خەوی لیکەوت.

ئەو شەهوه، مانجوزا خەونیکی بینی؛ نەنکی لە خەویا بینی و پێی وت:

—بۆ ئەوهی ئەو نزا خراپە بەتال بکەیتەوه،

دەبیت لێ ئەوەی ئەهەنگ سەما بکەیت و کاتیەک لێ ئەوەی ئەهەنگ ئەهەنگ دەگەرێتەوه، مێردەکەت وەک خۆی لێدیتەوه و ئەفرەتەکە لێ سەر لادەچیت، بەلام زۆر گرنگە ئەم نەتییە لای کەس باس نەکەیت و بیپاریزی، تەنانەت لای منداڵەکانیش باسی نەکەیت.

منداڵەکانی مانجوزا، نەیان دەتوانی لێ ئەهەنگەرێتەوهی باوکیان تێبگەن و لەوەش تێنە دەگەشتن بۆچی دایکیان تووڕە دەبێت کە دەپرسن بۆ دەرگای کوخەکە بەر دەوام داخراوه، یان بۆ وا بەشلە ژاوی دەیبینن!

مانجوزا بەر دەوام بوو لێ پاراستنی نەتییەکە و بەر دەوامیش بوو لێ خواردندان بە مەرکە، زۆر دڵتەنگ بوو کە منداڵەکانی دەبینی زۆر بیرى باوکیان دەکەن و بێباوکیان پێوە دیارە. منداڵەکان دەترسان باوکیان مەربیت و دایکیان ناویریت پێیان بڵێت. هەندێک جاریش دایکیان دەبینی بەشێک خواردنی لێ لاوه داوەنا، کە لێیان دەپرسی، دەیوت:

—ئەوێک باوکتان بگەرێتەوه، بۆ ئەوم داناه.

وێک هەمیشە، خەڵک دەهاتن و بانگی مانجوزایان دەکرد لێ ئەهەنگەرێتەوه سەما بکات، ئەویش زۆر بەخۆشییەوه رەزامەندی دەردەبەری؛ ئەهەنگی یەکەم، ئەهەنگی دووهم، ئەهەنگی سێیەم، تەنها

بانگهێشتی ئەهەنگەرێتەوه سەما بکات، ئەویش زۆر بەخۆشییەوه رەزامەندی دەردەبەری؛ ئەهەنگی یەکەم، ئەهەنگی دووهم، ئەهەنگی سێیەم، تەنها

بانگهێشتی ئەهەنگەرێتەوه سەما بکات، ئەویش زۆر بەخۆشییەوه رەزامەندی دەردەبەری؛ ئەهەنگی یەکەم، ئەهەنگی دووهم، ئەهەنگی سێیەم، تەنها

بانگهێشتی ئەهەنگەرێتەوه سەما بکات، ئەویش زۆر بەخۆشییەوه رەزامەندی دەردەبەری؛ ئەهەنگی یەکەم، ئەهەنگی دووهم، ئەهەنگی سێیەم، تەنها

بانگهێشتی ئەهەنگەرێتەوه سەما بکات، ئەویش زۆر بەخۆشییەوه رەزامەندی دەردەبەری؛ ئەهەنگی یەکەم، ئەهەنگی دووهم، ئەهەنگی سێیەم، تەنها

بوون کە رەنگە کەوتبێتە خۆشەویستی پیاویکی تر، کە لییان پرسی ئەو پیاو کێیە؟ تەنھا پێکەنی. لە رۆژی حەوتەمین ئاھەنگ، مانجوزا زوو لە خەو ھەلسا، خواردنی بەیانیی بۆ منداڵەکانی ئامادە کرد و جلەکانی گۆری. دەیویست بەجوانترین شیوہ دەرکەوت.

لەو کاتەدا منداڵەکان پلانی دزینی کلیلی کوخەکیان دانابوو. زۆر جار بەفیل دەیانویست کلیلە بێن، بەلام دایکیان لییان توورە دەبوو، چونکە مانجوزا شتێک بەو گرنگییە پشتگوێ ناخات و کلیلەکانی لەگەڵ خۆی برد.

منداڵەکان بێھێوا بوون. لە کاتی نانخواردنی بەیانیی، ھەر بۆلەیان بوو، دواي ئەو چوونە دەرەوہ بۆ یاریکردن، یەکتریان راو دەنا، خۆیان لەبەردەم کوخەکەدا بینییەو کە قەدەغە بوو بچنە ناوہوہ. کورە گەرەکیان پالی بە دەرگەي کوخەکەوہ نا، کە زۆر جاریش ئەو کارەیان کردبوو، بەلام ئەم جارە دەرگا کە کرابووہوہ. مانجوزا کاتیکی کلیلەکەي بردبوو، بیرچیوو بوو دەرگا کە داخات. بەترسە ترسەوہ سەیری دەوروہەري خۆیان دەکرد لەناو کوخەکەدا، ھیچی تیا دا نەبوو جگە لە کەندووہەکی گەرەي رەش بە سەرقاییکی شکاوہوہ، سەیری یەکیان کرد، تینەدەگەشتن بۆ

دایکیان ئەو کەندووہي شارووہتەوہ.

کورە گەرەکیان سەرقایە قورسەکەي لابرد بۆ ئەوہي بزانیی چی تیا داایە، مارە حەوت سەرەکە سەیری کردن، منداڵ بەیەکەوہ لە ترسا ھاواریان دەکرد.

مالی مانجوزا لە رووبارەوہ دوور نەبوو، مارە نامۆکە لە کەندووہە کاتە دەرەوہ و بەرەو رۆخی رووبارەکە خشا، لەوێ لەبەر گەرماي رۆژی نیوہرۆ پالکەوت، سەیری درەوشانەوہي ئاوہکەي دەکرد. منداڵەکانی مانجوزا رایان کرد بۆ لای ھاواریکیان بۆ ئەوہي ھەوایی ئەو مارە نامۆیەیان پێ بلین، کۆمەلێ کور و کیژ رایان کرد بۆ ئەوہي مارەکە بدۆزنەوہ، کاتی گەشتنە شوینی مارەکە، ھەموویان واقعیان ورمابوو، مارەکەش بەبایەخەوہ سەیری دەکردن، یەکی لە سەرەکان وتی:

—واو گیگی، ئەوان وەستان.

سەري دووہم پرسی:

—چییان دەوێ؟

سەري سێھەم وتی:

—سەرمان دەکەن.

چارەم وتی:

—وازانم دەیانەوێت سەیری سەرمان بکەن.

سەري پینجەم پرسیری کرد:

ھۆكار دەدۆزنەو ھە بۆ شارەنەو ھە ترسەكانيان،
دەيانويسىست مارەكە پېش رۆژئاواوون بكوژرى،
دەترسان لە سەلامەتتى مىدالەكانيان.

پياوھەكان وتيادان:

—ئىمەش بەتەنگ مىدالەكانەو ھەين، بەلام مارەكە
لاى رووبارەكەو ھەيە و ماريكى ئاسايش نىيە!
ژنەكان گوييان لەو ھۆكارە نەدەگرت و كۆبوونەو ھە
و بەيەكەو ھە كەوتنە ئامادەكردنى خەستە
(دەلەمە)ى جياواز لەسەر ئاگر، دايكەكان
ھەريەكەيان بە مەنجەللىكى گەرمى پىر لە خەستەو ھە
بەرەو رووبارەكە رۆشتن، لەو كاتەدا مارەكە زۆر
توورە بوو و زۆر بەخييراى قسەى دەكرد:

—وو... گيگى، ژنەكان ھاتوون!

—دەيانەوئى چى بكەن؟

—وا دىن بۆ لاى ئىمە.

—ئەو مەنجەلانە...

پېش ئەو ھەي سەرە توورەكانى مارەكە قسەكانيان
تەواو بكەن، ژنەكان كەوتنە رشاندنى دەلەمە
گەرمەكان بەسەر مارەكەدا، لە چەند لاىەكەو ھە
پېستى مارەكەيان سووتاند و لەتاو ئازار دەتلايەو ھە.
وردە وردە خەلكى تريش لە گوندەكەو ھە گەيشتە
لاى رووبارەكە بۆ كوشتنى مارەكە و كەوتنە وتنى
گۆرانىيە كە مارە ھەوت سەرەكەيان كوشتو ھە.

—بۆ نزيك نابنەو ھە؟

شەشەم وەلامى دايەو ھە:

—وابزانم بىر لە پيوەدان دەكەنەو ھە.

ھەوتەم وتى:

—دەتوانين لەو شوينەى ليو ھە وەستاوون پيوەيان
بدەين.

مىدالەكان تا لەتوانياندا ھەبوو رايان كرد و
گەرانەو ھە بۆ مالەكانيان، دەربارەى مارە ھەوت
سەرەكەيان بۆ دايك و باوكيان گيپرايەو ھە.

پياوھەكان يەكى داريكيان برد و چوونە لاى
رووبارەكە، كاتى گەيشتە ئەوئى، ھەموويان
وەستاوون وەك ئەو ھەي كەوتنە ژيىر كاريگەريى
جادوويەكەو ھە، باوهرپيان نەدەكرد ماريك ھەبى
لەو جۆرە كە لە يەك سەر زياترى ھەبى، بەلام
كاتى كەوتە قسەكردن، ھەموويان ھەپەسان.

بېشك نەياندەويسىست بلين دەترسن و شوورەيى
بوو لەبەردەم ژن و مىدالەكاندا ترس پيشان بدەن،
ھەندى لە پياوھەكان وتيادان:

—راست نىيە مار بكوژين، رەنگە باپيرانمان
بىانەوئى پەياميكمەن پى بلين، رەنگە باشتريى
بگەپيئەو ھە مالەو ھە و كۆبوونەو ھەيەك بكەين و
گەنگەشەى ئەم بارودۆخە بكەين.

ژنەكان دەيانزانى پياوھەكانيان وەك پاشا وان و

مانجوزا بە پێگەوه بوو بەرەو مالهوه و لە
 حەوتەمین ئاھەنگی دەگەرایەوه، کە گوێی لە
 ژنەکان بوو گۆرانییەکی تازە دەلێن، زۆر ترسا
 خەلکی گوندەکە مێردەکیان کۆشتبێت، هەستیکرد
 فرمیسکەکانی وەک باران بەچاویا دینە خوارەوه.
 باشە چی بکات؟ هەرچەندە دەرترسا لەوهی مێردەکە
 نەمابێ، بەلام بڕیاری دا بچیت و لەگەڵیدان
 بەشداریی گۆرانی و سەما و خوشییەکانیان بێ،
 بۆ ئەوهی بزانێ چی بکات باشە. دنیا تاریک
 بووبوو و کەس چاوه بە فرمیسکەکانی نەدەبینی.
 کاتی چوو پێشەوه و لەسەر شانی خەلکەکەوه
 سەیری دەکرد، بینی لەسەر خۆ لەناو پێستە
 مردوو و داپاو سەوزەکەیی ماردەکەوه، مێردە
 خوشەویستەکەیی دەرەکەویی، دەموچاوی
 لۆچاوی، چاوهکانی نیو داخراو وەک ئەوه وابوو
 دەمیکبێ نووستبێ.

گۆرانیی وتن وەستا، هەموویان سەرسامبوون

بە دەرکەوتنەوهی مێردی مانجوزا و هیچ
 روونکردنەوهیەکیان لا نەبوو.
 مێتادان، سەری گێژی دەرکرد و سەیری خەلکی
 گوندەکەیی دەکرد و بەرەو قەرەباڵخییەکە رویشت،
 بەدوای ژنەکەیدا دەگەرا. مانجوزا باوەری
 بەچاوهکانی خۆی نەدەکرد و رای کرد بەرەو لای
 و باوەشیکی توندی پیاوا کرد، دەگریا و پێدەکەنی
 لە هەمان کاتدا.

مێتادان، توند ژنەکەیی گرتبوو و نەیدەزانی چی
 روویداوه، منداڵەکانی بەرەو رووی رایان کرد و
 جاریکی تر خێزانەکە بەیەک شادبوونەوه. رۆژ ئاوا
 بووبوو، کۆتایی رۆژەکە کۆتایی نزا خراپەکە بوو.
 مانجوزا، کەوتە گۆرانی و سەما، لە هەموو کات
 جوانتر سەمای دەکرد و خوشتر گۆرانیی دەوت،
 خەلکی گوندەکەش هەموویان هاوبەشبوون لە
 دەربرینی خوشیی لەگەڵیدا.



شاژنى گورگ

ناوچه: كىپ مالى

كچىكى زۆر جوان دەرگاكهى كردهوه، ئەوهنده
جوان بوو، ئەو پاسهوانهى له دەرگاكهى دا،
له جوانىي ئەو كچه، سىر بووبوو و بهتەواوى
بىرىچووبوووه بۆچى له دەرگای داوه!
سولتان يەكسەر بهدايدا نارد.
—بۆچى لهوئى وهستاوه؟ ئايا مالهكه ئاويان نيه
بۆ ئيمه بىخوينهوه؟
پاسهوانهكه وتى:
—ببووره گهوره، ويستم پرسىار بكهم، بهلام ئەو
كچهى دەرگای ليكردهوه، ئەوهنده جوان بوو،
حهپهسابووم بهرانبهرى.
سولتان رويشت بۆ ئەوهى بهچاوى خۆى بيبينى.
له راستيدا تا ئەو كاته هيج كهسيكى وا جوانى

سولتانىكى بهتەمه، چەند سالىك بوو دەسهلاتى
ولاتهكهى بهدهستهوه بوو، لهناو دارستانىدا
بهئەسپسوارىي گهشتيادان دهکرد. رۆژىكى خوشتى
هاوين بوو، بالندهكان لهسەر دارهكان دهيانخويند،
بهلام سولتان گويى له هيج نهبوو، ههموو بىر و
هوشتى لای ژنهكهى بوو كه پيش چەند مانگىك
مردبوو، بهو هۆيهوه زۆر غەمباربوو. گهلهكهى
دهيانويست سولتان ژنىكى تر بهيئيتتهوه، بهلام
سولتان هيج كچىكى مهملهكهتهكهى بهدل نهبوو.
رۆژ گهرم بوو، سولتان تينووى بوو، كه نزىك
كوخى داربرىك بوونهوه لهناو دارستانهكه، يهك
له پاسهوانهكانى نارد له دەرگه بدەن و داواى ئاو
بکەن.

نەبىنىبوو، زۆر بە رېزەو ھەندى ئاوى خواردەو ۋە سوپاسى كرد و رۆيشتن، بەلام نەيدەتوانى جوانى ئەو كچەى بىرېچىتەو. رۆژى دواتر چوودەو ۋە داواى ئاوى كردەو، سىيەم رۆژيش بەھەمان شىو.

ئىتر كچەكە ھەستى بە ترس كرد، چونكە دەبىنى كە سولتان كەوتووتە داوى خۆشەويستى ئەوودە ۋە دەيوست بىكات بە ھاوسەرى خۆى.

رەنگە يەكە ھەبى ۋە بىرېكاتەو كە ھەموو كچى خەون ۋە خۆشى لەوودا بىنى كە بىتە ژنى سولتان، بەلام بۇ كچىكى ۋە سادە، كچى دارېك، كە خۆى كەوتبوو داوى خۆشەويستى ۋەزىرى كەنجى جوان ۋە دلى تەنھا بۇ ئەو لىى دەدا ۋە تەنھا ئەوى دەويست.

داوى سەردانى سىيەمى، سولتان چەند رۆژىك دووركەوتەو، كچەكە دلخۆش بوو ۋە وتى: —رەنگە كەسىكى ترى دەستنىشان كرىبىت بۇ ئەو ۋە بىى بە ژنى.

بەلام ھەر كە تۆزى ھىور بوودەو، سولتان بە سوارى ئەسپىكى رەشى قەترانى گەراپەو، قوماشىكى سوورى ھەنارى بەسەر زىنەكەيدا دابوو ۋە زەنگۆلەى مىسى پىو بوو، لە دوورەو دەنگيان دەبىسترا.

سولتان وتى:

—ئامىنە، دەمەوئ تۆ بىتە ھاوسەرم، ئامادەيت

بىتە ژنى من؟

كچەكە زۆر بەپەلە پلانىكى دانا بۇ دواختى:

—ھىچ جلىكى جوانم نىيە، يەكەم جار دەبى كراسىكى زىويم بۇ بەئىنى.

سولتان وتى:

—باشە.

كچەكە بە راكردن چوو بۇ مالى ۋەزىرەكە بۇ ئەو ۋە ئامۇژگارى لى ۋەربگرى، بەلام لەوئ نەبوو.

بۇ رۆژى دواتر، سولتان بە سوارى ئەسپىكى ۋەك بەفر ھاتبوو ۋە زىنەكەى بە قوماشىكى رەنگ زىوى داپۇشراوو، زەنگۆلەكانى زىو بوون، لە دوورەو گويىستى زىنەكانى دەبوون.

سولتان وتى:

—ئەمە كراسەكەتە.

ھەرچەندە ئامىنە بەئازارەو سەيرى كراسەكەى كرد، بەلام وتى:

—نا، ئەمە كەمە، دەبى يەكەم جار كراسىكى ئالتونىم بۇ بەئىنى.

سولتان وتى:

—باشە.

كچەكە رايكردەو بۇ مالى ۋەزىر بۇ ئەو ۋە ئامۇژگارى لى ۋەربگرى، دىسانەو لەوئ نەبوو.

رۆژى دواتر، سولتان ئەم جارە بە سوارى ئەسپىكى رەنگ كەستانەى ھاتبوو، قوماشىكى رەنگ ئالتونى زىنەكەى پى داپۇشراوو، زەنگۆلەكانى

خالخالوی هاتهوه، قوماشیکی چنراو به ئەلماس زینهکە ی پێ داپۆشیبوو و زەنگۆلەکانی لە کریستال بوون، لە دوورەوه گۆییبیستی زرنگەکانی دەبوون. ئەم جارە، ئامینه جلهکە ی بەدل بوو و داوای لە سولتان کرد بچیتە ژووورەوه و وتی:

—لە ژووری دانیشتنەکە چاوەڕێبە، دەمەوێ بچم جلهکە بپۆشم.

لەبری ئەوەی جلهکە لەبەر بکات، پیستی گورگەکە ی راکیشا و لەسەر شانی داینا و دەستی لە ئەنگوستیلەکە خشان و گۆرانییەکە ی وت.

سولتان زۆر چاوەڕێی کرد، داوای ئەوەی ئامینه نیو کاژیر مایەوه، لە دەرگای ژووری نووستنەکە ی دا، کە هیچ وەلام نەبوو، دەرگاکە ی کردەوه؛ لەناو جینگەکە دا گورگیک پال کەوتبوو و سەری لەسەر قاچەکانی دانابوو، چاوەکانی دەرەوشانەوه و سەیری هەموو جولەیهکی سولتانی دەکرد. کاتیک سولتان شمشیرەکە ی بەدەستەوه گرت، گورگەکە لە پەنجەرەکە وه خۆی فریدایە دەرەوه، هیچ شوینەواریکی ئامینه نەماوو، سولتان بەدلێکی خەمگینەوه گەرایەوه بۆ کۆشکەکە ی، چونکە دەیزانی ناتوانیت ئامینه بگەرێنیتەوه و بیکات بە ژنی خۆی.

بەلام ئامینه بەو ئاسانییە وازی نەهینا، کە دەستی لە ئەنگوستیلەکە خشان بۆ ئەوەی ببیتەوه بە مرۆف، وشە ی گۆرانییەکە ی بیر نەماوو، لەنیو

ئالتون بوون، لە دوورەوه گۆییبیستی زرنگەکانیان دەبوون.

سولتان وتی:

—ئەمە کراسەکە.

دیسان ئامینه بەئازارەوه سەیری کراسە ئالتونییەکە ی دەکرد و وتی:

—نا، ئەمە کەمە، دەبێ کراسیکم بۆ بهیانی بە ئەلماس دروستکرا بێ.

سولتان خەریکبوو ئارامیی نەمینی، بەلام ئامینه زەرەخەنەیهکی کرد، ئەوەندە جوان بوو، سولتان بەلێنی پێدا داواکارییەکە ی جیبەجێ بکات.

کە سولتان رویشت، دیسانەوه رایکردەوه بۆ مالی وەزیر، ئەم جارەیان لە مال بوو. ئامینه هەموو بەسەرھاتەکە ی بۆ گیرایەوه و داوای ئامۆژگاریی لیکرد.

کاتی کچەکە لە قسەکانی بوو، وەزیرەکە وتی: —رینگەیهک هەیه بۆ رزگاربوون؛ ئەم ئەنگوستیلەیه ببە و بەردەوام لە پەنجە ی ناوەراستی دەستی چەپتی بکە. ئەو پیستی گورگەش ببە، ئەگەر سولتان سبە ی هات ویستی بتبا بۆ کۆشکەکە ی، بچۆ بۆ ژووری نووستنەکە ت، پیستەکە لەسەر شانت دابنێ و دەستت لە ئەنگوستیلەکە بخشین و ئەم گۆرانییە بلێ.

گۆرانییەکە ی فێر کرد.

پاش نیوەرۆی رۆژی دواتر، سولتان بەئەسپیکی



گورگه كان به ترسه وه بيهوا دسووپايه وه تا
تيميكى راوچى به و ناوه دا تپه رين، يه كيك له
راوچيه كان وتى:

—سه يركهن، ئەمه گورگيكى مالىيه!

ئامينه، له ترسا له شوينى خوى جولەى نه كرد،
نه يده توانى را بكات. گرتيادان و خستيدانه ناو
باخچه كهى وه زيره وه، به لام وه زيره كه نه خوڤ
بوو و له ناو جيگه كه وتبوو، دهربارهى ئەو
رووداو هيج ئاگادار نه بوو. ئەو ئيوارهيه، پيش
خورئاو بوون، دووان له راوچيه كان هه ندئ ئاو و
پارچه يه ك گۆشتيادان بۆ گورگه كه هينابوو، به لام
نه يده ويست هيج بخوات.

يه كيك له راوچيه كان وتى:

—له برسا دهرىت.

ئەوى تريان وتى:

—ئوو... باشه، بهس هه لهى ئيمه نيه، خواردنيكى
باش ليڤه ههيه.

—ئايا ئەم ئيوارهيه تۆ ده چيته ئاههنگى سه ماكر دن
له مالى وه زير؟

—به لئ.

ههر كه ئامينه گوئى له م قسه يه بوو، گرى گرت بۆ
ئەوهى به شدارى ئەو ئاههنگه بيت.

بيري دهر كرد وه و ميشكى سه رقالي بير كردنه وه
بوو، به لام كه خور ئاوا بوو، له ناكاو وشه كانى
گۆرانييه كهى بير كهوته وه و كهوته ده ستليخشان دنى

ئەنگوستيله كه و بووه وه به مرؤف، ئيتر به ره و
مالى باوكى به ناو دارستانه كه دا راي كرد و جله
زيويه كهى پۆشى. ئەو شه وه جوانترين ژن بوو
له ناو هۆله كه دا.

ههرچى له وئ بوو، باسيان له و كچه ده كرد،
وايانده زانى كچه سولتانه و نه يانده زانى له كوئيه
هاتوه.

ئامينه، له گه ل براى وه زير سه ماي ده كرد و
نه يده زانى خو شه ويسته كهى له كوئيه و له هيج
شوينى نه يده بينى.

له كۆتاييدا له براكهى وه زيرى پرسى:

—كوانى براكهت؟ براكهت له كوئيه؟

—براكه م نه خو شه، به لام به دلنيا ييه وه سبهى شه و
ليڤه ده بيت.

ئامينه، به نه ئينى له هۆله كه رويشته دهر وه و
گه پايه وه ماله وه و جله زيويه كهى داكه ند و پيستی
گورگه كهى خسته وه سه ر شانى و ئەنگوستيله كهى
بادا و گۆرانييه كهى وت، دواى ئەوه، بووه وه به
گورگ و گه پايه وه ناو قه فه زه كهى.

كاتى رۆژ هه لهاته وه، ديسان وه وشه كانى
گۆرانييه كهى بير چوو وه.

له ئيوارهى دووم، ميوانه كان زۆرتر بوون
و خواردنه كانيش زۆرتر و خو شتر بوون،
موزيكه كهش به جو شتر بوو. له ناو هه موو ژنه كان،

ژنه جل ئالتونیه که له هه موویان جوانتر بوو، به لام دیسانه وه وه زیره که له وئ نه بوو. به یانی روژی دواتر، کاتی راوچییه کان هاتنه لای قهفه زه که، گورگه که له سووچیکدا دانیشتبوو.

شهوی سییه، سه ما له وپه ری گهرمیدا بوو، میوانه کان جوانترین جلیان پۆشی بوو، رووناکی له هه موو لایه که وه دهره وشایه وه، دوو تیمی ئۆرکسترا به نۆره موزیکیان ده ژه نی، سه ما وه ستانی نه بوو. دیسانه وه جوانترین ژن، ئه و کچه بوو که جله کانی به ئه لماس نه خشینرا بوو، دیسان وه زیره که له وئ نه بوو.

له به ره به یاندا ئامینه گه رایه وه ماله وه و جله کانی گوپی به به رگی گورگه که و چوو وه ناو قهفه زه که ی.

ئه و روژه وه زیره که له جیگه که ی هاته دهره وه و چوو ناو باخه که ی ده سوو رایه وه و به لای قهفه زه که دا تیپه ری، له یه کیک له راوچییه کانی پرسی:

—ئه مه چییه؟

راوچییه که بۆی باس کرد که چوون ئه و گورگه یان

له گونده که گرتوه.

برای وه زیره که گه یشته لایان و پیی وتن که کچی جوان و دلپفین له ئاهه نگه که دا به شداری سه ما بووه.

وه زیره که له خۆی ده پرسی:

—له وانیه ئه وه کچی دارفرۆشه که بی!

رویشته لای قهفه زی گورگه که و بانگی کرد: —ئامینه.

گورگه که چوو نه زیکییه وه، به لام نهیده توانی یه ک وشه بلێ. هیشتا زۆری مابوو بۆ خۆرئاوا بوون و یه ک وشه ی گۆرانیه که ی بیر نه ده ما له گه ل دهره وتنی خۆر.

به لام وه زیره که زانی ئه وه ئامینه یه و دهرگای قهفه زه که ی کرده وه و گه رووی گرت و به پاسه وانیه کانی وت یه کسه ر بیکوژن.

ئامینه دهره که وته وه و له جاران جوانتر بوو، وه زیره که باوه شی پیادا کرد و بردییه وه بۆ ماله که ی، دواتر وه زیره که بوو به سولتان و به رده وام بانگی ژنه که ی ده کرد و پیی ده وت:

—شاژنه گورگه که.



قان ھانكس و شەيتان

ناوچە: گىپ ھولندا

و گەشتيارەكان دەستيانكرد بە ھاتنە خوارەو،
بە لارە لار و ھەنگاوى نارېك دەرۆيشتن، بەھوى
ئەوھى دەمېك بوو لەسەر وشكانىي نەرۆيشتبوون،
چەند ھەفتەيەك بوو لەناو دەريادا بوون،
رۆيشتنى سەر وشكانىيان بىرچووبووە.
خەلکەكە بېھيوا بوون و ويستيانان بەندەرەكە
جىبھيلىن و برۆن، ئەم جارە پاپۆرەكە ھىچى
سەرنجراکىشى پى نەبوو، تا کاتىك پياوھ
بالا بەرزە چوارشانە ماسولکەدارەكە لەسەر
پاپۆرەكە دەرکەوت، ئىتر ورتەورت دەستپيکرد،
يەكەك بەھەناسەبرکۆھ وتى:

لەو کاتەى تەنھا چەند مالېک لەژىر سىبەرى
قەدى شاخى (شابلې) بوون، رۆژيکيان پاپۆريکى
گەورە لە دوورگەى تىپل لەنگەرى گرت، بەندەرەكە
پربوو لە خەلک؛ فرۆشيارى ماسى و ميوەفرۆش و
جووتياندار و باخەوان و دەولەمەندەكان، تەنانەت
ئەو پياوھى لە قەلای کىپ بوقى لىدەدا، لەويبوو.
دەيانويسىست بزەنن چى ھەيە، چونکە پاپۆرە
گەورەكان ھەموو جارېک شتومەك و بابەتى
سەرنجراکىشيان دەھيئا بۆ سەيرکردن، يان
دەبووھ بابەتى گفتوگۆ.
کاتى رېرەوى پاپۆرەكە دابەزىيە سەر بەندەرەكە



كۆلەنەكانى كىپ تاون و لەسەر دەر بەندەكەش دەبىنرا.

خەلكانىك ھەبوون دەیانوت:

—رەنگە بترسى، نەوەك يەكك لەو پاپۆرانەى دىن، كەسىكى لەسەر بى لەوانەى تالانى كر دوون لەناو ئەو دەريا شىنە فراوانەدا.

ھەشبوو دەيوت:

—رەنگە خۆى بپارىزى لەو ھاورپيانەى كە جاران بەيەكەو دەيانخواردەو، نەوەك داواى پارەى لىبەن، يان رايبكيشنەو بۆ مەيخانە پيسەكانى جارانيان.

لە راستيشدا، شان هانكس ھەموو رۆژىك دەچوو سەر لوتكەى شاخى ويندى، لەويو بەتەلىسكۆبە دەرياوانىيەكەى چەند كاژىرىك سەيرى بەندەر و دوورگە و دەرياي دەکرد. داواى ماوہەك، تەلىسكۆبەكەى دەخستە لای خۆيەو و پايپەكەى ھەلدەگرت و دەكەوتە كيشانى توتنە سووتاوہە و بەباكردى دووكلەيكى سپى زۆر بەھەوادا.

ماوہەكەى پىچوو، خەرىكبوو خەلەكە دەرياوانەكەيان بىرچىتەو، رۆژىكيان شان هانكس لەسەر لوتكەى شاخەكە وەك ھەموو جار دانىشتبوو و كاتەكەى بەسەيركرىن بە

—ئەمە (شان هانكس)ە.

يەككى تر وتى:

—بەلام ئىستا سەيرى بكن، دواجار كە بينيمان دەرياوانىكى سادە و ساكار بوو، سەيرى ئەو جلە گرانبەھايەى بكن، سەيرى چاكەتە سەتانەكەى بكن! كى ئەمەى بەبىردا دەھات؟

شان هانكس، لە لايەك وەستابوو و بارھەلگەكان كەلوپەلەكانيان دەھىنايە خوارەو بۆ سەر بەندەرەكە، سى باوہلى گەورە و سندوقىكى تەختەى بچووكيشى كە خۆى ھەلگرتبوو و بەردەوام بەدەستىيەو بوو و چاوى لەسەر لانەدەبرد، دەستىكى بەتوندى بەكلاوہكەيەو گرتبوو بىئەوہى سەيرى ئەملا و ئەولا بكات، بەناو خەلەكەدا تىپەرى.

خەلەكە و تىدان:

—ديارە ئەو قسەوباسانە راستن كە دەلین بوو بە چەتەى دەريايى... دەبى ئەو سندوقە چى تىادا بى ئەگەر گەنجىنەيەكى دزراو نەبى؟

شان هانكس لەنىوان خەلەكەدا ون بوو، بارھەلگەكانيش بەدايەو بوون و نەوہستا و بەخىرايى بەرمو شاخى ويندى رۆيشت. يەكك لەو خانووانەى بەقەدىالى شاخەكەو بوون، ھى ئەو بوو. لەو رۆژەو، بەدەگمەن شان هانكس لە

تەلىسكۆبەكەي و پاىپەكەي دەبردەسەر. لەپەر ھەستى كرد يەككە لەدواوئەتەي، ئاورپىكى دايەو، پياوئىكى بە كلاوئىكى قۆچكەدار و ريشىكى رەشى بچووك بەسەر چەناگەو، بىنى، شىئو، دەكرد، وتى:

—رەنگە يەككەي لەوانەي وەختى خۆي لە مەيخانەدا بەيەكەو بووين.

شان ھانكس، بەبىنىنى دلتەنگ بوو، بەلام كاتى پياوئەكە بەرپزەو وتى:

—رۆژباش بەرپزەي شان ھانكس.

ئارام بوو و كەوتە گفتوگۆ لەگەلدا و بىرىچووەو، بىرسى ناوى چىيە، چونكە دەمىك بوو قسەي لەگەل كەس نەكردبوو، دەمى نەدەوئەستا ئەوئەندەي قسە كرد، پياوئە نەناسراوئەكەش وەستابوو گوئى بۆ گرتبوو و چاوەكانى لىكناوون.

كە رۆژ ئاوا بوو، پياوئەكە وتى:

—شەوباش.

لەناو تاريكىدا لەچا ونبوو بىئەوئەي شان ھانكس بزاني بەرەو كوئ رۆشت.

دواي چەند رۆژىك، ديسانەو وەك پيشەي ھەموو رۆژىكى، شان ھانكس لەسەر لوتكەي شاخى ويندى دانىشتبوو، لەناكاو پياوئە كلاو قوچەكە بە ريشە

بچووكەكەيەو، لەدواوئەي وتى:

—ئەمرو چۆنى بەرپزەي شان ھانكس؟

شان ھانكس وەلامى دايەو:

—زۆر باشم.

ديسان كەوتە قسەكردن، ئەم جارەيان كەوتە باسكردنى خۆي كە چەندىن دەرياي بپيوە و چەند گەنجىيەكەي بردووەتەو و چەندىن بەرمىلى شەرابى لەگەل خۆي ھيئاوئەتەو. پياوئە نەناسراوئەكە بە وردىي گوئى بۆ گرتبوو و ھىچى نەدەوت، ناوبەناو سەرىكى بۆ دەلەقاند.

كاتىك رۆژ ئاوا بوو، ديسانەو بەھىمنىي ون بوو. رۆژىكى زۆر گەرم بوو، شان ھانكس لەسەر لوتكەي شاخەكە دانىشتبوو، تەمبەلئى گرتبوو، تەنانەت سەيرى تەلىسكۆبەكەشي نەدەكرد.

پياوئە نەناسراوئەكە بانگى كرد:

—بەرپزەي شان ھانكس.

ئەم جارەيان دەنگى دەناسىيەو.

چووە لايەو و دانىشت، وتى:

—دەتوانم پايپىكت لەگەل بكيشم!

شان ھانكس، تۆزى رووى گرژ بوو، چونكە ئارەزووى بوو بەتەنھا تووتنە تايبەتە بەھىزەكەي بكيشى و دووكەلە بازنەيەكەي بەرەو كۆپ تاوون

به هه وادا بكات. به نابه داييه كه وه وتی:

—ئەگەر ئارەزوو دەکەى.

نەناسراوه که، پایپیکى سىپى سىرامىكى سەرنجراکیشى بە دەستە وەبوو، پەرى کرد لە تووتنىكى زۆر بۆنخۆش.

شان هانكس بينى دووکه لى پایپکیشانى نەناسراوه که زۆر لە دووکه لى پایپه کهى خۆى گەورە ترە، که و ته قومى توندتر و توندتر، سینهى بەرز و نزم دەبوو وه، چەند جارێک پایپه کهى پەر کرد وه لە تووتن، باشبوو ئەو رۆژه تووتنى زیاترى هەلگرتبوو، که وتبوونه پيشبەركى بۆ ئەوهى بزانن کامیان دووکه لى زیاتر دەردەکەن، تەناتە شان هانكس لە پیاوه نەناسراوه کهى نەپرسى تووتنە کهى هى کۆییه.

ئەو ناوه پەر بوو بوو لە دووکه لى سىپى.

شان هانكس پيشنارى کرد:

—با پایپه کهمان بگۆرینه وه.

پیاوه نەناسراوه که پشوویه کهى دا و چاوه کانی بچووک بوو بوو وه، وتی:

—باشه.

پایپه سىپیه سىرامیکه کهى دا به شان هانكس، مژیکى قوولى لیدا، بەلام هیچ دووکه لى نەکرد، به توورەیی وه روویکرده نەناسراوه که وتی:

—ئەمە فیله.

بەلام پیاوه نەناسراوه که نەیدەتوانى قسه بكات، مژیکى توندى لە پایپه کهى شان هانكس دا بوو، رەنگى رووى گۆرا، سىپى بوو، سەوز بوو... شان هانكس بەشلە ژاوى و به چاکە ته سەتانه نەرمه کهى بەریه وه وتی:

—چى روویدا؟

بەلام پیاوه که نەیدەتوانى یهک وشەش بلێ، رووى بوو به مۆر و چاوه کانی زهق و گەوره بوو بوون، دەویست بکۆک، بەلام نەیدەتوانى.

—بوهسته با یارمهتیت بدم.

مسته کۆله یه کهى توندى دا به پشتیدا، لەبرى ئەوهى یارمهتى بدات، کلاوى سەرى نەناسراوه که فری. شان هانكس لە شوینی خۆیه وه سەر بوو، لە سەرى نەناسراوه که دا لەنیوان قژە پرە رەشه کهیه وه دوو قوچ دەرکه وتبوون.

شان هانكس هاواری کرد و وتی:

—تۆ شهيتانى کورپى شهيتانى، پایپه کهى خۆت بەره وه.

شهيتان و شان هانكس، هەریه کهیان پایپه کهى خۆیان برده وه و دەستیان کرد وه به کیشانى پایپه کانیان.

شان هانكس هەر تینه گەشت شهيتان چۆن دەتوانی

ئەو جووتە تەنھا يەكجار پشوو يان دا ، ئەويش لە زستاندا بوو ، زۆر سارد بوو ، شەيتان گەرايەو مەلە گەرمەكەى خۆى ، بەس كەس نەيدەزانی ئان ھانكس بۆ كۆى رۆيشتبوو ، چونكە دواى يەكەم رۆژى گەرمای ھاوین ، ئەو كاتەى ھيشتا كۆپ ھۆلەندى بوو ، كەس نەيىنيەو ، بەلام كە ھەورى سىپى لە رۆژىكى رەشەبادا لەسەر شاخى شەيتان بەرەو دامىنى شاخى شابلې دىت؛ خەلك سەيرى يەك دەكەن و دەلێن:

—ئەھا ، ئەھا ، ئەمپۆ بەراستى شەيتان و ئان ھانكس رەشەبا دەكێشن.

ئەو ھەموو دووكەلە دەر بكات ، بەلام بە ھەردووکیان شاخى ويندییان داپۆشیبوو بە دووكەل ، وردە وردە دووكەل ھەموو زنجیرە چیاكانى (تۆپل)ى داپۆشى. نە ئان ھانكس و نە شەيتان ، ھیچیان ئامادە نەبوون وازبەھێنن ، ھەموو رۆژىك بەیەكەو لەسەر لوتكەى ئەو شاخەى سەرەوێ شارەكە دادەنیشن ، سالا بەدواى سالا ئەو پێشبركێیە بەردەوام بوو.

شاخى ويندى ، بە لوتكەى شەيتان ناوئراو . ئەو چەند مەلە ، زۆر بوون و بوو بە شارىكى بچووك .





گورگ و ریوی و بەرمیلیک کەرە

ناوچە: کیپ ھۆلندا

ریگرې. ئەم کارە، بەم جوړە دەتوانین بکەین؛ تۆ
لەسەر ریگە ی جووتیادارەکە بەبێ دەنگ و جولە
پال بکەو، وابکە تا ئەو رادەمیڤی وابزانئ مردووی،
ئەوسا جووتیادارەکە ھەلتدەگرئ و دەتخاتە ناو
عارەبەنەکە و دەپوات، ئەوکات تۆش بەرمیلیک
فرئ بدە خوارەو، منیش لە قەراغ ریگەکە خۆم
لەناو گیا بەرزەکان دەشارمەو و چاوم لیت دەبئ.

گورگەکە وتی:

—پلانیکی باشە.

پیش ئەو ی جووتیادارەکە بیتە ئەو ناو، گورگەکە
لەسەر ریگەکە خۆی پالخت.

رۆژیکیان، گورگ و ریوی بە ریگەدا دەرۆیشتن،
ریگەییەکی دوورودریژ بوو، زۆر رۆیشتبوون و
گەیشتنە لای عارەبانەییەکی بار قورس. ریویییەکە
بە وردی سەیری دەکرد و وتی:
—ئەو بەرمیلانە پرن لە نفیشک.

گورگەکە وتی:

—مەمم، نفیشک.

دەمی ئاوی دەکرد، ھەرودھا وتی:

—دەمەوێت دەستبخەمە ناو یەکیک لەو بەرمیلانەو.

ریویییەکە وتی:

—باشە ھاوپی دیرینم، ھیچ ھۆکاریک نییە



جووتیاداره که گه یشته ئەو ناوه و وتی:

—همم، تۆ بلی ئەو گورگه مردبی وهک دهیبینم. قامچییه کهی هه لگرت و چه ند قامچییه کی توندی له گورگه که دا، گورگه که هیچ خۆی گرژ نه کرد.

جووتیاداره که وتی:

—به لێ، کۆتایی هاتوو، باشه با هه لیبگرم و بیخه مه ناو عاره بانه که.

سواری عاره بانه کهی بووه وه، گورگه که جو لهی له خۆی بریبوو، دهرسا نه وهک جووتیاداره که پیش ریکردن ئاوریک بداته وه و بیینی.

دوایی له سه رخۆ هه ستایه سه ر پێ و وتی:

—ئای، ئەو جووتیاداره باش دهرانیته قامچییه کهی به کار به یینی.

هیشتا ئازاری لیدانه که به جهسته یه وه مابوو، بۆنی نفیشه کهی هات به سه ردا، هه موو ئازاری لیدانه کهی بیرچوو وه، به په له بهرمیلیکی به ره و خواره وه خلۆر کرده وه و خوشی به دوایدا بازی دا. دواي ئەوه ریوییه که وهک بروسکه له نیو ئەو گیایانه ی خۆی تیادا شاردبو وه، دهرکه وت و دلی به خۆی زۆر خوشبوو:

—ئه ها، به لێ، یهک دوو شتمان پیشانی جووتیاداره که دا، وانیه؟

گورگه که له کاتی خولانه وهی بهرميله که بۆ ناو

گیاکان، له خوشیدا پیده که نی.

گورگه که وتی:

—وه ره با بهرميله که بهکینه وه، ناتوانم هیچی تر چاوه پێ بکه م.

ریوییه که به دهنگی گریانای و سه رسوورمانه وه وتی:

—چی؟ ئیستا بیخۆین؟ نا، ناتوانین ئەمه بکهین! ئەگه ر نفیشه که به تازیه یی بخۆین؛ ئەوا به دلناییه وه دهرمین، هه موو کهس ئەمه دهرانیته، ده بی چاوه پێ بکهین تا پیده گات.

بهرميله پر له نفیشه که یان له نیوان گیا به رزه کاندای شارد وه و چوونه وه ماله وه.

چه ند رۆژیک دواي ئەوه، گورگه که له به رده م ماله که ی له بهر هه تاو دانیشتبوو، نه یده توانی شیوه ی بهرمیلی نفیشه که که له میشه ک و بیرکردنه وه یدا لایبات. له و کاته دا ریوییه که به و ناوه دا ده سوورایه وه.

گورگه که بانگی کرد:

—ریوی، ریوی... ئایا نفیشه که که پینه گه ییوه؟ ریوی وتی:

—له راستیدا، ئیستا شتی گرنگتر له میشه کمدایه، ژنه که م بیچووی بووه، ده بی بچم باپتیستی بکه م و ناوی بنیم.

گورگه که زور به ریزه وه وتی:

—ئوی، باشه به ته مای ناوی بنیی چی؟

ریوییه که وه لامی دایه وه:

—ناوی لی ده نیم (دهسپیکیکی باش).

به ریگهی خویدا رویشیت. بهئه سته به ریگه دا ده رویشیت، سکی ئاوسابوو، وهک یه کیک وابوو هه موو به یانییه ک سکی پر بکات له نقیشک.

گورگه که، چهند روژیکی تریش چاوه پری کرد، چیتەر ئوقره ی نه ما و رویشیت بۆ دۆزینه وه ی ریوییه که. دوا ی دۆزینه وه ی، گورگه که به بۆله وه وتی:

—وه ره بابزانم نقیشکه که مان چی به سه ره اتوو؟

به دهنگیکی خه فه تاوی وتی:

—ئاها، گورگ، هاوپی دی رینم، رهنگه باوه پر نه که ی، ئیستا مندالیکی ترمان بووه، وا ده چم باپتیستی ده که م و ناوی ده نیم.

—ئوو، ناوی چی لی ده نیی؟

گورگه که به بایه خه وه پرسی، چونکه جاری پی شوو زور به ناوه که ی پیکه نیبوو.

ریوییه که وتی:

—ئممم، ناوی لی ده نیم یه که م باز نه.

ریوییه که هه موو به یانییه ک ئه وه نده ی لی خواردبوو، نقیشکه که دابه زی بوو و گه یشتبوو

یه که م باز نه ی بهرمیله که.

ئیتەر رویشیت، هه فه دوا ی هه فه، گورگ هه مان پرسیار ی ده کرد و ریویش مندالیکی تازه یان ناوده نا، ناوه کانیان؛ دوو باز نه، سی باز نه، چوار باز نه... یه ک به دوا ی یه ک، له کۆتاییدا گورگه که خه و و پشووی نه مابوو، خه ون و خه یال و بیرکردنه وه ی ته نها لای نقیشکه که بوو.

روژیکی چاوه پروانه کراو، ریوییه که وتی:

—هاوپی دی رینم، ئارامبه، سبه ی بهرمیلی نقیشکه که ده که ینه وه، ئه م به یانییه دوا یین مندالم ناونا.

گورگه که به دهنگیکی بیتاقه تانه وه وتی:

—برۆ، ئه م جار ه یان وابزانم ناوتناوه باز نه ی هه وته م.

چیتەر ناوه کان به لایه وه خو ش نه مابوو.

ریوییه که وتی:

—ئوو، نا، ناومناوه ژیرمه وه ی بهرمیله که.

بۆ به یانیی روژی دواتر، وهک به لینی به گورگه که دابوو، ریوی گه یشت و به یه که وه رویشتن به ره و لای بهرمیلی نقیشکه که، ریوییه که وتی:

—هاوپی دی رینه که م، ئیستا تامی ئه و نقیشکه پیکه ییوه زور خو شه.

گورگه كه وتى:

—راسته، راسته!

رؤيشتنه كه خيراتر كرد به رهو لاي بهرميله كه.

ريوييه كه وتى:

—ئو، له ئيستاوه هه ستي پيده كه م چۆن له ناو

دهمما دهتويته وه.

گورگه كه ته ناتته وه لاميشى بو نه ده درايه وه،

دهمى پرېو بوو له ئاو.

گه يشتنه لاي بهرميله كه و سهريان هه لدايه وه،

بينيان بهرميله كه به تاله.

ريوييه كه به هه ناسه پرکيوه وتى:

—نا!

گورگه كه به هه ناسه پرکيوه وتى:

—نا!

ريوى وتى:

—ئه وه تۆ بوويت؟

گورگ وتى:

—ئه وه تۆ بوويت؟

كه وتنه جنيودان و هه په شه كردن له يهك:

—يهك بۆكس به لمۆزتا ددهم.

—گوچكه ت له بنا دهردهيتم.

گورگه كه ويستی چه پۆككى توند له ريوييه كه بدات،

به په له ريوييه كه چهند ههنگاويك رؤيشتنه دواوه.

خيڤا وتى:

—بوهسته، بوهسته، بوهسته... گورگى برام.

گورگه كه زۆر گه وره تر و به هيزتر بوو له ريوييه كه،

ريوى لاي روونبوو ئه گهر گورگه كه په لامارى بدات؛

ئه وا به دلنيايييه وه تووشى ئازاريكى زۆر دهبي و له

ههقى نايهت.

جاريكى تر وتى:

—بوهسته، باشه ئيمه ليره وهستاوين و له يهك

بدهين و ئازارى يهك بدهين، بو؟ له پيناو چي؟

بازانين كيمن گوناھبارين؟

گورگه كه وتى:

—تۆ.

ريوييه كه به رهقييه وه وتى:

—پروام وايه تۆبيت، بابچين له ژير ئهو خۆره

پال بكهوين و بزانيين كاممان كهره له دهمى ديته

خواره وه، ئه وسا راستييه كه دهزانيين كاممان

گوناھبارين.

گورگه كه وتى:

—ئه وسا ئه وه مان ليډانيكى باش دهخوات و

دلنياشم كييه.

ريوى وتى:

—زۆر راسته.

له ژیر هه تاوه که پالکەوتن، دواى ماوه یه کی باش،
گورگه که خهوت و کهوته پرخه پرخ. ریوییه که
به هیمنی راست بووه وه و دواىن نفیشکی له بنی
بهرمیله که لیکرده وه و له لمۆزی گورگه که ی
هه لسووی، دواى ئه وه پالکەوته وه و خهوت.
دواتر به ئاگا هاتن و به خوشییه وه خویان کیشایه وه
و ریوی به له خۆرازیبوونیکه وه وتی:
—دهمت پاکه؟

گورگه که به ترسه وه قیژاندی:
—نفیشک له هه موو لایه که!

ریوی وتی:

—باشه، ئیستا دهزانین ده بیئت چی بکهین.

لقه داریکی جوانی لیکرده وه.

گورگه که به دهنگیکی غه مبارانه وه وتی:

—ده بی به دهم خه وه وه هاتبم نفیشکه کهم خواردبی.

خۆی بو لیدانه که ئاماده ده کرد و وتیشی:

—چونکه من هیچ بیرم نییه که نفیشکه کهم خواردبی.

به لام ریوییه که هیچی نهوت و خۆی گهرم ده کرد بو

ئه وه ی لیدانیکى باش له گورگه که بدات.





شازادەى ھەور

ناوچە: سۈيزلاندى

ناو دارستانەكە، لەوئ شۈيئىكى شاراوەى
باشى دۈزىبووۋە و زەويىەكى بەپىتى ھەبوو،
زەويىەكەى لە گژوگيا پاككردەو و كەوتە ھەلكەندن
و كىلانى زەويىەكە. كە ئىوارە داھات، گەرايەو
بۇ كوخەكەى، ماندوو بوو، بەلام ئاسوودە بوو.
بريارى دا بەيانى تۆوى گەنمەشامى و دەنكە
كولەكەى زەرد بچىئىت. بۇ خواردنى شىوان،
دوايىن گەنمەشامى كولاند كە پىشتر بردبووى.
ئەو شەو، خەويكى باشى ليكەوت. بەيانى رۆژى
دواتر، دواى ئەوەى ناننى بەيانى خوارد، مالەو
جىھىشت و چوو سەر زەويىەكەى و تۆوكانى بە
رىكى چاند.

لە دوو رووداو، كەرويشكە كىويىەكە بەئاستەنگ
لە دەست سەگەكانى خاوەنى ئەو زەويىە رۆژانە
دزى لىدەكردن، رزگارى بوو. دەترسا رۆژى لە
رۆژان بىگرن.

دواى ئەوەى سەگەكان راويان دەنا، توانى لە چاو
غافلپوونىكى سەگەكاندا بە باشتىن شىو رزگارى
بىت لىيان و لەژىر دەوئىكدا بەھەناسەبركىو
پالکەوتبوو پشوو بدات.
وتى:

–ئىتر دەبىت خۆم بەروبوومى خۆم بچىنم، دەنا
رۆژىك ھەر دەمگرن.

بەيانى رۆژى دواتر، بىللىكى ھەلگرت و رۆيشتە

دواى ئەۋەدى بەپىي پىۋىست لە كىلگەدا كارى كرد، ھەندى چىلكە و دارى لىكردەۋە و پەرژىنىكى بۇ زەۋىيەكە كرد، بۇ ئەۋەدى رىگە چوونە ناۋەۋە لە ئاسكەكان بېرى.

لەگەل كەشۋەۋا چانسى ھەبوو، بەرھەمەكانى گەشەيان كرد و پىگەيشتن.

كاتى دروینە و لىكردنەۋەدى بەرھەمەكان، تۆپە گەنمەشامىيەكان پىر و قەلەو بوون و كولەكە زەردەكانىش خىر و گەورە و جوان بوون.

لە كۆتاييدا، يەكەم بەرھەمى كارەكەى لىكردەۋە و لە لای ئاگر دانىشت و كەوتە برژاندنى گەنمەشامى، بىرى كردەۋە:

—چەند گەمژەيى بوو.

چەندىن جار ژيانى خۆى دەخستە مەترسىيەۋە بەدزىنى بەرۋوبوومى گەنمەشامىيى خاۋەن زەۋىيەكە.

بەلام بەيانىيەكيان زۆر دلگران بوو، كاتىك بىنى دەنكى گەنمەشامىيەكان لە تۆپى گەنمەشامىيەكان لىكراۋنەتەۋە و خوراۋن لە شەۋدا، لەلايەن بالندەيەكى نامۆۋە كە ھەرگىز لەو جۆرە بالندەيەى نەبىنىبوو، بەشۋىن پىيەكانىدا دەيزانى كە رىبەرىك بوو بۇ دۆزىنەۋەدى دزەكە.

لە دلى خۇيدا وتى:

—دەيىت تەلەيەك بۇ ئەۋ بالندە دزە بنىمەۋە، لاشم سەيرە بۇ بەشەۋ دىت بۇ ئىرە؟

رۆيشتە لەۋەرگاي خاۋەن زەۋىيەكە، ئەۋ شۋىنەى كە مەر و گاكانى تىادا بەخىۋ دەگردن، چاۋەرپىي كرد تا گاۋان و شۋانەكان خەۋتن، چوو چەند موۋىەكى رەشى لە كلكى گاكان دەرھىنا و گەرايەۋە بۇ سەر زەۋىيەكەى خۆى، بە چەند گرپىيەكى ھونەرىي، موۋەكانى بەيەكەۋە بەستەۋە و تۆرىكى تەلەى نايەۋە و ھەندى خۆلى كرد بەسەرىا بۇ ئەۋەدى نەبىنرى، كە بەتەۋاۋى ئامادەى كرد، گەرايەۋە مالەۋە.

بەيانىيى زوو لە خەۋ ھەستا و رۆيشتە لای كىلگەكەى و دلخۆش بوو كە گوئى لە دەنگى بالەفرپىي بالندە بوو.

لە پەرژىنەكەۋە سەيرى كرد، بىنىي بالندەيەك كەۋتوۋەتە ناو تۆرەكە، ھەرچەندە بالندەى زۆرى بەئاسمانەۋە بىنىبوو، بەلام ھەرگىز بوونەۋەرىكى وا جوانى نەبىنىبوو، رەنگەكانى ۋەك پەلكەزىپىنە وابوون، يەكئ لە بالەكانى پەرىكى رەشى قەترانىي درىژى پىۋەبوو.

كەرويشكەكە، بالندەكەى بەتوندىي گرتبوو، بالندەكەش ھەۋلى دەدا لە دەستى رزگارى بىت. كەرويشكەكە وتى:

—تۆ بوويت لە كىلگەكەم دزىت كرد، وانىيە؟ ئەمشەۋ ژەمىكى باشى بۆم.

بالندەكەى بردەۋە و بەرەۋ مالەۋە گەرايەۋە.

ھەموو بالندە ھاۋرىكانى، بەبازنەيى بەسەرياندا

مالەكەى بۆ كەرد. وردە وردە ژيانىكى سادەى
خۆشيان بەيەكەو بەرپە دەكرد، واى لى ھات
شازادەى ھەور كەوتە خۆشەويستى كەرويشكە
كىويىكە.

روژيكان بە كەرويشكەكەى وت:

—ئەگەر پەرە جادوويىكەم بەدەتەو، دەتگۆرم و
دەتكەم بە مروڧ، وەك خۆمت لى دەكەم.

سەرەتا باوەرى نەدەكرد، دەترسا فيلى لى بكات
و بۆ ھەتايە بفرىت و نەيەتەو، بەلام كچەكە
دلىاي كەدەو كە زۆرى خۆشەدەيت، نايەويت
بگەرپتەو بۆ سەر ھەور بەبى ئەو. لە كۆتاييدا
پەرە جادوويىكەى بۆ گەراندەو.

كە پەرەكەى بەدەستەو گرت و داى لە
كەرويشكەكە، گۆرا، بوو بە لاويكى جوانى دلرفين.
دەستبەجى داواى لە شازادەى ھەور كەرد شووى
پى بكات، شازادەى ھەور رازى بوو بەمەرچى
ھاوسەرگىريىكەيان بەنەينى بمنيئتەو، لە
ترسى ھاوکارەكانى كە لە دەورى كوخەكەيان
دەسووراندەو، نەوەك بچن بە باوكى بلين كە
شووى بە پياوى سەر زەوى كەدو و بۆ ھەتايە
گەراندەو بۆ مەملەكەتى سەر ھەورى لى قەدەغە
بكات.

بەنەينى ھاوسەرگىرييان كەرد و زۆر بەخۆشى لە
كوخە بچووكەدا بەيەكەو دەژيان.

چەند جاريك پاشاي ھەور بە ھاوکارەكانى

دەخولانەو. خەرىكبوو بالندەكە بكوژى، بەلام
پيش ئەوئەو ئەو كارە بكات، پەرە رەشەكەى سەر
بالى دەرھينا و وتى:

—لە سەربان دەيچەقېنم بۆ ئەوئەو بالندەى تر
نەوېرن دزيم لىكەن.

ھەر كە ئەو كارەى كەرد، بالندەكە گۆرا و بوو بە
كچىكى زۆر جوان، بەدەم گريان و پارانەوئەو وتى:
—تكاىە پەرە رەشە جادوويىكەم بۆ بگەرپتەو.

كەرويشكەكە وەلامى دايەو:

—ئۆو، نا تۆ زۆر جوانى، نابى لە دەستم رابكەى،
ئەگەر پەرەكەت بەدەمەو، دەبیتەو بە بالندە و
دەفریتەو بۆ لاي ھاوپرېكانت... مالتان لەكوئىيە؟
كچە جوانەكە وەلامى دايەو:

—مالم لە پشت ھەورەكانە، باوكم لەوئە پاشايە،
منيش تاقە كچەكەيم، ئەو بالندانەى بەسەر
كوخەكەدا دەسوورپتەو، ھاوکارەكانم، دەترسن
بەبى من بگەرپتەو بۆ لاي باوك و دايكم، تكايە
بھيلە برۆم.

كەرويشكە كىويىكە ئامادە نەبوو گوئى بۆ بگري
و پەرەكەى لەناو كوخەكەيدا شارەدەو.

شازادەى ھەور، بەنابەدلىي لەگەلى مايەو.

كەرويشكەكە زۆر بەرپەز و نەرمونيان رەفتارى
لەگەل ديلەكەى دەكرد، لە بەرانبەردا، كچەكە
كوخەكەى بۆ پاك كەدەو و ھەموو كاروبارى



كچەكەيدا پەيامى بۆ دەنارد و داواى دەكرد
بگەرپتەوۋە بۆ لايان، بەلام داواكارىيەكانى رەت
دەكرايەوۋە.

پاشاى ھەور بىرارى دا ئەو پىاۋە بكوژىت كە
كچەكەى كەوتوۋەتە داواى خۆشەويستىيەوۋە، بۆ
ئەو مەبەستە، داواى لە ھاۋرىكانى كچەكەى كەرد
خۆيان لە مشك و داركونكەرە نزىك بكنەوۋە و
خۆيان بكن بەھاۋرىيان و بە داركونكەرە بلين
ژەھر لەناو دارستانەكە كۆبكاتەوۋە و مشكەكەش
بيخاتە ناو خواردنى ئەو پىاۋەى سەر زەوىي.

ئەو دوو بوۋنەوۋەرە بچوۋكە، رازى بوون و بۆ
جىبەجىكردنى پلانەكە، خۆيان لەو ژن و مىردە
نزىك كىردەوۋە، بەلام ئەوۋەندەى پىچ نەچوۋ،
ھەردوۋ شازادەكەيان زۆر خۆشويست و بىرارىيان
دا داواكارىيەكەى پاشاى ھەور رەت بكنەوۋە.

ھەرچەندە شازادەى ھەور مىردەكەى زۆر
خۆشەويست و دلى زۆر خۆشبوۋ، بەلام زۆر
بىرى گەلەكەى و مەملەكەتى سەر ھەورى دەكرد.

رۆژىكيان لە مىردەكەى پارايەوۋە و وتى:

—پەرە جادوويىيەكەم بدەرى با بەيەكەوۋە بچىن
بۆ سەردانى گەلەكەم لە ئاسمان، ئەگەر تۆيان
بىنى، رەنگە رازى بن لەسەر ھاۋسەرگىرىيەكەمان
و بىتكەن بە كورپى خۆيان.

مىردەكەى نەيتوانى داواكارىيى ژنەكەى رەت
بكاتەوۋە، بەھۆى ئەوۋەى ژنەكەى زۆر باش بوۋ،

باۋەرى زۆرى پىي ھەبوۋ.

پەرە جادوويىيەكەى لە شوينە شاراوۋەكە دەرھىنا و
دايەوۋە دەستى، ئەۋىش لە زەوى چەقاند، يەكسەر
بەرزبوۋنەوۋە بەرەو سەرەوۋە و تا ھەورىيان بىرى،
بانگى ھاۋرىكانيان (مشك و داركونكەرە)يان كەرد
بۆ ئەوۋەى لەگەلىدان بىرۆن.

شازادەى زەوى، داواى ئەو شازادەى ھەور و
داركونكەرە و مشك لەداۋى يەك سەرەكەۋتن بەسەر
پەرەكە، كە ھەورىيان بىرى، روۋبەروۋى دىۋارىكى
ئەستۋورى فراۋان بوۋنەوۋە و سەرى پەرەكە كەۋتە
دەمى تونلىكەوۋە، بەلام دەمى تونلىكە بە بەردىكى
پراۋىر داخراۋوۋ. شازادەى ھەور وتى:

—لەئىستائوۋە ئىتر كىشەكانمان دەستىپىكرد،
ھاۋكارەكانم نەينى جوۋلاندى بەردەكەيان دەزانى
بۆ كىردنەوۋەى دەروازەى مەملەكەتەكەى باۋكم.
مشكەكە وتى:

—ھىچ كۈنىكى بچوۋكىش نادۆزمەوۋە، دەبى
بخولىمەوۋە بەدەورى بەردەكەدا.

سوۋرايەوۋە و سوۋرايەوۋە، ھەۋلى دەدا درزىك
بدۆزىتەوۋە بۆ ئەوۋەى بە ددانە تىژەكانى كۈنى
بكات، بەلام نەيدۆزىيەوۋە.

داركونكەرە وتى:

—با منىش ھەۋلىدەم، ھەموو ژيانم خەرىكى كۈنكردنى
دار بوۋم، بەھۆى دەنۈكە تىژەكەم و ھەستى بىستىتم؛
دەتوانم شوينى بۆشايىيە نەينىيەكە بدۆزمەوۋە.

تاپ، تاپ، تاپ... بە دەنوكە بچووكەكەى ھەموو
لاكانى بەردەكەى دەكوتا، ھىچ شوئىنك نەبوو
لەسەر بەردەكە دەنوكى لى نەدا، لە كۆتاييدا وتى:
—بەدلىنبايىھە دەبى ئىرەبى، چونكە لىرەو
دەنگى بۆشايى دەبىستەم.

لەسەرخۆ و بەئاگادارىيەو، بە دەنووكە تىژەكەى
كەوتە كۆلىنى بەردەكە تا دەسكىكى تەنكى
دەرگاگەى بىنى، كە لە رەنگى بەردە بۆرەكە
بوو، بەچاو جىاوازى نەدەكرا، بەھىمنى بەرزى
كردەو و رايكىشا، بەردەكە جوولا و دەروازە
بەردەكە كرايەو، دىناى جوان دەرکەوت، پىر بوو
لە سەوزايى و دارى جوان لەنئوانيان گاگەل و رانە
مەر دەلەوەرەن و رووبارەكان بەخوڤ دەروشتەن.
شازادەى ھەور ئاورپىكى لە مێردەكەى دايەو و
وتى:

—بەخىربىن بۆ مەملەكەتەكەى باوكم.
بەرەو ئەو مەملەكەتە جوانە روشتەن. گەشتە
گوندىكى جوان و گەرە، كوخەكانيان و تەويلەى
مەر و مالاكەكانيان بەجوانى و رىكىكى دروست
كرابوون.

گەرەنەو شازادەكەيان، پىشبينەكراو بوو بۆ
خەلكەكە، پاش ئەو گەشتە لای باوكى و
دواى پىشوازيكرەن، باوكى پرسى:
—ئەو پياو كىيە لەگەل خۆت ھىناوتەتەو؟
كچەكەى وەلامى دايەو:

—ھاوپى سەر زەويمە، فېرى خوشەويستى
كردووم، ئارەزوومە شووى پى بكم.
پاشاى مەملەكەتى ھەور، بەگالتەپىكرەنەو وتى:
—ئەم قسە پوچە چىيە؟ خەلكى مەملەكەتى ھەور
ھەرگىز شوويان بەخەلكى سەر زەوى نەكردووە،
دەبى ھەر ئىستا بگەرپتەو بۆ شوئىنى خۆى.

شازادەى ھەور وتى:
—ئەگەر خوشەويستەكەم لى دووربخەيتەو؛ ئەوا
منىش بۆ ھەتاھەتايە مالەكە جىدەھىلم.
ھەرودەها وتى:

—دانايى و عەقلى لە ھەموو پياوانى ئىرە زياترە،
بۆيە دەبى وەك كورى خۆت پىشوازيى لى بكەيت.
پاشا كە بىنى كچەكەى سوورە لەسەر راي خۆى،
وتى:

—باشە، باشە، دەھىلم ماوھەكە بىنئىتەو.
بەلام لە دلى خۆيدا دايىناو پىلانك داپىژىت
بۆ كوشتنى پياوى سەر زەويەكە، بە شىوازيك
وا دەرەكەوت تەنھا رووداو بوو. دواى ئەو،
فەرمانى دا ئاھەنگى بەخىرھاتن بكن.

خواردنى خوش و بۆنى خوشى چىشتلىنان،
ئارەزووى مشكەكەى بزواند و بەنھىنى خۆى
خزانە ناو چىشتخانەكە، ئەو خواردنەنەى
كەوتبوونە سەر زەوى، ھەلیدەگرتنەو و
دەخوارەن، بەلام گوئى ئەوئەندە سووك بوو،
گوئى لە بەرپرسى چىشتخانەكە بوو، كە باسى لە

ئەو بۆشايىيە دەشتايەى نىوانمان بېرىت و پەيامىكم
ھەيە بۆيان بېەى، ئەگەر دەتەوئى لەگەلمدان بژى،
دەبى گەلەكانى دراوسىمان بناسى.

شازادە ئەو ناوەى جىھىشت و رۆيشت بۆ
گەشتەكەى، نىوەى رىگەكەى بېرى و دووركەوتەو
لە ھەموو ئاوايىەك، ھەورىكى رەش بەرى
ئاسمانى گرت و بوو بە ھەورەترىشقە.

لە دلى خۇيدا وتى:

—رەنگە من بكوژرىم.

لەو بىرکردنەوئەىدا بوو كە بوو بە تەرزە و
بەفر بارىن، دەنگە تەرزەكانى گەورە بوون و
دەكەوتنە خوارەو، بەلام پىش ئەوئەى بكوئىت
بەسەرىا، داركونكەرەكە بەدواوئەىو بوو، بالە
جادوويىەكانى كەدەو و دايپۆشى و پىئى وت:

خۆت نزم بكوەرەو.

لە مەترسىيە سەرما و تەرزەكە پاراستى. كاتى
رەشەباكە تىپەرى، ھەلسايە سەرى پى و سەرى
كرد و سەرى سوورما؛ لە كەلاو زياتر ھىچ
ئاوئەدانىيەكى نەبىنى. ھەرچەندە سەرماكە زۆر
بوو، بەلام شازادە رزگارى بوو.

پاشا زۆر توورە بوو و باوئەرى نەدەكرد كە بىنى
شازادە بەسەلامەتىي گەپاوتەو.

ئىتر ھەموو جادووگەرەكانى بانگ كرد وتى:

—دەبى گەشتىكى راو لەسەر شەرەفى شازادە
رىك بخەن، كۆمەللى راوچى ئامادەبن بە

فەرمانى پاشا دەكرد بە ژەھر دەرخواردانى پياوى
سەر زەويىەكە.

زۆر بە وردىي چاودىرى دەكرد، دواى ئامادەكردنى
خواردنەكان، بىنى قاپىكيان جيا كەدەو، سەرۆكى
جادووگەرەكان ھات و تۆزىكى سىي بەسەر خواردنى
ناو ئەو قاپەدا كرد. مشكەكە بەپەلە رايكردە لاي
پياوى سەر زەويىەكە و خۆى گەيانە سەر شانى
و بە چرپە پىئى وت:

—ژيانى لە مەترسىدايە! ئەمپۆ ھىچ مەخۆ.

ئەوئەى گوئىيىستى بوو، بۆى گىپرايەو. بەو
شىئەيە، توانى شازادەكە رزگار بكات.

پاشا كە بىنى پلانەكە سەرى نەگرت، زۆر توورە
بوو و بانگى سەرۆكى جادووگەرەكانى كرد و بردىە
ژىر دارىكى گەورەى ناو باخەكەى، بۆ ئەوئەى
كەس گوئى لە داپشتنى پلانى داھاتووى نەبىت.
بە جادووگەرەكەى وت:

—بايەكى ساردى بەھىز لەنىوان مەملەكەتى من و
مەملەكەتى دراوسىمان لەو دەشتايىيە ھەل بكة،
منىش خۆشەويستى كچەكەم بە گەشت دەنىرم بۆ
ئەو ناوە بۆ ئەوئەى لەسەرما رەق بىتەو.

لەو كاتەدا پاشا نەيدەزانى داركونكەرەكە لەسەر
لقە بەرزەكانى دارەكەيە و گوئى لە ھەموو پلانەكە
بوو. رۆژى دواتر، بەيانىيەكەى، پاشا ناردى
بەدواى شازادەى سەر زەوى و پىئى وت:

—من دەمەوئى تۆ بچىتە مەملەكەتەكەى دراوسىمان و

شازادەى ھەور و مشک و دارکونکەرەكە بەيەكەوہ بەرمو دەرگا نەینییەكە رۆشتن. شازادەى ھەور پەرە جادووییەكەى فریدایە سەر زەوى بۆ لای کوخەكەیان، بەمەبەستى گەرانەوہیان بۆ سەر زەوى بۆ ھەتایە.

دارکونکەرەكە بە شازادەى زەوى وت:
— ھەر داواکارییەكت ھەيە ئیستا پیم بلی، جوانییە جادووییەكت یارمەتیت دەدات.
شازادە وتی:

— گەرەترین داواکاریم ئەوہیە؛ خانووییەكم ھەبى
لە ئاست ژنەكەم بى.

یەكسەر گوندیكى جوان دەرکەوت پیش ئەوہى
بگەنە سەر زەوى و خەلكەكەى وەستابوون بۆ
پیشوازی لە شازادەكەیان.

گاكان تا ئەژنۆ لەناو سەوزایی لەوہرگاكان
ون بووبوون، ژنیكى بەتەمەنى نەرمونیان
سەرپەرشتی كچەكانى دەكرد بۆ پیشوازی لە
شازادەى ھەور و بردنى بۆ ناو قەلای شاھانەیی.

دووەم داواکاریى شازادەى زەوى، ئەوہ بوو مشک
و دارکونکەرەكە ببن بە مرقۆ؛ لە چاوتروكانیكدا
بوون بە مرقۆ. دواتر، فەرمانى دا ئاھەنگى
ھاوسەرگیری بگێرن.

مشكەكەشى كرد بە سەرۆكى ئەنجومەن، ھەر چوار
ھاوڕێ تا پیر بوون، بەخۆشیى بەيەكەوہ ژیان و
بەدانایی و دادپەرورەى حوكمى گەلەكەیان كرد.

تیروكەوانەكانیانەوہ، لە كاتى راودا تیریكى لى
بدەن ئەوسا نازانری كام تیر كوشتوویەتى.
ئەم جارەش، دارکونکەرەكە لەسەر بەرزایی دارەكە
بوو و گوپی لە ھەموو وتووێژەكانیان بوو،
بەپەلە فری بۆ كوخی سەركرەدى جادووكەرەكان
بۆ ئەوہى تیربەندىك بكات بۆ شازادە تا ھیچ
تیریكى بەرنەكەوێت.

ھاتە لای شازادە و تیربەندەكەى دایە بۆ ئەوہى
بىكاتە ملی و دلنای كردەوہ ھەر تیریكى بۆ بىت
بەرى ناكەوئ و دەكەوئ. رۆژى راوكردن، چەند
راوچیەك بۆ ئەوہى فەرمانى پاشا جیبەجى
بكەن و متمانەى پاشا بەدەست بەینن، رووى
تیرەكانیان كردبووہ شازادەى زەوى، لەگەڵ ئەوہى
ئامانجەكەیان شازادە بوو، بەلام تیرەكانیان
دەكەوتنە سەر زەوى و ھیچى بەرنەدەكەوت و ئەم
جارەش سەلامەت بوو. ئەو شەوہ، شازادەى زەوى
بە شازادەى ھەورى وت:

— شیرینەكەم، خۆشەویستەكەم، باوكت دلى ئارام
ناگرى تا نەمكوژى، ئیتەر كاتى ئەوہ ھاتووہ
بگەریمەوہ سەر زەوى بۆ مالاكەى خۆم.

شازادەى ھەور وتی:

— ھاوژینەكەم، ژیانم بەبى تۆ وەك ئەوہ وایە
ژیانم نەبى، منیش لەگەڵتدا دەگەریمەوہ.
كاتى نیوہشەو، ئەو كاتەى ھەموو خەلك
نووستبوون، بەنەینى، شازادەى زەوى و



پاسهوانی گۆمی ئاو

ناوچه: ئهفریقای ناوهراست

سپییه بۆنخۆشهکانهوه دهفرین، گیای دهریایی و کیوی بۆنخۆش، له قهراغ گۆمی ئاوهکه شین بووون.

له ژیرهوهی گێژهلووکهی ئاوهکه لهناو گۆمهکه، ماریکی ئاوی رهنگ زیوی دهژیا، کاتی تیشکی خۆر له ئاوهکهی دهدا، چاوهکانی دهرهوشانهوه، زمانی دهرهینابوو و دهلهرییهوه. ماره زیوییه جوان و سهرنجراکیشهکه، پاسهوانی گۆمهکه بوو. بهلام ئهواره، ماریکی ئاوی ئاسایی نهبوو، چونکه بهدهستلیدانی پیسته سارد و نهرم و شیدارهکهی، چارهسهری نهخۆشی پیوه بوو، چارهسهری ههموو نهخۆشی و ئازاریکی ژن و

له زهوییهکی دوور، دهریاچهیهکی ناوازهی لیوو، له لایهکی دهریاچهکه، دهریاچهکی باریکی تیادا بوو که لهویوه ئاوهکه دهبووه رووباریکی باریک و بهخوپ بهرهو لیژی بهسهر زهوی بهردهلان و بهناو دهشتایی سهوزدا دهویشته تا دهگهیشته شوینیک سی بهردی گهوره بهری ئاوهکهی گرتبوو و بوو بووه گێژهلووکهی ئاو و بهدهوری خۆیدا شیتانه خولی دهخوارد و دهسووراپیهوه، گهلاهی سهوز و زهردی ئالتونیی که له دارهکانی ئهوه ناوه دهکهوتنه خوارهوه بۆ ناو ئاوهکه، لولی دهدا و قوتی دهدان. میشوولهکان وهک تیر بهسهر ئاوهکهدا تیدهپهرین، پهپولهکان بهسهر گۆله



دایکی به بیر دهاته وه، که چۆن به گۆرانی و
لایلاه چه ند شه و به دیارییه وه بوو و نه ده خه وت،
بۆ ئه وه ی ترسی لا بره و یئیته وه، کاتی تیمساحیک
ویستی رایبکیشی بۆ ناو ئاو. ههروه ها چۆن به
راکردن چه ند میلی بری بۆ ئه وه ی تووری سووری
بۆ پهیدا بکات له کاتی پیوه دانی دوویشک،
چۆن به توندی و بویرانه له بابوونه زه به لاهه
تووکنه که ی ده دا کاتی ویستی برا بچوکه که ی
بفرینئ، چۆن له کاتی پهیدا بوونی برسیتی به هۆی
وشکه سالییه وه، به شه خۆراکه که ی خۆی له نیوان
منداله کانیدا دابهش ده کرد. ئه مانه و زۆر شتی
تریش، وای له نگۆسا کرد به په له خۆی فریبداته
ناو ئاوه شیته که و رویشت بۆ لای ماره که،
ماره کهش زمانی له جو له وه ستاند و چاوه
ره شه ترسناکه کانی داخست. نگۆسا دهستی دا له
پیسته سارد و شیدار و نه رمه که ی ماره زیویه که.
به له شی ته ره وه سه ر ئاوه که که وته وه و به راکردن
به ناو ده غل و گیاکه دا به ره و لای دایکی چو بۆ
ئه وه ی ئه و دهسته ی که له ماره که ی دابوو، له
دایکی بداته وه.

ئەوشەۋە، مانگ چۈرۈدە بوۋ كاتى بە رەنگە سوۋرە
مەيلەۋ پرتە قالايەكەيەۋە لەسەر شاخەكانەۋە
دەرگەۋت. مارەكە، پيىستە زىۋيەكەي دامالى
ۋ بەھيمنى سەر ئاۋ كەۋت ۋ سەرى بلىند كەرد؛
لاۋيكي جوان، قۇزە رەشەكەي كرابوون بە پىرچى

پیاوی پیوه بوو. چاکبونه وهی ئه و که سانهی
چاونه ترس و ئازا و بویر بوون و دهیانتوانی بچنه
ژیر ئه و ئاوه گیزه لووکه شینه و دهستبدن له
ماره که.

نگۆسا، له رۆخی گۆمه قوولەکه، به‌دیار
گێژە‌لووکە‌ی ئاوه‌ شیته‌ توورە‌که‌وه‌ دانیشتبوو،
تیشکی خۆر له‌ پێسته‌ قاوه‌یه‌ بێ‌ خه‌وشه‌که‌ی
ده‌دا، له‌شه‌ له‌رزۆکه‌ی گهرم ده‌کرده‌وه‌.

دایکی نگوسا، زۆر نهخۆش بوو، دهیزانی ئەگەر یارمەتی نهگاته دایکی؛ ئەوا به‌دڵنیاییه‌وه دایکی دهمری، به‌لام چوونه خواروه‌وه بو ژێر ئەو ئاوو تووریه‌وه و ده‌ستێدان له‌ ماره‌ زیویه‌که‌ و سه‌یرکردنی چاوو ره‌شه‌کانی و زمانه‌ درێژه‌که‌ی، له‌رزى لى هینابوو، گه‌رمیی تیشکی خۆره‌که‌ سوودی نه‌ماوو.

ماره‌که ، له‌ژیر ئاو‌ه‌که‌وه جوانیی ن‌گ‌و‌س‌ای ده‌بی‌نی
و ده‌یزانی که لی‌ی ده‌ترس‌ی ، ده‌یو‌یست د‌ل‌نه‌وا‌یی
بداته‌وه.

نگوڤسا، له پړ لهدواى خوږه وه گوږى له زړيکه و
هاوار بوو، کاتى ئاورى دايه وه، بينى خوشکه
بجووکه که يه تى، به ناو دهغل و گياکاندا به رمو
رووى را دهکات و هاوار دهکات:

—نگوڻا، نگوڻا، خيرا بگه پڙوه، دايکم وا خهريکه
دهمري.

نگوڙسا، وهڪ بروسڪه هه موو بيره وهه ريهه كاني

بچووک بچووک، چاوه قاوهییهکانی، بی ترس بوون، قۆل و بازووی ماسولکهدار و بههیز بوون. بهدلیاییهوه، ئهو، کورپه سهروکیک بووه. سهیری ئهملای و ئهولای دهکرد، دهپروانییه زهوی وهک سهیرکردنی یهکهه پیاو وابوو که هاته سهه زهوی و لای خوشبوو، بهناو باخ و دهغل و دهشتدا دهسووپایهوه ههتا نزیک کوخهکان هات. گاههلیکی بینی خهیرکی کاویژ بوون، پیستیدان رهش و سپی و نههم بوون، لهژیرووناکیی مانگ، وهک ئاوریشم دهرهوشانهوه، دایکی کاريلهکانیش لووتی له کاريلهکانی ههلهدهسووی و بۆنی دهکردن.

—نگۆسا، نگۆسا...

بههیمینی بانگی دهکرد:

—نگۆسا تۆ کهسیکی بویری و منت رزگار کرد. بههوی جادووی جادووگهریک، بۆ ههتایه کهوتمه ژیر ئاو بۆ ئهوهی ببه پاسهوانی ئاوی ناو گۆمه

گێژهلووکهکه، بهلام ئیستا بههوی بویری تۆوه، له کاتی شهودا دهتوانم ببهوه به مروڤ و خۆم نیشانی کهسه ئازا و بویر و جوانهکان بدهم. بهدلیاییهوه تۆ ئازایت، لهو کاتهی که من ماری ئاوی بووم، سهردانت کردم و منیش تۆم بینی که چهند جوانیت، وهره دهرهوه.

ههر که نگۆسا له کوخهکهیان سههه دهرهینا، کورپه سهروکهکه، ملوانکهیهکی بهردی سههوزی مانگ و شینی شیریی به دهزووی رووناکیی زیویی مانگ هۆنراوهی کرده ملی نگۆسا.

ئیتیر نگۆسا رۆژانه به خۆی و ئامیریکی موزیکی (ئۆکۆبۆ) وه دهچوو له قهراغ ئاوه گێژهلووکهکه دادهنیشست و ئاوازی خوشی دهژهنی، چونکه مارهکان ههزیان له دهنگی موزیکه. شهوانهش ملوانکهی بهردی مانگی له مل دهکرد و چاوهپیری کورپهکه دهبوو له ئاوهکهوه دهرکهویت.



کچی سولتان

ناوچه: کچپ مالی

له دنیای دهرهوه، جوانیی بینی، وهک؛ دارستانی
پر له دار و بوونهوهری کچوی. دلّی زور خوش
بوو، چونکه گهنج و خاومن هیژ و توانا بوو.
دوای نیوهرویهکیان لهپر کهشوههوا خراب بوو،
عەلی کهوته گهران بهدوای شوینیک خوی تیا
بپاریژی. لهناو دارستانهکهدا خانوویهکی بینی،
لیتی نزیك بووهوه و بینیی مزگهوتیکه. چوه
ژوورهوه، کهسی لی نهبوو، بریاری داشهوه لهو
شوینه بمینیتتهوه بههوی خراپیی کهشوههواوه.
له نیوه شهودا، به دهنگی تهپهتهپی بهرز بهئاگا
هات، نهوهنده تهپهکه بههیز بوو، ههستی دهکرد
زهوییهکه لهژیر پییدا دهلهرییهوه. ههستا بۆ نهوهی
بزانیّت چی روو دهوات، بههوی تاریکیی شوینهکه،
هیچی بهدی نهکرد. گهراپیهوه، بهلام نههم جارهیان
تهپه و لهرمی زهوییهکه زیاتر بوو و گویشی

سولتان محهمهه، تهنها یهک کوری ههبوو بهناوی
عەلی. محهمهه، بهتهمهه بوو، ههستی دهکرد
تهمههنی زوری نهماوه. بانگی عەلی کرد و پیی وت:
—کورهکهه، پیش نهوهی بمرم، دهمهوی بۆم
بسهلمینی که دانا و بلیمهتیت و نازیهتیت بۆ
جیگرتههوهه دهبی.
ههروهها پیی وت:

—نههم پاره و نهسپه ببه لهگهّل خۆت و برۆ دنیای
دهرهوه، بهلام له سالیك زیاترت پی نهچی،
چونکه من پیر بووم و دهمهوی پیش نهوهی
بمرم بتبینمهوه. له دوای نهوهی عەلی ولاتهکهی
باوکی بهجیهیشت، نهوهندهی نهبرد نهسپهکهی
نهخۆشکهوت و دوای چهند روژیک مرد، لهگهّل
نهوهشدا عەلی گوئی نهدايه و به پی کهوته ری
بهروه زهوییه نهاسراوهکان.

له دەنگى چرپەي خەلک بوو، تۆزى رووناكىي
دەرکەوت، دوو پياوى بينى زەوى مزگەوتەكەيان
بە پاچ ھەلدەكەند. چاودىرىي كردن، بينى خەرىكى
دەرھىنانى پەيكەرى ئىسقانى مردوويەكن.

عەلى خۆي بۆ نەگىرا و لىيان نزيك بوو و وە
وتى:

—ئەوھى ئۆو دەيكەن، شكاندى پىرۆزىيەكانە.
شمشیرەكەي دەرھىنا و بەرەو روويان رۆيشت و
وتى:

—ئەم كارە شەيتانىيە بوەستىنن، دەنا بەم
شمشیرە سەرتان لیدەكەمەو.

كاتى دزەكان بينيان تەنھا خۆيەتى، برپاريان دا
بەرەنگارى ببەو، لىيان پرسى:

—چ كارەي؟

وەلامى دايەو:

—من عەلىم، كورى سولتان محەمەدم، ھەرچەندە
لە ولاتىكى بىگانەم، بەلام ناھىل پىرۆزىيەكان
بشكىنن. پياوكان بە ریزەو قسەيان لەگەل کرد
و وتيادان:

—رەنگە ئەم كارەمان شكاندى پىرۆزىيەكان بىت،
بەلام ئیمە تۆلەي خۆمان لەو پياو دەكەينەو،
ئەم پياو قەرزىكى زۆرى لىكردين پىش مردنى و
نەيدايەنەو.

عەلى وتى:

—ئەمە سزا نىيە! ئۆو وا بىر دەكەنەو لە جىھانى
رۆحيدا ئەم پياو ھەست بەئاسوودەي دەكات

كاتى بىر لەو پارەيەي ئۆو دەكاتەو؟

يەككى لە پياوكان بەبۆلە بۆلەو وتى:

—نا، رەنگە، نا، بەلام ئەو پارەيەمان بۆ
ناگەپىننەو، ئەو قەرزە ئیمەي ھەژار کرد، بۆيە
دەبى سزاي خۆي وەربگرى.

عەلى وتى:

—ئۆو بەم شۆوہيە ئازارى رۆحي خۆتان دەدەن،
بەلام پىم بلین ئەم پياو چەندتان قەرزارە؟
يەككيان وتى:

—پىنج سەد دراوى ئاسن.

عەلى وتى:

—باشە ئەگەر من لەبرى ئەم پياو بۆتان
بگەپىنمەو، بەلینم دەدەنى ئىسقانەكان بەھىمنى
وەك خۆي دابننەو و دواترىش گۆرەكەي
دابخەنەو؟

پياوكان بەو پىشنيارە دلخۆش بوون و رەزامەند
بوون، بەلام كاتى عەلى پارەكەي پىدان، خۆي
ھىچى پى نەما. بۆ رۆژى دواتر، عەلى لە گوندەكە
پىاسەي دەکرد و بەدەنگى بەرز گۆرانىي دەوت،
ھەرچەندە ئەسپەكەي مردبوو و گىرفانى بەتال
بوو، بەلام دلخۆش بوو، چونكە توانىبوو
چاكەيەك لەگەل پياويكى مردو بكات.

لەو كاتەي بەردەوام بوو لە رۆيشتن، نەناسراويك
لە پشتەو شانى گرت، عەلى بەلایەو سەير
بوو، ئەم پياو لەكوئە ھات، تۆزى پىش ئەو
ئاوپى دابووەو و كەسى لى نەبوو، بەلام پياوكان

روویه کی خوشی هه‌بوو، زوو ده‌چوو ده‌لوه و
عه‌لی به‌بینینی دلی کرایه‌وه.

نه‌ناسراوه‌که وتی:

—سلاوت لی‌بیت.

عه‌لی وه‌لامی دایه‌وه:

—سلاو له‌تۆش.

پیاوه نامۆکه وتی:

—ده‌توانم له‌گه‌لتدابم؟

عه‌لی وتی:

—به‌دلنیاپیه‌وه، بۆ کوێ ده‌پۆی؟

—شوینیکی تایبه‌تم نییه و ناوم ره‌جه‌به، ده‌مه‌وئ
ماوه‌یه‌ک له‌گه‌لتدا گه‌شت بکه‌م.

به‌یه‌که‌وه رویشتن، گه‌ش‌ت‌نه‌ چیاپیه‌کی ره‌شی
قه‌ترانی، عه‌لی هاواری کرد:

—سه‌یری ئه‌و چیا ره‌شه‌ بکه، ئایا پێشبینی
که‌شی خراپ ده‌که‌یت؟

ره‌جه‌ب وتی:

—نا، ئه‌و چیاپیه‌ خۆی ره‌نگی ره‌شه، چیاپیه‌کی
نامۆیه و پێی ده‌لێن مالی جادووگه‌ر.

دوای تۆزێ رویشتن، به‌ لای ژنیکدا تیپه‌ر بوون،
باریک داری هه‌لگرتبوو، له‌ نزیکانه‌وه ژنه‌که
به‌سه‌ر به‌ردیکدا که‌وت و ئه‌ژنۆی وه‌رگه‌را و
نه‌یتوانی به‌پێگه‌دا ب‌روات.

عه‌لی وتی:

—چۆن ده‌توانین هاوکاری ئه‌و ژنه‌ بین؟

ره‌جه‌ب ده‌ستیکرد به‌ گیرفانیدا و وتی:

—مه‌ره‌مه‌مێکی باشم پێیه.

ئه‌ژنۆی ژنه‌که‌ی پێ چهور کرد، یه‌کسه‌ر باش بوو
و ئازاری نه‌ما.

ژنه‌که به‌ ره‌جه‌بی وت:

—چیت بۆ بکه‌م به‌رانبه‌ر ئه‌و چاکه‌یه‌ت؟

ره‌جه‌ب وه‌لامی دایه‌وه:

—شتیکێ ئه‌وتۆم ناوئ، ئه‌گه‌ر لاریت نییه، دوو
چل له‌و چله‌ ئه‌سه‌په‌رانه‌م بده‌یتێ که‌ هه‌لگرتوون.
ژنه‌که به‌خۆشحالییه‌وه دوو چله‌ ئه‌سه‌په‌ری پێدا و
باره‌که‌ی هه‌لگرت و رویشت.

عه‌لی پرسى:

—ئه‌سه‌په‌ره‌ت بۆ چیه‌؟

ره‌جه‌ب وتی:

—با پێمان بێت باشت‌ره.

که‌ خۆر ئاوابوو، چوونه‌ خانیک و بریاریان
دا شه‌و له‌وئ بمێنه‌وه. دوای نانخواردن،
هاتنه‌ ده‌ره‌وه و چێژیان ده‌بینی له‌و با فێتکه‌ی
له‌سه‌ر چیاوه ده‌هات. له‌و کاته‌ی دانیشتبوون،
ده‌رویشیک هاته‌ لایان بۆ ئه‌وه‌ی دلخۆشیان بکات
به‌ بووکه‌له‌ سه‌ماکه‌ره‌کانی، جادوویی بوون، به‌بێ
به‌کاره‌یتانی ده‌زوو سه‌مایان ده‌کرد. له‌و کاته‌ی
میوانه‌کان سه‌یری یارییه‌که‌یان ده‌کرد، سه‌گیک
په‌لاماری یه‌کێک له‌ بووکه‌له‌کانی دا و سه‌ری له‌
له‌شی جیاکرده‌وه. جادووگه‌ره‌که‌ تووپه‌ بوو،
نه‌یده‌توانی یارییه‌ جادوویییه‌که‌ی چاک بکاته‌وه،



ویستی به شمشیره‌کە‌ی په‌لاماری سه‌گه‌که‌ بدات.

ره‌جەب نه‌یه‌شت و وتی:

—واز له سه‌گه‌که‌ بینه، بووکه‌له‌که‌ بینه‌ وای بو‌ت چاک ده‌که‌مه‌وه نه‌ک ته‌نها بتوانی ب‌روات، به‌لکو بتوانی قسه‌ش ب‌کات. شووشه‌ مه‌ره‌مه‌که‌ی ده‌ره‌ینا و دای له‌ مل و سه‌ری بووکه‌له‌که‌ و به‌یه‌که‌وه‌ی لکانده‌وه، بووکه‌له‌ سه‌ماکه‌ره‌که‌ ده‌سووپایه‌وه و قسه‌شی ده‌کرد، تا راده‌یه‌ک ده‌رویشه‌که‌ ترسا.

ده‌رویشه‌که‌ به ره‌جەبی وت:

—چیت بۆ ب‌که‌م له به‌رانبه‌ر ئەم چاکه‌یه‌ت؟

ره‌جەب وتی:

—شتیکی ئە‌وتۆم ناوی، ئە‌گەر ئە‌و شمشیره‌م ب‌ده‌یت، دل‌خۆش ده‌بم به‌وه‌رگرتنی.

عه‌لی پرسى:

—ئە‌و شمشیره‌ت بۆ چیه‌؟

ره‌جەب وتی:

—پێمانی‌ت باشه‌.

بۆ روژی دواتر، که‌وته‌ نه‌ی، له‌ دووره‌وه‌ مناره‌ی شاریکی گه‌وره‌یان بینی.

ره‌جەب پێشنیاری کرد وتی:

—با ب‌چین بۆ ئە‌و شاره‌ گه‌وره‌یه‌.

هه‌ر که‌ ویستیان ب‌چنه‌ ناو شاره‌که‌وه، عه‌لی گویی له‌ ده‌نگیکی خۆشی سافی وه‌ک کریستال بوو، سه‌ری هه‌ل‌ب‌ری بالنده‌یه‌کی سپی وه‌ک به‌فر وابوو. عه‌لی وتی:

—گو‌ی‌ب‌گه‌ر، ئە‌م بالنده‌یه‌ ده‌نگی چه‌ند خۆشه‌.

ره‌جەب وتی:

—به‌لێ، ئە‌وه بالنده‌یه‌کی باشه‌، هه‌لبه‌شتیکی پیروژ ده‌لێ.

هه‌شتا بالنده‌که‌ وشه‌کانی ته‌واو نه‌کردبوو، که‌وته‌ خواره‌وه‌ بۆ به‌ر پێیان به‌مردوویی.

ره‌جەب یه‌کسه‌ر شمشیره‌که‌ی ده‌ره‌ینا و باله‌کانی لی‌کرده‌وه‌ و خستیه‌ ناو جانتاکه‌ی.

عه‌لی پرسى:

—بالی ئە‌م بالنده‌یه‌ت بۆ چیه‌؟

ره‌جەب وتی:

—ره‌نگه‌ پێویستمان ب‌یت.

له‌ ناو بازاری شاره‌که‌، قه‌ره‌بالغیه‌کی ره‌نگاو‌ره‌نگیان بینی، خه‌لکه‌که‌ له‌ به‌رده‌م شازاده‌یه‌کی گه‌نجی جوان به‌سواری ئە‌سپێکی که‌ستانه‌یی، ده‌نووشتانه‌وه‌، به‌جوانیه‌که‌ی سه‌رنجی هه‌موویانی راکیشا بوو.

عه‌لی له‌ که‌سیکی لای خۆیه‌وه‌ پرسى:

—ئە‌م کچه‌ی له‌ سه‌ر ئە‌سپه‌که‌یه‌ کییه‌؟

وه‌لامی دایه‌وه‌:

—ئە‌مه‌ شاعیره‌، کچی سولتانه‌، جوانترین کچی ولاته‌که‌یه‌، به‌لام دل‌ره‌قتینه‌، هه‌ر پیاویک بیه‌و‌یت هاوسه‌رگیری له‌ گه‌ل ب‌کات، ده‌بی یه‌که‌م جار مه‌ته‌لێکی وه‌لام‌بداته‌وه‌ و راستی، ئە‌گەر وه‌لامه‌که‌ راست نه‌بوو، یه‌کسه‌ر ده‌یکوژێ.

عه‌لی رووی‌کرده‌ ره‌جەب و وتی:

—من ئەم شاعىرەم بەدەلە، رەنگە دالەرق بىت،
بەلام دالەمى رەفاندوۋە بۇ خۇي، سەبەي دەچمە
ناۋ كۆشكى سولتان، با بزانم دەتوانم مەتەلەكە
شىكار بكم.

رەجەب وتى:

—زۆر باشە، بۇ ئەۋەي ۋەلامى پرسىياري شازادە
بەدەيتەۋە، دەبى مىشكىكى ساغت ھەبى، بۇيە با
زۋو بېۋىن ۋە بخەۋىن.

پىش چۈۋنە ناۋ جىگە، رەجەب ھەندىك لە
مەرھەمەكەي دا لە نىۋچاۋانى ەلى ۋ وتى:

—بۇ ئەۋەي زۋو بخەۋى.

ەلى پىش ئەۋەي سەر بخاتە سەر سەرىن،
خەۋى لىكەۋت. پىش نىۋە شەۋ، رەجەب لە خەۋ
ھەلسا، دوۋ بالى بالندە سىيەكەي خستە سەر
شانەكانى ۋ چلە ئەسپەرە گەزىكى گرت بەدەستى
راستىيەۋە ۋ لە پەنجەرەۋە بەرەۋ كۆشكى سولتان
فرى ۋ لەژىر دارىكى باخەكەيان چاۋەپى بوو.

كات بوو بە ۱۲ى شەۋ، شاعىرەكە لە پەنجەرەي
خۇيەۋە فرى بەرەۋ ئەشكەۋتى جادوۋگەرەكە،
بىئەۋەي ھەست بكات رەجەب لەدۋاۋەي دەفرى.
رەجەب چلە ئەسپەرە گەزەكەي بەھىمنى دا
بەپشتى شاعىرەكەدا. ئاۋرى نەدایەۋە، ۋاى ھەست
دەكرد دلوپە بارانە بەر پشتى دەكەۋى. شاعىرەكە
گەيشتە ئەشكەۋتى جادوۋگەرەكە، بەشئۈەيەكى
تايبەت لە دەرگاي ئەشكەۋتەكەي دەدا.

جادوۋگەرەكە وتى:

—ۋەرە ژوۋرەۋە.

لەبەرەدەم دەرگاگە لەبەر ئاگرىك دانىشتىۋو،
ناشرىنترىن ۋ مەترسىدارترىن بوۋنەۋەر
بەدەۋرىيەۋە ۋ بەسەر لەشىيەۋە بوۋن.

جادوۋگەرەكە پرسى:

—ئاۋانت چىيە؟

شاعىرەكە وتى:

—دەمىكە كەس نايەت بۇ داۋام لە ترسى ئەۋەي
نەۋەك مەتەلەكەم نەزانن، ھەرچەندە زۆر كەس
ئارەزۋو دەكات ۋ بەھۋى ئەۋەي كاتىكى زۆر
بەسەر مەتەلى پىشۋودا رۆيشتۋو، رەنگە ئاشكرا
بوۋىت يان لە كاتى خەۋدا وتبىتم، ئىستا ھاتوۋم
مەتەلىكى تازەم پى بلىت.

جادوۋگەرەكە وتى:

—زۆر باشە، ئەگەر كەسىك ھات، لىي پىرسە من
ئىستا بىر لە چى دەكەمەۋە؟

—باشە، بەلام ئەۋكات بىر لە چى بكمەۋە؟

—بىر لە دەستكىشەكەت.

رەجەب گۈيى لە ھەموۋ قسەكانيان بوو، لە دۋاي
شاعىرەكەۋە بەرەۋ كۆشك فرىيەۋە. دىسانەۋە بە
چلە ئەسپەرەكە، لە پشتى دایەۋە ۋ گەپايەۋە بۇ
لاى ەلى ۋ خەۋت تا رۆژ ھەلھات.

رەجەب بە ەلى وت:

—ئەگەر شاعىرەكە لىي پرسىت بىر لە چى
دەكەمەۋە، بلى بىر لە دەستكىشەكەت دەكەيتەۋە.

ئىستا كاتيه تى با برۆين بۆ كۆشك.
 كاتى شاعيره كه ئەو كۆرە گەنج و جوان و دلپرينه
 بينى هاتوو بۆ شىكارى مەتەلەكهى، يەكسەر
 خوشيوست و هيوای دەخواست وەلامەكهى
 راستبىت، بەلام كاتى وەلامەكهى راست بوو،
 بەتوورەييه وە لە شوينى خۆى هەلسا و وتى:
 —دەبى جاريكى تر بىيته وە و شىكارى مەتەلەكهى
 ترم بكهى، ناتوانى و بەئاسانى منت دەستبكه ویت.
 ئەو شەو شەو رەجەب خەويكى قوولى لە عەلى
 خست و لە نيو شەو بۆ كۆشك فرى، ئەم جارەيان
 رەجەب چلە ئەسپەرەكهى بە توندتر لیدا، تا شوينى
 گەلاكان لە پشتى دەرکەوتن، بەلام شاعيره كه
 بەردەوامبوو لە فرين تا گەيشتە ئەشكەوتەكه و
 لەگەلى چوو ناو وە. جادووگەرەكه پرسى:
 —وەلامەكهى چۆن بوو؟
 سازادە وتى:
 —وەلامەكهى راست بوو.
 جادووگەرەكه قىژەيهكى لیدا و وتى:
 —دەبى زۆر ئاگات لىبى و نەهیلەت ئەو گەنجە ببى
 بە مێردت.
 —باشە پرسىارىكم پى بلى نەتوانى شىكارى بكات.
 جادووگەرەكه وتى:
 —ئەم جارەش پرسىارى لى بكه بلى ئىستا بىر
 لە چى دەكەمە وە، ئەو شەو بىرى لى دەكەيتە وە،
 تاجەكهى سەرتە.
 شاعيره كه فرییه وە بەرەو كۆشك، رەجەب
 دیسانە وە چلە ئەسپەرەكهى لە پشتى دایە وە.
 لە بەيانى رۆژى دواتر، رەجەب بە عەلى وت:
 —ئەگەر ئەم جارە لى پرسیت بىر لە چى
 دەكەمە وە، بلى تاجە ئالتونەكهى سەرت.
 شاعيره كه، بەشانازییهكى زۆر وە لەسەر تەختى
 پاشایى لای باوكییه وە دانیشتبوو، وا بىرى
 دەكرده وە ئەم جارە، بەدلىنايیه وە وەلامەكه
 نازانى، بەلام كه گوێى لە وەلامە راستەكه بوو،
 زۆر توورە بوو و وتى:
 —دەبى جاريكى تریش بىيته وە، من و ئاسان نیم.
 عەلى وتى:
 —مەرج تەنها بۆ يەك جار بوو، بەلام بۆ ئەو وە
 قسەت نەشكىنم، جاريكى تریش دیمە وە.
 شەو، رەجەب بەدوای شاعيره كه دا فرى، ئەم
 جارەيان چلە ئەسپەرەكهى زۆر بەتوندی لیدا،
 خوینى لى هات، بەلام بەردەوام بوو لە فرين.
 بە جادووگەرەكهى وت:
 —ئەم جارەيان دەبى مەتەلەكم بدەیتى كەس لەسەر
 زەوى وەلامەكهى نەزانیت.
 جادووگەرەكه وتى:
 —زۆر باشە، بىر لە كەللەسەرى من بکەرە وە،
 هەرگیز وەلامەكهى نازانیت.
 شاعيره كه فرییه وە بۆ ژوورەكهى، خۆى بەسەر
 جیگەكهیدا دا، لە كاتى فریندا، رەجەب دیسانە وە
 بە چلە ئەسپەرەكهى لە پشتى دابوو وە.
 شاعيره كه وتى:

ئىستا كاتيه تى با برۆين بۆ كۆشك.
 كاتى شاعيره كه ئەو كۆرە گەنج و جوان و دلپرينه
 بينى هاتوو بۆ شىكارى مەتەلەكهى، يەكسەر
 خوشيوست و هيوای دەخواست وەلامەكهى
 راستبىت، بەلام كاتى وەلامەكهى راست بوو،
 بەتوورەييه وە لە شوينى خۆى هەلسا و وتى:
 —دەبى جاريكى تر بىيته وە و شىكارى مەتەلەكهى
 ترم بكهى، ناتوانى و بەئاسانى منت دەستبكه ویت.
 ئەو شەو شەو رەجەب خەويكى قوولى لە عەلى
 خست و لە نيو شەو بۆ كۆشك فرى، ئەم جارەيان
 رەجەب چلە ئەسپەرەكهى بە توندتر لیدا، تا شوينى
 گەلاكان لە پشتى دەرکەوتن، بەلام شاعيره كه
 بەردەوامبوو لە فرين تا گەيشتە ئەشكەوتەكه و
 لەگەلى چوو ناو وە. جادووگەرەكه پرسى:
 —وەلامەكهى چۆن بوو؟
 سازادە وتى:
 —وەلامەكهى راست بوو.
 جادووگەرەكه قىژەيهكى لیدا و وتى:
 —دەبى زۆر ئاگات لىبى و نەهیلەت ئەو گەنجە ببى
 بە مێردت.
 —باشە پرسىارىكم پى بلى نەتوانى شىكارى بكات.
 جادووگەرەكه وتى:
 —ئەم جارەش پرسىارى لى بكه بلى ئىستا بىر
 لە چى دەكەمە وە، ئەو شەو بىرى لى دەكەيتە وە،
 تاجەكهى سەرتە.

—جاریکی تر ناچمه وه بۆ لای ئەو بوونه وەرە.
 بالە ئالتونییەکانی پارچە پارچە کرد.
 بەلام رهجهب فرییه وه بۆ لای جادووگهره که و له
 دهرگای ئەشکهوته که بههه مان شیوهی شاعیره که
 لێیدا.

جادووگهره که وتی:

—وهه ژووره وه بۆ ناو ئەشکهوته که.
 که کهس نهچوو ژووره وه، سهری له دهرگا دهرهینا.
 رهجهب ئاماده بوو بۆی، شمشیره کهی بهیه که لیدان
 سهری جادووگهره کهی لیکرده وه و خستییه ناو
 جانتاکه ی و فرییه وه بۆ لای عه لی و خه وته وه.
 بهیانی، رهجهب به عه لی وت:

—جانتاکه م له گه ل خۆت به ره، ئەگه ر شاعیره که
 پرسى بیر له چی ده که مه وه؛ ئەوا له ناو جانتاکه یه،
 دهریبهینه و بلی بیر له مه ده که یته وه.
 بهیانیه کهی، شاعیره که بهماندوویتییه وه و به
 شانی سووره بووه وه لای باوکی دانیشت بوو، زۆر
 هیلاک دیار بوو، به عه لی وت:
 —بیر له چی ده که مه وه؟

عه لی سه ره تا هیچی نه وت، جه لاده که قه مه که ی
 هه لبریبوو و سه یری شاعیره که ی ده کرد، چاوهرپی
 هیمایه کی لیده کرد، به لام پێش ئەوه ی هیچ
 هیمایه ک بدات، عه لی جانتاکه ی کرده وه و سه یری
 جادووگهره که ی دهرهینا و پێشانیدا. شازاده به ده م
 گریان و دلخۆشییه وه خۆی فریدایه باوه شی عه لی
 و وتی:

—ئێتر پێویست ناکات هیچی تر مه ته ل شیکار بکه یت

و شووت پیده که م.
 سولتان و ره عیه ته که ی زۆر دلخۆش بوون،
 بهیه که وه بریاری ریکخستنی ئاههنگی شووکردنیان
 دا.

عه لی به رهجهبی وت:

—تۆ باشتترین کهس بووی.

رهجهب سه یریکی کرد و زه رده خه نه یه کی بۆ کرد و
 وتی:

—تۆ ئێتر له کۆشک له گه ل شاعیره که پیکه وه
 ده ژین، منیش دوور ده که ومه وه و ده چمه وه شوینه
 تاییه ته که ی خۆم، ئیستا پاش ئەوه ی قه رزه که ی
 خۆم بۆ گه راندیته وه، رهنگه بزانی من کیم.

عه لی به سه رسووڕمانه وه وتی:

—به لام تۆ کی و قه رزی چی باس ده که یت؟
 رهجهب وتی:

—من رۆحی ئەو پیاوهم که پارێزگاریت له په یکه یری
 ئیسقانه کانم کرد له ناو گۆره که م و نه ته یش تیک
 بجی، خوات له گه ل هاوڕیم، نابێ ئێتر له وه زیاتر
 له گه لتدا بمینمه وه.

پێش ئەوه ی عه لی هیچ بلی، رهجهب له چاو ون بوو.
 عه لی گه راپیه وه بۆ لای باوکی و هه موو به سه ر
 هاته که ی بۆ گێڕاپیه وه.

سولتان محهمه د له گه ل کوره که ی به ره و ولاتی
 شاعیره که رۆیشتن بۆ به شداربوون له ئاههنگه که.
 دواى ئەوه، سولتان محهمه د تاجی پاشایی خسته
 سه ر عه لی و به هیمنی و ئاسووده یی کۆچی دوايیکرد.



ئەنگوستىلەي پاشا

ناوچە: مىسۇلۇجىيائى ئەفرىقايە

قەمەۋە لەملاۋلاۋە بەھاتنايە بەرەۋ روۋى، ئازارى
بەرنەدەكەۋت و سەلامەت دەبوۋ، ھەر بۆيە ئەۋ
پاشايە ھەموۋ كات ئەۋ ئەنگوستىلەيەي لەدەستدا
بوۋ؛ لە كاتى خەۋتن لەناۋ جىگە نەرمەكەي
كە لەپەرى وشترمرخ دروستكرابوو، لە كاتى
بىرپاردان لە دادگا، لە كاتى ئاھەنگ و نانخواردن
لە بۆنە گەرەكان، لە چوونەدەرەۋە و گەرەپان
لەناۋ كۆلانەكانى شار.

ھەموۋ ساتىك و ھەموۋ رۆژىك، پاشا ئەۋ
ئەنگوستىلە جادوويىيەي لەدەستداۋو، تەنھا
لە كاتى چوون بۆ گەرماۋ و خۆشۈشتەنە
شاھانەيىيەكەي نەبىت كە پاشا لە ناۋ ھەۋزىكى
ۋەك كرىستال روۋن و لە تەنىشت سۇلاڭىك خۆي

دەگىرنەۋە؛ پاشايەك ھەبوۋ، ئەنگوستىلەيەكەي
لەدەستدا بوۋ، نەئىنىي بەھىزى و توانا و گەرەيى
ئەۋ پاشايە، لەۋ ئەنگوستىلەيەدا بوۋە.
ئالتون ئەنگوستىلەكە، لە رووبارى نىلەۋە
ھىنرابوو. بە زىو نەخشىنرا بوۋ، لە رووبارى
كۆنگۆۋە ھاتبوۋ. ئەۋ ئەلماسانەي سەرى
ئەنگوستىلەكەي پىچ داپۇشراۋو، لە رووبارى
زاجىزىيەۋە ھاتبوۋن. چىرۆكى ئەم ئەنگوستىلەيە
ۋا رۆيشتبوۋ، بەلام كەس دلىيا نەبوۋ لە راستىدا
لەكۆيۋوۋە ھاتبوۋ.

ھىزى ئەنگوستىلەكە ئەۋەندە زۆر بوۋ، ھەر كەسى
لە دەستى بىكردايە، لە ھەموۋ مەترىسيە كوشندەكان
پارىزراۋ دەبوۋ، ۋاتا؛ چەند كەس بەرم و تىر و



دەشۈۈشت. دۋاي ئەۋەدى ھەموو شىتېك ئامادە دەكرا، بەردەست و يارىدەدەر و منداڭ و ژنەكانى، خۇيان بۇ دەچەماندەۋە و پىشتاۋىشت دەگەرپانەۋە دۋاۋە و لەچاۋ و ن دەبوون. ھەر كە ئەۋ ناۋەيان جىدەھىشت؛ پاشا تاجە ئالتۇنىيەكەي بە عاج و پەرى تاۋسەۋە، مانئۇ نەخشىنراۋەكەي بە ئالتۇن و ئاورىشم و بەردى بەنرخ، سۆلە تەختەكەي لە ئەبەنۇس و پىستى كەرەكەدەن و كراسە كەتەنە بى خەۋشەكەي دادەكەند، لەدۋاي ئەۋانە ئەنگوستىلەكەي لە دەست دادەكەند و لە شۈيىنىكى نەينى و نادىار دەيشاردەۋە، تەنەت بەردەست و يارىدەدەر و منداڭ و ژنەكانىشى نەياندەزانى لەكۈيە.

دۋاي ئەۋەدى گەرماۋە شاھانەيەكەي دەكرد، يەكەم شت، ئەنگوستىلەكەي لەدەست دەكردەۋە پىش ئەۋەدى كەس نىكى بىتەۋە. پاشا، ئەنگوستىلەكەي زۆر لا بەنرخ بوو، چونكە واكردبوو بىتە بەھىزىن پاشا لە ئەفرىقا.

بەلام ئەۋ رۆژە ھات كە لىي دەترسا، كاتى پاشا لە گەرماۋەكە بەتەپى دەيوست بچىتە دەرەۋە بۇ بەر خۆر، بىنى ئەنگوستىلەكەي لەۋ شۈيەنە نەماۋە، سەرەتا بە سەرسوۋرمانەۋە و دواترىش ترسى لىنىشت. يەكەم جار شۈيەنە نەينىيەكە و دەۋرۋەرى بەباشى پىشكىنى، دۋاي ئەۋە دلىيا بوو كە ئەنگوستىلەكە ديارنەماۋە.

لەبەر خۇيەۋە وتى:

—دەبىي يەك... يەكى لە بەردەست و يارىدەدەر و منداڭ و ژنەكانى شۈيەنە نەينىيەكەيان دۆزىبىتەۋە و ئەنگوستىلەكەيان بردى.

پاشا زۆر توۋرە بوو، بەلام دەترسا پاداشتىكى گەرە دابىي بۇ ھەر كەسىك بۇي بدۆزىتەۋە، نەۋەكو بزەن ديارنەماۋە و ھەموۋشىيان دەرەزەن ھىز و تۋانا و پاراستنى لەۋ ئەنگوستىلەيەۋە، ئەۋسا نە ژيانى پارىزراۋ دەبى و نە چىتر بەھىزىن پاشاى ئەفرىقاشە.

پاشا توۋشى دلاۋاۋىيەكى زۆر بوۋبوو، چەند رۆژىك لە ژۋورەكەي خۇي بەتەنھا مايەۋە، تەنھا لە بەشە تايىبەتەكەي خۇي لەناۋ كۆشك سەروخۋارى دەكرد، بە كاژىر دادەنىشت سەيرى ئاسمان يان زەۋى دەكرد، نەيدەتۋانى بخەۋى، ژنەكانى خەفەتىدان دەرەۋە و نەياندەزانى چى بكن! سەريان لىشىۋابوو، منداڭەكانى دۋورەپەرىز بوون.

دۋاي چەند رۆژىك، ژنە تايىبەت و ھەرە نىكەكەي پاشا، چۈۋ بۇ لاي و رازىكرد ھۆكارەكەي پى بلىت، پاشان يەكسەر چۈۋ بۇ مالى داناترىن فالچى، بۇ لاي پياۋىك بەناۋى زافوسا.

زافوسا، بە چاۋىكى ترسناك و تەقەتەقى بازەكانى دەستى و پەرى بالندەكان كە بە كلاۋەكەي سەريەۋە شەپۇلىان دەدا، چەندىن

پەت و كلكى رېۋى بەستىبوو بە ناوقەدىيەو و لە پلنگىكى فرە كلك دەچوو، بەپەلە خۇي گەياندە ئەو شويىنەنى پاشاي لىدادەنىشت.
بە ھىمىنى گويى گرتبوو لە گىرانەو و بەسەرھاتى ئەنگۇستىيەلەكە.

زافوسا، توورەكە پىستە بە بەرد نەخشىنراو و كەى بەر پىشتى دەرھىنا و كردييەو، كۆمەللى ئىسقانى دەرھىنا كە بۇ دۆزىنەو و وەلامى پرسىيارە قورسەكان بەكارى دەرھىنان. بەنەرمىى لەسەر خۇللى بەردەمى، بازىنەيەكى دروستكرد و ئىسقانەكانى بەدەم ھاوارەو بۇ سەرەو ھەلدا و كەوتنە خوارەو. دواى كەوتنىان، بە وردى سەيرى شىۋەى رووى ئىسقانەكانى دەرەك لەسەر خۇلەكە.

زافوسا، خۇي رىكخستەو و سەيرى پاشاي كرد و وتى:

—گەرەم، ئەنگۇستىيەلەكەت دەدۆزىنەو و دزەكە لە نزيكى خۇمانەو وەيە.

پاشا وتى:

—ئەو دزە كىيە؟

زافوسا سەرى لەقاند و وتى:

—دەيىنى، پىۋىستمان بە جادووش نابى.

داواى كرد بىنيرن بەدواى دارتاشەكاندا.

پاشا ناردى بەدواياندا و زافوساش ئەو و پىۋىستبوو داواى لىكردن.

بەرەبەيانى رۆژى دواتر، ھەموو ئەوانەى جىي گومانن لە دزىنى ئەنگۇستىيەلەكە، ئەگەر گومانىكى بچووكىش بى، لە گۆرەپانى كۆشك كۆيكرەنەو. پاشاش دەرەكەوت، لە سەرەو و پلىكانەكانى بەرانبەر بە گۆرەپانەكە وەستا و سەيرى دەرەكەوت. بە دەرەكەوتنى، ھەموويان كپنووشيان بۇ برد، پاشا چەپلەيەكى لىدا و پاسەوانەكانى بەدەورى گۆرەپانەكەدا بە رم و تىر و شمشىرەكانىانەو وەستان بۇ ئەو و كەس نەتوانىت ھەللىت.

لە رېرەويكى بچووكەو زافوسا دەرەكەوت، شىۋەى لە جاران سەيرتر بوو، دوو بازىنەى سىپى بەدەورى چاۋەكانىدا كرىبوو، وىنەى سەيروسەمەرەى بە رەنگى رەش لەسەر لەشى كرىبوو. دواى زافوسا، دارتاشەكان بەخۇيان و داروچكەكانىانەو ھاتنە ناوەرەستى گۆرەپانەكە و داياننان. زافوسا كەوتە سەما بە دەورى داروچكەكاندا و بە زمانى ھاوارى دەرەك كەس پىشتىر گويى لى نەبوو، بەلام جوان ديار بوو و تەنەت مندالىش دەيزانى نزا دەخوئى. دواى تەواۋبوونى، بە فەرمانى پاشا، ھەر كەسى لە گۆرەپانەكەدا بوو داروچكەيەكان پى دا.

زافوسا وتى:

ئەو ژنە، نەینپاریژ و ئاگادار بوو، لای ئەوان نەیدرکەند، تەنھا لای نزیکترین ھاورپی نەبی کە ئەویش جیگە ی باوەر بوو. ئەو ھاورپیەش تەنھا بۆ دایک و پورە داناکە ی درکەند، بە لām سەیر بوو، ھیشتا رۆژ ئاوا نەبوو بوو، ھەموو ئەوانە ی لە گۆرەپانە کە بوون، زانیان داروچکە ی دزە کە، سی پەنجە درێژ دەبیّت.

لە بەرەبەیان، ھەموو ئەوانە ی رۆژی پیشتر ئامادە بوون، بە خیرایی و ھیمنی، لە گۆرەپانە کە بە خۆیان و داوچکەکانیانەو ئامادە بوون. کاتیک خۆر لە ئاسمان دەرکەوت، زافوسا بە خۆی و رمە درەوشاوە کە یەو دەینەراند بە سەر خەلکە کە دا. پاشاش لە سەر جیگە ی دانیشتنی شاھانە یی کە بۆ گەشت بە کاری دەھینا و لە پەری و شترمرخ دروستکرا بوو، چەند کەسیک ھەلیانگرتبوو، دایاننا. لە تەنیشتیەو بەرپرسی خانووبەرە ی حکومەتە کە ی دەرویشت و پێوەری درێژی پێوانی بە دەستەووە گرتبوو، ئەو بەرپرسە، درێژی یەک بە یەکی داروچکەکانی دەپێوا، ھیچ یەکیک لەو دارانە یەک سەرە نینۆکیش درێژ نەبوو بوو، تەنھا یەکیک لە بەر دەستەکان کە بە جلیکی ریکوپیکی خزمەتکردنەووە وەستابوو، سی پەنجە کەمی کردبوو.

زافوسا بە دەم ھاوارکردن و بازدان و بەرزبوونەووە و راوەشانندی رمە کە ی دەستی، وتی:

—ئاگاتان لە داروچکەکانتان بیّت، ھەر داریک لەوانە توانایەکی بە ھیزی تیا دایە، ونی نە کەن، ھەموو رۆژە کە دەبی پێتان بی، بەرەبەیان سبە ی لە گەل خۆتان بیھێننەووە و لە گەل دەرکەوتنی خۆر، ئەو دەبینن کە پێویستە.

داروچکە ی بە ھیز و توانا؛ سەیربوو بە لای خەلکە کەووە، چونکە دارەکان زۆر ئاسایی بوون. لە گەل یەک دارەکانیان بەراورد دەکرد، لە درێژیدا ھەمووی وەک یەک بوون، لە باریکی و ئەستووریدا تۆزیک جیاوازیان ھەبوو، کەسیش نەیدەزانی بۆ!

پاسەوانەکان چوونە لایەک و رینگەیان دا بەر دەست و یاری دەدەر و منداڵ و ژنەکانی پاشا برۆن، ھەموویان بە خۆچەماندنەووە و پشتاوپشت دەرویشتن لە بەر دەم پاشا، ھەموویان بینیان پاشا بە پەنجە یەک بانگی ژنە زۆر تاییبەتە کە ی کرد. ژنە کە لیی نزیکبوووەو، لە بەر دەمیدا چەمائیەو، پاشا بە گۆچکەیدا چرپاندی:

—ئەمشەو بەو داروچکە یەدا دزە کە دەر دەکەوێت، داری دزە کە سی پەنجە درێژ دەبیّت، بە لām بە کەس مەلێ من وام وتوو.

لەو کاتە ی ژنە کە بە راپەرەو پەر لە پەیکەرەکاندا دەرویشت، ھەموو ژنەکانی تری پاشا و منداڵەکانی و بەر دەست و یاری دەدەرەکانی، لە ژنە کە کۆبوونەووە بۆ ئەوە ی بزائن پاشا چی وتوو.

—ئەمە دزەكەيە!

پاشا فەرمانى كرد؛ بيگرن و بيبەن دەرخواردى
شیرەكانى بدەن.

بەردەستەكە بیری نەبوو كە ئەو ئەنگوستیلەكەى
لايەتى دەپاریزی، كەوتە سەر ئەژنۆ و دەپاریەو
و داواى بەزەيى و سوۆزى پاشای دەكرد كە
بیبەخشیت و ئەنگوستیلەكەى گەراندەو بۆ پاشا.
پاشا دلى زۆر خوۆش بوو كە بەهیزترین پاشايە
لە ئەفریقا، هەر بۆیە سزای دزەكەى كەمكردەو و
كردى بە سى جار راكردن بە دەورى شاردا.

لە كاتى راكردنى دزەكە بە دەورى شاردا، منداڵان
لە هەموو لایەكەو بەدوايدا رایان دەكرد.

پاش پشوودانىك و هاتنەو سەر خوۆى، پاشا بە
زافوساى وت:

—ئەمەت چۆن ريكخست؟

زافوسا بەپێو وەستابوو سەیری ئەو كیسە
ئالتونانەى دەكرد كە پاشا لە گەنجینەو بۆى

هینابوو.

هەروەها پێى وت:

—جادووەكەت لە جادووى ئەنگوستیلەكە
بەهیزتر بوو.

زافوسا وەلامى دایەو:

—نا، بەو جوۆرە نەبوو، هەر لە سەرەتاو پێم وتى
ئەمە پێیستى بە جادوو نییە. ئەوەى پێیستبوو،
ئەوەبوو كە كەسە تاوانبارەكەى دزییەكەى كردووە
وا تیگەیشتبوو كە دارى لای دزەكە سى پەنجە دريژ
دەبى، بۆیە سى پەنجەى لیکردبوووە بۆ ئەوەى
كەس نەزانیت.

زافوسا، كیسە ئالتونەكانى خستە ناو هەگبەيەك
كە لە پێستى مەر بوو و لەگەڵ خوۆى هینابووى
بۆ وەرگرتنى پاداشت، جاريكى تر خوۆى لەبەردەم
پاشادا نوشتاندەو و وتى:

—گەرەم، بىرتبى زیاتر لە يەك جوۆر جادوو
هەيە.



راهینەرە زیرەکەکەى مار

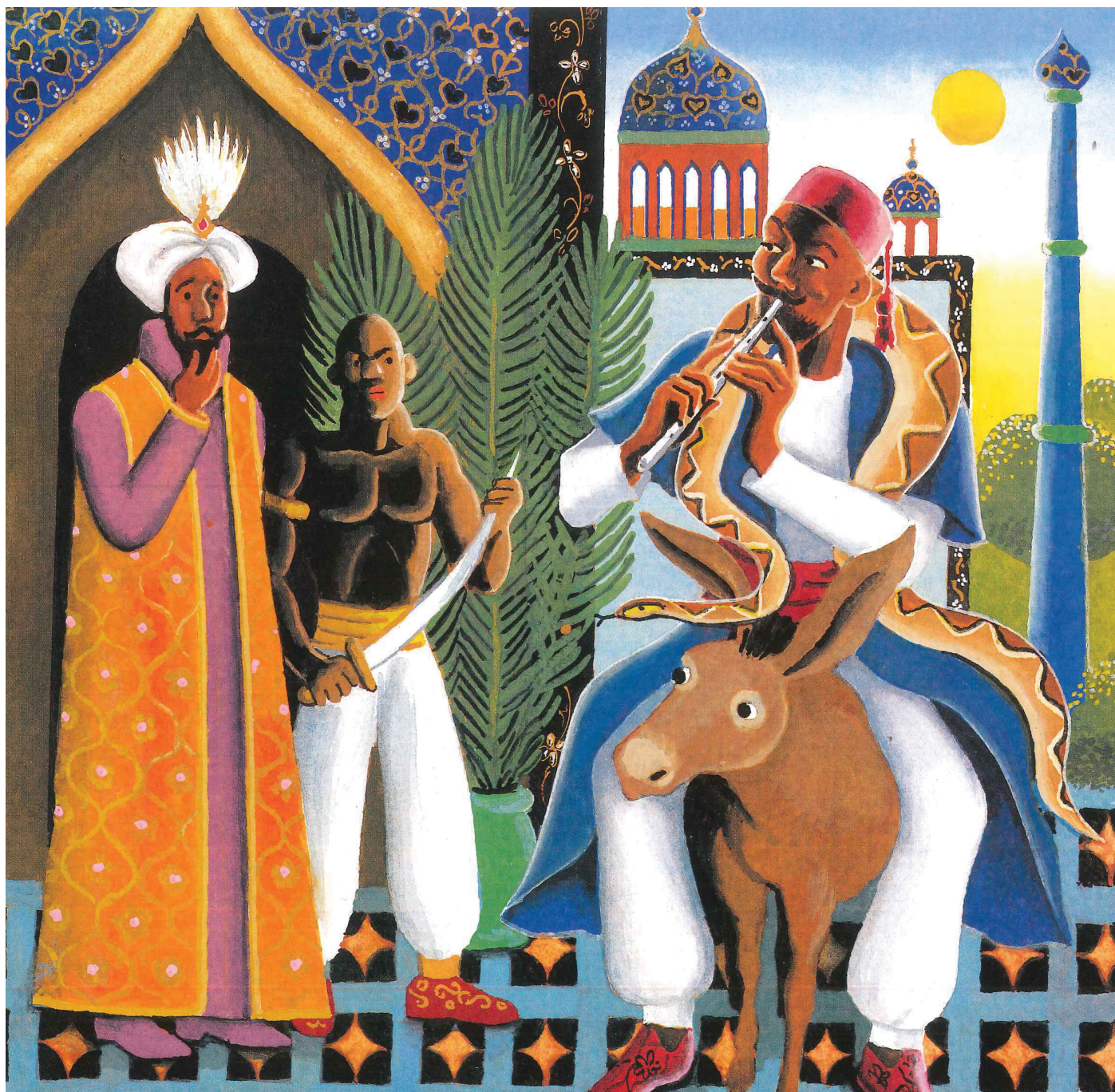
ناوچە: مەغریب

زۆر کەسى تر هاتن بەمەبەستى دلخۆشکردنى سولتان و نەهیشتنى بىزارىيەكەى، بەلام ھەموو جاريك بو ماوەيەكى كورت چيژى لى دەبينىن و ئاسوودە و شاد دەبوو، دواى ئەو دەيسانەو بىزار و توورە دەبوو، بانگى پاسەوانەكانى دەکرد و ئەوانىش بە راکيشان دەيانبردن و لەسەريان دەدان.

بارودۆخەكە زۆر خراپ بوو، ھەموو دانىشتوانى شار تووشى ترس و دلەراوكى بووبوون، ھەريەكەيان باوەريان وابوو جارى داھاتوو نۆرەى ئەوانىش دىت و دەيبەنە كۆشكى سولتان و دواى چەند رۆژىك سەريان دەپەرپىنن و دەمرن.

سولتان جادى (رەوانى شادبىت)، لەناو كۆشك بىزار بووبوو، بانگى نوكتەباز و قسەخۆشى كۆشكى كرد كە ناوى (مەمەد) بوو. چەند رۆژىك لای خۆى دايىنا و چيژى لە قسە و نوكتەكانى دەبينى و دەيخستە پىكەنين، بەلام ئەو زۆرى پىنەچوو، لە نوكتەبازەكەش بىزار بوو، برپارى دا سەرى ئەو نەگبەتە بە شمشىر لىبەنەو.

دواى ئەو، بانگى چەنگزەنىكى كرد بەناوى (يوسف)، ئەوئەندەى نەبرد گويگرتنى لە ميوزىك چەنگەكەش وەك ئەو وابوو پيشتر گوييىستى بووبىت، برپارى دا لەسەرى ئەويش بەدن و بىكوژن.



سولتان وتی:

—زۆرباشه، به خوشییه وه ئه و بوارت دهمه،
به لام ده بی وابکه ی بیهینئ. ئه و بوارت دهمه
به مهرجی به یانی که هاتی بۆ کۆشک، ده بی
به رویشتن و سواری بییت له هه مان کاتدا،
ئه مه ش فرمانی منه و هه ر که سیکیش فرمانه که م
جیه جی نه کات؛ ئه و سهری ده په رینم.

سه لهام کپنووشی بۆ برد و رویشته دهمه.
به یانی زووی روژی دواتر، سولتان له سه ر
بانیه ی پێشه وه ی کۆشکه که ی وه ستابوو،
چاوهرپی راهینه ری ماری ده کرد بگاته کۆشک.

کاتی ده رگای کۆشک کرایه وه، خه ریکبوو هه ردوو
چاوی له پشتی سه ری بیته دهمه و نه یوانی هه یج
وشه یه ک بلی. سه لهام له ده رگا که وه ده هات له سه ر
پشتی بچوو کترین گویدریژ، هه رگیز سولتان له و
جۆره ی نه بینی بوو، گویدریژه که ئه وه نده بچوو ک
بوو، قاچه کانی سه لهام له هه ردوولاوه له زه وی
ده دا، کاتی له سولتان نزیک ده بووه وه، هه م
سواری پشتی گویدریژه که بووبوو هه میش به پی
ده رویشته.

سولتان وتی:

—زۆرباشه، ئه وه ی پیویستبوو کردت، به لام هه یشتا
ته واو نه بووی، ئه گه ر به وه ی له سزای سه ره برین
رزگارتبی، ده بی وه لامی سی پرسیارم ده دیته وه.
پرسیاری یه که م:

ئه وه نده ی نه برد، دانیش توانی شار ده ستیان کرد
به ره و کردن؛ چیرۆکیژ ده کان، میوزیکژ ده کان،
سه ما که ره کان، شاعیره گه ری ده کان، هه موو که س
له و شاره ی که سولتان ده سترۆیشتنو بوو، ره وی
ده کرد.

به لام به یانییه ک راهینه ریکی مار که ناوی (سه لهام)
بوو، گه یشته کۆشکی سولتان، ئازایانه چوو
پێشه وه، ویستی بواریکی به ده نی دلی سولتان
خۆش بکات. بر دیان بۆ لای سولتان، سولتان
به بایه خه وه سه یری ده کرد.

ئه و پیاوه، به شمشالژه نین ماره که ی له کیسه که
ده رده ینا و ده چوو سه ر قاچ و ران و له شی و
دواتریش خۆی له ملی ده ئالاند و خۆی لول ده دا.
ئه وه نده ی نه برد، دیسانه وه سولتان بیزار و
توو په بووه وه، چیتر ئاره زووی نه بوو گوئ بگری
له شمشال و سه یری ماره کان بکات.

ئه و ئیواره یه ی سه لهام شمشال و ماره که ی
کۆکرده وه بۆ ئه وه ی بروات، سولتان پیی وت:
—برادر، بیزار بووم له شمشالژه نین و ماره کانت،
من فرمان دهم به پاسه وانه کانم سه رت به
شمشیر لیبه که نه وه.

سه لهام وتی:

—گه وره م، ئه وه ی تۆ ده یفه رمووی فرمانه کانت
ده بی و بروات، به لام یه ک بواری ترم به ده ری،
له و باوه ره دام که بیهینئ.

—چه ند ئهستير له ئاسمان ههيه؟

راهبئنه ري مار وهلامى دايه وه:

—گه ورم، ژماره ئهستيركهانى ئاسمان هينده
ژماره مووهكانى لهشى گويدرئزهكه مه جگه له
كلكى، جه نابت ده توانى بيژميريت.

سولتان وتى:

—زورباشه، ئيستاييم بل ئيمه له كوئى گوى
زهوين؟

—له ناوه راستى گوى زهوين.

سولتان به پيكه نينه وه وتى:

—چه ند موو به ريشمه وه ههيه؟

—ئه وهنده مووى كلكى گويدرئزهكه م، تو ريشته
لئ بكه وه منيش كلكى گويدرئزهكه م ده برم و
بهيه كه وه ده يانژميرين.

له كوئاييدا سولتان وتى:

—نا، تو زور زيركهى، هه موو پرسياريك وه لامىكت

بوئى ههيه.

بانگى يه كيك له ياريدده ره كانى كرد و ناردى
شتيكى بو بهين، پياوه كه گهرايه وه و كيسه يه كى
پر له ئالتونى به دهسته وه بوو و دايه دهست
سه لهام.

راهبئنه ري مار، زور به جددى چهمايه وه له بهردهم
سولتان و رويشته دره وه بو لاي گويدرئزه
بچووكه كه.

جاريكى تر سولتان چووه وه بو بانئزه كهى بو
ئه وهى سه يري پياوه زيركه كه بكت، كه هه م به
سواري و له هه مان كاتيشدا به رويشتن ده روا و له
دهرگاي كوئشك چووه دره وه.

به لئ، سه لهام ئه و ناوهى جييه شت به سواري
بچووكترين گويدرئزه كه سولتان هه رگيز
نه يينييوو.



ئەسمودىيۇس و شووشەبەندى جنۆكەكان

ناوچە: كىپ ئىنگلىزى

پارىزگار سەرسام بوو، ھەمووان ئەو چىرۆكانەى
ماسىگرەكانى دەريايان بىستبوو كە چۆن سەرى
شووشەبەندە جادوويىيەكانيان كىرەتەو كە
پىرپوون لە جنۆكە و دىو. ھىنانە دەرەوھى جنۆكە
و دىو لەناو شووشەبەندەكانيانەو، بەشە
ئاسانەكەيەتى، بەلام گرتەو و خستە ناوھەيان
بۆ ناو شووشەبەندەكان، كاريكى زۆر زەحمەتە.
پارىزگار رىككەوتنىكى تايبەتى لەگەل شىخ كىرە
گرتنى ئەسمودىيۇس.
شىخ كەوتە دروستكرەنى شووشەبەندىكى تايبەتى
ئەستوورى رەنگ سەوز و داپۇشراو بە مس، لە

پارىزگار شارى كىپ، بە شىخى وت:
—دەمەوئ ئەسمودىيۇس بۆ بگريت (ئەسمودىيۇس،
يەككە لە پاشاكانى دىوكان و نزيكە لە شەيتان)،
بەرەلا بوو لە شارەكەمان و دەسوورپتەو و
كىشەى زۆر دروستدەكات.
شىخ دەستىكى بە ريشيدا ھىنا و بەزەردەخەنەيەكەو
وتى:
—تۆ كەسىكى راستت دەستنىشان كىرەو، كاتى
خوى زۆر جنۆكە و دىوى بيابانم خستووتە ناو
شووشەبەندەو، رەنگە ئەميش لەوان قورستر
نەبى.

ھەندى لاو ھەشايى لە مسەكەدا جىھىشتىبوو و ناوھەدى شووشەبەندەكەى لىۋە دياربوو. شىخ پياۋىكى دىلرەق نەبوو، گوۋى نەدەدا ئەگەر پەنجەرەيەك يان دووان بۇ ئەسمودىيۇس بەھلىتەو ھە و لەگەل ئەوھشدا بىرۆكەيەكى باشە؛ دەتوانىن لەو بۇشايىيەو ھە بزانىن چى دەۋى.

ھەر كە شووشەبەندەكە تەواو بوو، شىخ مى شووشەبەندەكەى خستە ناو ئاۋىكى گەرم بەمەبەستى گەورەكردنى گەروۋى شووشەبەندەكە بۇ ئەوھى بتوانى ئەلقەيەكى مىسى ھەرزانبەھا بخاتە ناو شووشەبەندەكەو ھە و كاتىك سارد دەبىتەو، ئەلقەكە گىر دەبى و نايەتە دەروە.

شىخ ئەم تاقىكردنەوھەيەى كرد؛ لەسەر لىژايىيەكانى شاخى شەيتان لە شارى كىپ دەسوورايەو ھە و بە لوورە لوور لەبەردەم خۆيەو دەيوت:
—رەقەلە، رەقەلە، رەقەلە، ئەلقە لە شووشەى رەقە.

شىخ بەدەم لوورە و گریانەو ھە بەيانىيەو ھە تا دواى نيوەرۆ ئەم قسانەى دەوت و دەوتەو ھە و دەسوورايەو. تا ئەسمودىيۇس لەو ھەموو دەنگە دەنگە بىزار بوو و لەسەر زەوى سەرى دەرھىنا و كەوتە گلەيى:

—باشە، بەسە قىرەقىر، شىخ ئەو ھە چىتە دەسوورپىتەو ھە و رەقەلە رەقەلە دەلىي؟

شىخ خۆى زۆر بەستەزمان كرد و وتى:

—ئۆى شەيتان! شووشەيەكم ھەيە ئەلقەيەكى جادوۋىي تىدادايە، ئەگەر بتوانم دەريبھىتم؛ ئەوا ھەموو كىشەكانم چارەسەر دەبن، بەلام سەيركە، بۆم نايەتە دەروە!

ئەسمودىيۇس كاتى گوۋى لە وشەى ئەلقە جادوۋىيەكە بوو، گوۋىيەكانى ھەك بالى شەمشەمەكوۋىرە بلاو كەردەو ھە و بىرى كەردەو؛ بەھۆى ئەو ئەلقە جادوۋىيە، ئىدارەدانى شارە كاۋلەكەى كىپ زۆر ئاسانتەر دەبى، ئەوسا چىتر بەتەنھا ھەموو كارەكان ناكەم و سوپايەك لە جنۆكەكان ئەو كارانەم بۇ دەكەن.

—ئەو شووشەيەم بدەرى.

بەپەلە لىي سەند و وتى:

—لەبەر بەرژەوھەندىيى تۆ دەرىدەھىنم.

ئەسمودىيۇس شووشەبەندەكەى بەرز كەردەو سەيرى كرد:

—بەلى، ئەلقەيەكى تىدادايە.

شووشەبەندەكەى راوھشاند. نا نەخىر دەرنايەت، ئەسمودىيۇس پەنجەيەكى درىژى خستە ناو شووشەبەندەكە و چەند جارىك نىنۆكە تىژەكەى

لە ئەلقەكە چەقاند، سوودى نەبوو.

ئەسمودىيۇس وتى:

—تەنھا يەك رىگە ھەيە، من خۇم دەچمە ناو شووشەكە و دەرىدەھىنم، ھەر كاتىك ئەلقەكەم گرت، دەتدەمى و بەيەكەو دەرىدەھىنن.

بە شىخى وت:

—ھا شووشەكە بگرە، من ئارەزوومە لە دوورەو بۆ ئەو كارانە بىم.

ئەسمودىيۇس چەند مەترىك بەرەو بەرزايى سەرکەوت، وەك قەيتانىك لە ھەلم و ئاگر، خۇى لول دا و چووە ناو شووشەبەندەكە، لەناو شووشەبەندەكە بە چ حالىك خۇى بچووكردەو بۆ ئەوۋى جىگەى بىتەو و دەستى دا لە ئەلقەكە، كە دەستى لىدا، ئەسمودىيۇس زانى ئەلقەيەكى جادوۋىيى نىيە، بەگلەيەو وتى:

—ھىچ ئەلقەيەكى جادوۋىيى لەناو شووشەكەدا نىيە. شىخ وتى:

—بەلى، لىيەتى.

بەتەپەدۇرىك بەتوندى سەرى شووشەبەندەكەى داخست.

ئەسمودىيۇس زانى گىراو و تەلە بوو، زۆر توورە بوو و كەوتە وىزە وىز، لەناو شووشەبەندەكەدا خۇى بەملا و ئەولا و لە سەرەو بۆ خوارەو دەدا

بۆ ئەوۋى رزگارى بىت.

شىخ شووشەبەندەكەى پالخت و بەباوۋەش ھەلىگرت لە ترسى ئەوۋى نەوۋەك لە شووشەبەندەكە دەرىپەرى. تەزوۋىەكى كارەبايى بچووكى لە سەرى پەنجەكانى شىخ دا، بەلام ھەر شووشەبەندەكەى بەرنەدا تا ئەسمودىيۇس ھىوربووۋە.

—باشە ئىستا چۆن؟

ئەسمودىيۇس دەنگى وەك دەنگى مېشۋولە وابو لەناو پەرداخىكدا، لەگەل ئەوۋەشدا خۇى رادەستى چارەنۋوس نەكرد، ژيان فىرى كردبوو، كەوتنە ناو تەلەى شووشەبەند، نەبىستراو نەبوو بۆى، دەيزانى زۆرىك لە شەيتان و دىو و جنۆكەكان بە شووشەبەند گىراون و لە دوايىدا بە رىككەوتن يەك دوو ئەركيان پى ئەنجام داون و ئازاد كراون. شىخ وتى:

—دەبى لەوۋى بىمىنیتەو تەيەكىك رى دەدات بتهىننە دەرەو، ھەرۋەھا تا كۆتايى ژيان تە لە خزمەتيدا بىت، ياساكان وادەلن.

ئەسمودىيۇس بەتوورەيەو قىراندى:

—ئەمە لاي ئىمە وانىيە، تەنھا سى داواكارىيان جىبەجى دەكەين و دواى ئەوۋە ئازاد دەبين. —باشە، تۆ دەتوانى لەگەل پارىزگار ئەم رىككەوتنە بکەيت، من بۆ ئەوۋىت دەبەم.



بىئەۋەدى ھۆكاريكىشى بىدەمە دەست بۇ كوشتىم.
ئەسمودىيۇس پىكەنىنى بەۋ كەسانە دەھات كە
بىانويستايە پارە لە پارىزگار ۋەربگرن، باش
دەيناسى چ پياۋيگە، ئەۋەندە پىكەنى كاتىكى باش
بەسەرچوو تا بىرى كەۋتەۋە كە شىخ فرىي دەداتە
ناۋ دەريا.

—ھۆ، تۆزى بۈەستە.
بەلام شىخ خىرا دەپۇشت و شووشەبەندى
ئەسمودىيۇسى توند لە باۋەش كىرەبو، گەيشتە
نزيك قەراغى دەريا.

ئەسمودىيۇس دەيلوراند و دەيوت:
—من دەلیم بۇ ناھىلى بىمە دەرەۋە، ئەگەر
نەمدەيتە پارىزگار، ھىچ سوۋدى بۇ تۆ نىيە،
ھەرۋەھا كەسەش شەيتانىكى نەناسراۋ ناكىرى.
شىخ وتى:

—ئازادىت بىكەم! پارچە پارچەم دەكەى.
قۇلى بەرەۋە دواۋە راكىشا بۇ ئەۋەدى شووشەبەندەكە
فرىداتە ناۋ شەپۇلەكانى دەريا.
ئەسمودىيۇس بەدەم گىرانەۋە دەيقىژاند و
چىرنۈكەكانى لە شووشەبەندەكە دەدا و وتى:
—زۆر سوپاس، من ئىستا ژيانم رىزگار كىردى
بەئاگادار كىردەۋەت لە پارىزگار.
شىخ وتى:

بەرەۋە سەر شاخەكە رۇشتىن و شىخ
شووشەبەندەكەى زۆر بەتۈندى گىرتىۋو، لە
پەنجەرەكانەۋە ئەسمودىيۇسى دەبىنى بەملا و
ئەۋلادا دەكەۋىت، كاتىكى زۆر بەسەر چوو تا
تۈانى قسە بىكات.

بە زىكەۋە وتى:
—ئەمە بىر كىردەۋەيەكى باش نىيە، من پارىزگار
باش دەناسم، دەتكۈژىت بۇ ئەۋەدى كەس
سەرچاۋەى تۈاناکانى نەزانى و رەنگە ئەمەش
يەكەم فەرمانى بى بە من.
شىخ تۆزى ھەنگاۋەكانى خاۋ كىردەۋە و بىرى
كىردەۋە:

—رەنگە ۋابى، من بىرم لى نەكىرەۋەۋە. رەنگە
پارىزگار بىيىتە مەترسىيى بۇ سەر ژيانى و نەيەۋىت
ئەۋ شووشەبەندە جادۋىيە بىيىتە قسەۋباس
لاى سەرۋو خۇيەۋە، لاى ئەنجۈمەنى بالا ۱۷
كەسىيەكە.

ھەناسەيەكى قوۋلى ھەلمۇزى و وتى:
—پارىزگار بەلنى ئالتۇنىكى زۆرى پىداۋم، بەلام
ئالتۇن چ سوۋدىكى دەبى گەر لە ژيان نەبى و
بەكارىان نەھىنى. بەشىۋەيەكى گىشتى، ۋا باشە
فرىت بىدەمە ناۋ دەريا، ھىچ نەبى تۆم لە كۆل
كىرەۋەتەۋە، رەنگە ئەۋسا پاداشتەكەم كەمبىت

—من زۆر پى دەزانم، دلنيا به.

تا توانىي به هه موو هيزيكه وه شووشه به بنده كه ي
 فرىدايه ناو شه پوله كانى دەريا.

شه پوله كان له نيوان خوياندا وهك توپىكى لاستىك
 به ملاولاياندا دەدا و لوليان دا و به رهو خواره وديان
 برد. خوازيار بوو هه ره له سه ره ئاوه كه بيت،
 به لام خواسته كه ي نه هاته دى و به رهو بنى دەريا
 ده رويشت، پاله په ستوى ئاوه كه و لووره لوورى
 شه پوله كان خهريكبوو گوئى بته قينن.

شووشه به بنده كه ورده ورده تاريكتر و ساردتر
 ده بوو، تا له شوئينىكى تاريكى رهنگ مۇرباو
 نيشته وه، دهسته كانى له ئەژنوى ئالاند بوو، زوو
 زوو ته وژمىكى لم خوى به شووشه به بنده سارده كه دا
 دەدا.

ئەسمودىيۇس، بۇ خۇخافلاندىن كه وته فيكه ليدان،
 كه فيكه كان بهر ديوارى شووشه به بنده كه ده كه وت،
 تهپ و قورس بوو، بۆيه وازى له فيكه ش هيتا.

خش، خش، خش... شووشه به بنده كه له لمى
 ده رياكه ده خزا و زۆر ههستى به بيزارىي ده كرد،
 نه يده زانى چه ند له ژير ده ريدا ماوه ته وه.

روژيكيان كه وته ناو توپى ماسيگريك. به رزيان
 كرده وه، به ناو رهنگى جياوازي سه وزدا تيده په رى،
 تا تيشكى خۆر له نيوان شووشه ئەستورده كه وه

دهر كه وت، له تاوا چاوى داخست، قيره ي بالنده
 ماسيگه ره كان په رده ي گوئىكانى ده پرووشاند.

(يوسف! يوسف! يوسف!) يه كيك له ماسيگه ره كان
 شووشه به بنده كه ي به دهسته وه بوو به رهو خۆره كه
 رايگرتبوو و ده يقىژاند:

—سه يركه چيم دۆزييه وه.

دوو چاوى زهردى بچووك له ناو شووشه به بنده كه وه
 به رانبه رى ده دره وشانه وه.

خش، خش، خش... ئەسمودىيۇس نينۆكه كانى له
 شووشه به بنده كه ده خشانده.

يوسف كه ماسيگه ره كه ي تريان بوو، وتى:

—ئەمه رو بيانىكى سوورى بچووكه، زۆر حه ز ده كن
 خويان له ناو شووشه و كه رهسته ي دره وشاوه دا
 بشارنه وه.

ئەسمودىيۇس ده يقىژاند:

—نا، نا، ئەمه ئەسمودىيۇسه، به يله بيمه دره وه،
 داواكارىيه كت جيبه جى ده كه م.

ماسيگه ره كان سه رسامبوون، به لام ده به نگيش
 نه بوون.

ماسيگه ره گه نجه كه، له و كاته دا كه خه ريكي
 خويندنه وه ي ئەو نووسينه هه لكه ندراره ي سه ر
 مسى شووشه به بنده كه بوو، وتى:

—ده بى تا ماوى له خزمه تدا بيت.

كامتان يەكەم كەس سەرى شووشەبەندەكە
لادەبەن؛ ئەوا دەبمە كۆيلەى ئەو، ئەوئى تىرشىيان
ھىچ پەيۋەندىيەكى بەمنەوۋە نامىنى.

ماسىگرە گەنجەكەيان وتى:

—من سەرى شووشەبەندەكە دەكەمەوۋە و تۆ دەبىتە
ھىي من، چونكە خۆم تۆم دۆزىوۋەتەوۋە.

يوسف وتى:

—نەخىر، من گەورەترم و سەرى شووشەبەندەكە
دەكەمەوۋە و منىش دەتوانم داناترانە فەرمانى
پىبكەم لە پىناو ھەردووكمان.

ھەردوۋ ماسىگرەكە كەوتنە راكىش راكىشى
شووشەبەندەكە و ھەر كەسە و دەيوست بۆخۆى
بىت، ئەسمودىيۇسىش ھانى دەدان.

ئەوۋەندەى نەبرد كەوتنە شەر لەگەل يەكتىرى،
شەرىكى توند، بەلەمەكە وەك جۆلانە
دەجوۋلايەوۋە، شووشەبەندەكەش لەسەر تەختەى
بەلەمەكە دەخولايەوۋە و ئەسمودىيۇسىش تەنھا
پىيە رووتەكانى دەبىنن بەسەر ماسىيە رەنگ
زىوييەكان و ناوبەناویش ھانى دەدان لە دژى
يەكتىرى، ھەر جارە و پىشتىوانى لە يەكتىيان
دەكرد. ھىواى دەخواست بەلەمەكە وەربگەرپىت،
بەلام بەلەمەكە وەك بەلەمەكانى پىشووۋى
نىمچە دوورگەى مەلايو بە ستوۋنى بەربەست

ئەسمودىيۇس دەپارايەوۋە:

—گويىگرە، بۆت دەكەم بە سى داواكارىي، باشە؟
ئىستا بھىلە بىمە دەرەوۋە.

راوچىيەكە جەختى كىردەوۋە:

—بە قسەى ناو شووشەبەندەكە نىيە، من خۆم
بىرپار دەدەم.

ئەسمودىيۇس لە ترسا دەلەرزى، چونكە دەيزانى
ياساكانى جادوو گۆرانكارىي بەسەردا نايەت،
ئەگەر ماسىگرەكە جەخت لەسەر مافەكانى
بكاتەوۋە؛ ئەوا ئەسمودىيۇس بۆ سەدەيەك دەبى
كۆيلايەتى بكات، يان بۆ ھەتاھەتايە، ئەگەر
ماسىگرەكە داواى تەمەنىكى ھەتاھەتايى بكات.

ماسىگرە گەنجەكەيان وتى:

—دەتوانى بىمەيت بە ئىمپراتۆر بەسەر جىھانەوۋە؟
ئەسمودىيۇس ھاۋارى كرد:

—واقىعى بە، باشە ئەگەر بتوانم بىكەم بە
ئىمپراتۆر، ھەر لەناو شووشەبەندەكە دەمىنمەوۋە؟
ماسىگرە بەتەمەنەكە (يوسف) سەيرىكى
ئەسمودىيۇسى كرد و وتى:

—دەتوانى سامانىكى زۆرمان بدەيتى كە لەسەروو
خەونەكانمانەوۋە بىت؟

ئەسمودىيۇس بەزۆلىتىيەوۋە وتى:

—زۆرباشە، بەلام لەپىشەوۋە خۆتان رىكبەون

دروستكرابوو، بۆيە لە وەرگەپان دوور بوو. لە كۆتاييدا، دوو راوچىيەكە تواناي شەپيان نەما و لەنيوان شووشەبەندەكەو سەيرى يەكيان كرد، يوسف وتى:

—لوتت خويىنى ليھاتوو، داواي ليبوردين دەكەم، منيش چاوم شىنبوووتەو. كەوتە چاو خوراندىن. ماسيگرە بەتەمەنەكە وتى:

ئەم شووشەبەندە لەئىستاو لە خەفەت و توندوتىژى زياتر هيچى بۇ ئىمە نەبوو، سەيركە چۆن ئەم شەيتانە بچووكە بەشەركردنەكەمان پىدەكەن، زۆر خراپترىش دەبى ئەگەر كۆيلەي ھەر كامىكمان بىت.

ماسيگرە گەنجەكەش ھاوپا بوو و وتى: —لەدەستدانى برايك، نرخەكەي زۆر گرانە، بە هيچ پىوانە ناكري.

بەيەكەو شووشەبەندەكەيان ھەلگرت و ئەسمودىيۇسيان فرىدايەو ناو دەرياكە. ئەسمودىيۇس نەيدەزاني پىبەكەنى و پىي خوشبى بە رزگاربوونى لە دەست كۆيلايەتى يان بگرى بە گەرانەوھى بۇ قوولايى دەريا.

ئەسمودىيۇس دەموچاوى بە شووشە ساردەكەو نووساندبوو، ئەم جارەيان كەوتە ناو چرپى

گياكانى دەريا و بەناوياندا تىپەپى دەكرد، مەوداي بينينى زۆر كەم بوو بەھۆي قەوزە و رووھكى دەريايى و گوچكەماسىيە لەسەرخۆكان و بەردەكان، ھەروھەا هيچ بواريك نابى تۆپى ماسيگرەكان دەريپھىننەو. شووشەبەندەكە بەخشەخش و گرەگر كەوتە سەر بەردەكانى بنى دەريا، گوچكەماسىيەك يەكى لە پەنجەرەكانى ئەسمودىيۇسى داپوشىبوو، چەند ھەوليدا و خۆي جوولاندەو، سوودى نەبوو، بۇ ماوھى چەند ھەفتەيەك بواري بينينى نەھىشتبوو.

ئەختەبووتىك ويستى شووشەبەندەكە بكاتەو، ئەسمودىيۇس تا توانى وا خۆي نيشاندا كە خواردنىكى بەلەزەتە، بەلام ئەختەبووتەكە ھەولى لابردنى مسەكەي دەورى شووشەكەي دەدا، ھەزى لە شووشە بريسكەدارەكە بوو.

ھىشتا چەند قاچىكى ئەختەبووتەكە لە مسەكە چەقابوو، بە قاچەكانى ترى ھەليان دەپرى بۇ سەرەو.

يەكەك لە ماسيگرە ھۆلەندييەكان ھاوارى كرد: —ئەختەبووتىكمان گرتوو، قرژانگىشى لەگەلە. تىنەگەيشتن لەسەر مسەكە چى نووسراو، چونكە بە پىتى عەرەبى بوو.

ئەسمودىيۇس تا توانى دەنگى خۆي گۆپى و وەك

دەدا، سەرنجى قرژانگەكەى بەرەو ئەو پارچە
مىسەى بەدەورى تەپەدۆرەكەو بوو راکىشا.
ئەسمودىيۇس قاچەكانى ئامادە كىردىو بە ھەموو
ھىزىكى پالى پىو دەنا.

قرژانگى گەورەى دەريايى، بە شەويلگەى دەتوانى
دراوئىكى ئاسن خوار بىكاتەو، بە چىنگە مقاشەكەشى
دەتوانىت گويچەماسى كراو بىكىنى.

ئەسمودىيۇس گەرم بووبو، بەتايىبەتى كە
دەيىبىنى ئەلقە مىسەكە خەرىكە دەپووشى، بەلام
سەبەتەى تەلەكە دەجوولايەو، ئەسمودىيۇس و
قرژانگەكەيان بۇ سەرەو بەرزكردەو بەناو گيا و
قەوزەى دەريادا بەرزەبوونەو. ئاوەكە وردە وردە
روونتر دەبوو، خۆى و قرژانگە سوورەكە لەناو
گياكان و قەوزەكانى دەريادا لارە لاريان بوو،
بەئاستەنگ سەر ئاوەكەوتن، ھەلم لە گويچەكانى
دەھاتە دەروە، لەناكاو سەرى شووشەبەندەكە
وەك فیشەك دەپەرى، ئەسمودىيۇس بەدوای
تەپەدۆرەكەو بەرەو ئاسمان بەقەبارەى خۆیەو
تپەپرى.

ماسىگرەكان بەھىمنى دانىشتىوون، پارچەى
سەبەتەكە و شووشە شكاوئەكە بەر يەك دەكەوتن.
ھەموويان چاويان لەدوای ئەسمودىيۇسەو بوو،
دەپوشت بەرەو مالەكەى خۆى لە شاخى شەيتان

ماسىگرەكانى لىكرد وتى:

—بەلى، قرژانگ ھەزى لە شتى بريسكەدارە.

—بەلى واىە!

ماسىگرەكان قسەكەيان پەسند كىرد، واياندەزانى
يەكك لە خۆيان ئەو قسەيەى كىردو.

ئەسمودىيۇس بەردەوامبوو و وتى:

—بابىخەينە ناو سەبەتەى گرتنى قرژانگى دەريا،
بەلكو بەھۆى شووشە بريسكەدارەكەو بچنە ناو
سەبەتەكەو. وتيادان:

—بىرۆكەيەكى باشە.

شووشەبەندى ئەسمودىيۇسيان خستە سەبەتەى
تەلەكەو و ناردیانە خوارەو بو ژېر دەريا
سەوزەكە. ئەم جارەيان لەناو سەبەتەى تەلە بو
قرژانگ، لەگەل كۆمەللىك سەرە ماسى.

ئەو رۆژانە، قرژانگ زۆر بوون، ھىندەى پىنەچو
يەكك لە قرژانگەكان ھاتە ناو سەبەتەى تەلەكە
و شووشەبەندەكەى داگىركىرد، قاوغە مىسەكەى
بە چىنگە مقاشەكەى دىراند. ئەسمودىيۇس ھاوارى
دەكرد:

—نا، نا، گەمژە، وەرە كۆتايىبەكەى، تەپەدۆرەكە
دەربەكە.

ئەسمودىيۇس خۆى لە مىلى شووشەبەندەكە نزىك
كىردبوو و بە نىنۆكەكانى لای تەپەدۆرەكەى

لە شارى كىپ.

راوچىيە قۇبۇزەكەيان، بەدەم لىكرىدەنەۋەى پارچە شووشەكان كە بەروومەتتەۋە نووسابوو، وتى: —من دلخوشم كە شووشەبەندەكەمان نەكرەۋە، وا مەزەندە دەكەم ئەسمودىيۇس بووبى.

ئەو راوچىيەشيان كە ملوانكە تەختەكەى لە ملدا بوو، وتى:

—دەپرسم چى بەسەرھات و ئايا قرژانگەكەى برد؟ كلاوبەسەرەكەشيان كلاۋەكەى لە پارچە شووشە و سەبەتەكە پاك دەكرەۋە، وتى: —شەيتانى دز!

هەموويان كۆك بوون و كەوتنەۋە دروستكردى سەبەتەيەكى ترى راۋە قرژانگ.

ئەسمودىيۇس گەشىتە شاخى كىپ و بىنى گۆرانكارىيەكى ئەوتۇ رووى نەداۋە، ھەستى بە

ئارامى دەكرى، تەنھا تۆزى پىسى لەسەر بۆيلەرى گەرمكەرەۋەكان زياتر بوون و پاكى كرىدەۋە. رۆيشت بەدۋاى شىخەكەدا، بەلام شىخ پياۋىكى دانابوو، دەمىكبوو بە پاپۆرىك بەرەۋ زنجبار رۆيشتبوو.

ئەسمودىيۇس، تاكە ئەزموونى تازە كە لەو بەسەرھاتە فىرى بووبوو، قرژانگە گەرە سوورەكەى لەناو تانكىيەك لاي مېزەكەيەۋە دانابوو، ناوبەناۋىش پارچەيەك ماسى بۇ دەخستە ناو تانكىيەكە و كەسىش نەيدەزانى ھۆكارى ئەم رەۋىشتە تازەيەى چىيە، بەلام مەزەندەشيان دەكرى ھۆكارى خۆى ھەيە.

بەدەم خۆشەۋە بۆلەى دەكرى و دەيوت:

—ئۆو، گەرەم، بچووكترىن داوكارىى لاي من، قورستىن فەرمانە.

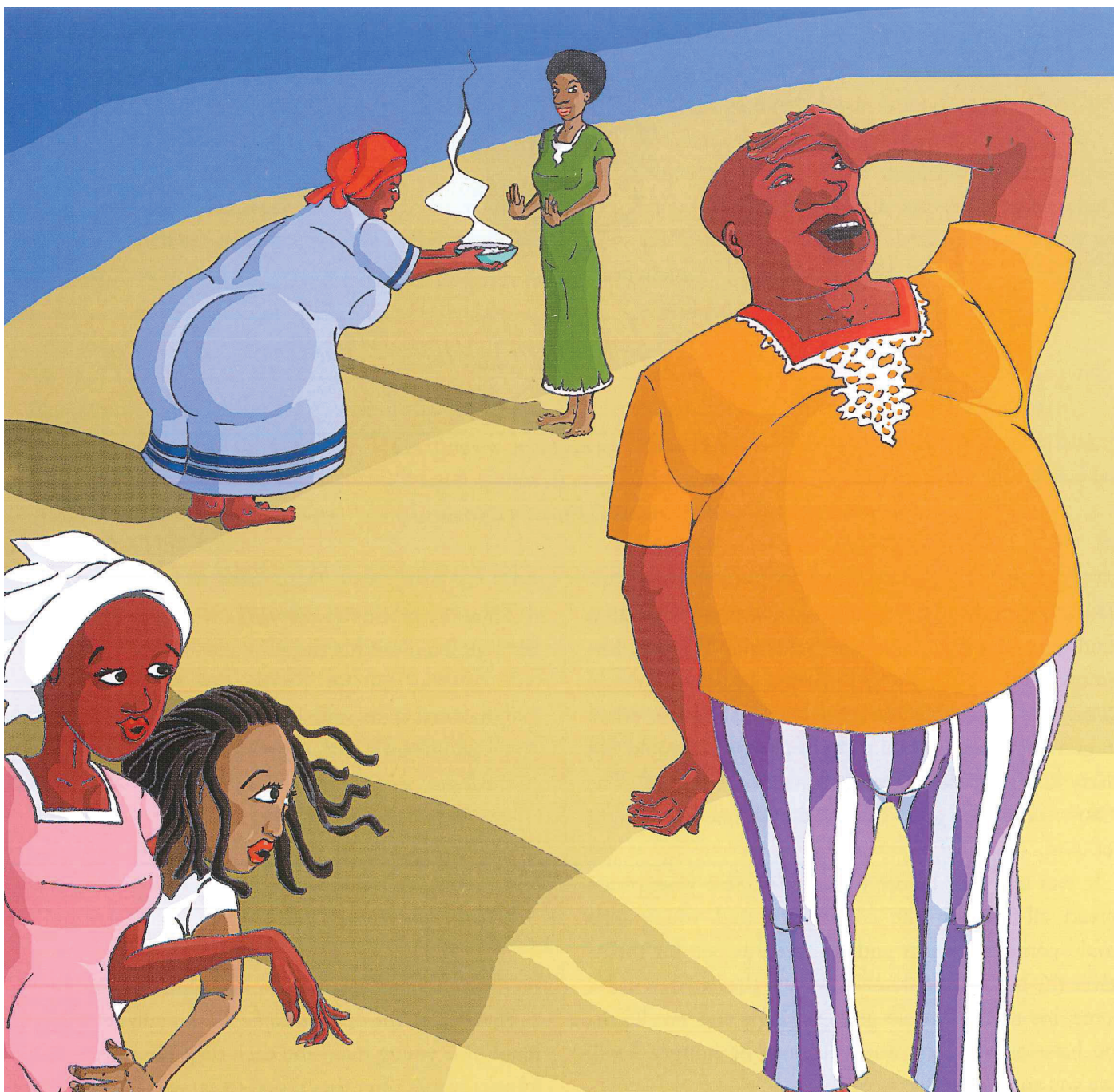


ساكوناكا، كوپه دولبهر و نازدارهكه

ناوچه: زيمبابوي

ساكوناكا بدن. كاتج دهگه يشتنه ماله كه يان،
دايكه كه پيشوازي گهرمي ليده كردن و دهوت:
-كچان، ريگه يه كي دوورتان بريوه، به دنيايي وه
برسي تانه و هه ندي دوكوليوتان دهدهمي بيخون.
ئه وانيش وه لاميان ده دايه وه و سوياسيان ده كرد.
كاتيك چيشته كه ي ناماده ده كرد، له دهره وه ي
گونه كه له ژير داريك ده يان خوارد.
دواي ته واو كردني خوار دنه كه يان، دايكي ساكوناكا
دهر ويشته لاي كوخى كوپه كه ي و له دهره وه
ده وه ستا و ئه م گوران ييه ي به هاوپه يقين دهوت:
ساكوناكا كوپه كه ي خوم
دهسته يه كه له كچان بو ديده نيت هاتن

روژي له روژان، بيوه ژنيك هه بوو و كوپيكي
دولبهر ي نازداري هه بوو، ناوي (ساكوناكا موگاوي)
بوو، نه يده ويست كوپه كه ي ژن به نيت، چونكه
له گه ل ژنه كه ي دهروات و به ته نها جيده مي ني.
كاتج كوپه كه ي گه و ره بوو، واكرد به ليني پيبدات
ئه و كچه نه ه نيت كه چيشتي دايكي بخوات.
بيوه ژنه كه كابانيكي زور باش بوو، هه موو كه س
ئاره زووي بوو چيشتي دهستي بخوات.
ئه وه نده ي نه برد، ناوبانگي جواني و نازداري ئه و
كوپه، به ناو گوندكاندا بلاو بو وه. كچاني گه نجى
تازه پيگه يشتوو، له نزيك و دووره وه ده هاتن بو
ديده ني و بو ئه وه ي جوان ييه كاني خوشيان پيشاني



دايكه كام چيشتت لينا بويان

دوكوليو، كوره كه موكاوي

خوارديان؟

به لئ، به لئ، كوره كه م

باشه هه موويان بنيره وه

دواي ئه وه، دايكي ساكوناكا كچه كان روهانه

دهكرده وه بيئه وه لئ گه ل كوره كه يه ك ببين.

چه ندين دهسته ي كچان دهاتن بؤ گونده كه بؤ

بينيني كوره دولبره كه، هه موو جاريك دايكي

ساكوناكا پيشنيازي خواردنيكي بؤ دهكردن،

ئه وانيش رازي دهوون و دهيانخوارد. هه موو

جاريك دايكه كه هه مان گوراني دهوته وه و

ساكوناكا ش دهوت كچه كان روهانه بكه ره وه.

كوتا جار، دهسته يه كي (١٠) كچي، مه زنده يان

كردبوو كه هه ركس خواردني دايكه كه ي خواردني

روهانه كراونه ته وه و نه يانتوانيوه لئ گه ل ساكوناكا

يه ك ببين، بويه پلانيكيان دانا؛ بريارياندا

خواردني خويان لئ گه ل خويان ببه ن و له نيوان

دهوه نه كانني نزيك گونده كه بيشارنه وه و به نه يني

به يه كه وه بيخون.

كاتي كچه كان له گونده كه نزيكبوونه وه، دايكي

ساكوناكا به خيرهاطني كردن و وتي:

— كچان، له ريگه ي دووره وه هاتوون، به دلنيايييه وه

ئيستا برسيتانه، هه ندي دوكوليوتان دهده مي
بيخون.

كچه كان وه لاميان دايه وه:

— نا دايه، زور سوپاس، برسيمان نيه.

— ئوو، كهواته ماندوون و دهتانه وي بنوون.

ئه و كوخه ي پيشاندان كه ده يانتواني شه و پشووي

تيادا بدن، چونكه دلنيا بوو سبه ي كه له خه و

هه لسان، برسيمان ده بي.

له كاتي شه و دره نگانيك، كچه كان هه لسان و

كوخه كه يان جيته شت و چوون بؤ لاي دهوه نه كان

له و شوينه ي خواردنه كانيان تيايدا شاردبووه وه،

ژمه كه يان خوارد و گه رانه وه بؤ ناو كوخه كه.

به ياني زوو، دايكي ساكوناكا چوو بؤ كوخه

كچه كان وتي:

— كچان، ئيستا به راستي ده بي برسيمان بووي،

ها ئه مه هه ندي سه مه نيم بؤ هيناون.

كچه كان وه لاميان دايه وه:

— نا دايه، زور سوپاس برسيمان نيه.

دايكه كه وتي:

— ئوي خودايه، من چيبكه م نايه نه وي خواردني من

بخون.

ليگه را كچه كان له بهر سيبه ري دهروه وي گونده كه

روژيكي تر ببه نه سه ر و جاريكي تريش له هه مان

كوخ نووستنه وه.

ديسانه وه له درهنگانيكي شهودا چوونه دهره وه
 و وهك جاري پيشوو خواردنه كه يان خوارد و
 گه رانه وه بۆ كو خه كه يان.
 به ياني زوو، دايكي ساكوناكا چوو بۆ كوخى
 كچه كان و وتى:
 - كچان، به دلنيايييه وه ئىستا ده بى برسبين،
 شوربام بۆ هيناون.
 - نا دايه، زۆر سوپاس، برسيمان نيه.
 دايكي ساكوناكا له دلى خويدا وتى:
 - ئۆى... ئۆى، باشه ئىستا من چيبكه؟
 روشت به رهو كوخى كوره كه ي و كهوته گوراني:
 ساكوناكا كوره كه م
 هه ندئ كچ هاتوون بتبين

دايه، چيت بۆ لينابوون
 دۆكوليو و سه مه نى و شوربا
 ئايا هيچيان خوارد
 نا، نا، كوره كه م
 كه واته بانگيان بكه بۆ ئيره
 - ئۆو كوره كه م، ئىستا روژانى من كوتاييهات،
 ده بى برۆم.
 كوره كه ي وه لامى دايه وه:
 - برۆ، ئه گهر ئه مه بريارى تۆ بيت.
 ئىتر دايكي ساكوناكا كه لوپه لى خوى خسته
 سه به ته وه و روشت بۆ كوخى دوور له گوند.
 ساكوناكا بانگى كچه كانى كرد بۆ كو خه كه ي خوى
 و گهره ترينيانى وهك هاوژين هه لبژاد.





ئەو دايكەي بوو بە مانگ

ناوچە: ھالاوی

دەروازەيەك بوو، نزيك لە كۆتايى شوينىيى
دواتيشكى خۆردا بوو، رەنگەكانى لە سىبەرەكانى
رەنگى سەوز و شين بوون. چەند جاريك سەيرى
ئەو ئەستىرەيەي دەکرد، چوو بۆ لای باوكى (خۆر)
و پىي وت:

—لەسەر ئەو ھەسارەيە، تەختى پاشاييم دەوئىت،
دەمەوئىت ژيانم لەسەر گەرمى و دەولەمەنديى
رەنگى سەوز و ساردىي رەنگى شين بىبەمەسەر.

خۆر، ھەناسەيەكى قوولئى ھەلمژى و سەيرى
دەروشانەو مەزنەكەي كچەكەي دەکرد و
ديسانەو قوولتر ھەناسەي ھەلمژى. چاوەكانى
خۆر دەيتوانى چەندىن سالى پاشەرپوژ بىيىنى.
خۆر وتى:

—ھەموو شتيك ھى تۆيە، تۆ دەتوانى بۆ ھەر
شوئنيك مەبەستتە برۆيت و چيت دەوئىت بىكەي،
ئەمە بزائە، بەلام لەگەل ئەوانەشدا دەيئىت واز لە

دەگىرنەو؛ خۆر كچيكي ھەبوو لە خۆي دەچوو،
ئەستىرەيەك بوو پى لە دەروشانەو، ژيانيشى
لە خۆر دەروشاوتر بوو. كەوشەكانى، لە
گرى ئەستىرە دەروشاوەكان بوو. پەنجەكانى،
كەمەرى، پاوپوزى، قوول و مەچەكى، مىلى، پىبوون
لە ئەنگوستيلە، كەمەربەند، خرخال، بازن و
دەستبەند، ملوانكە كە چنراوى كۆكراوئى بەردى
ئەلماسى ئەستىرە كشاوەكان بوون.

زۆر جوان دەروشايەو، لە بۆشايى پشتەوئى
خۆر كە ناسراو بە ئاسمان، دادپەرورەانە و
دانايانە بە سۆز و مېھرەبانييەو ھوكمى دەکردن
و رووناكى پى دەبەخشين.

رۆژيكيان، لە كاتى سەردان و گەران بەناو
ھەسارەكاندا كە نە ئەمسەر و نە ئەوسەريان
ھەيە و لە ژماردن نايەن لەم گەردوونە فراوانەدا؛
ھەسارەيەكى زۆر دوورى لە گۆشەيەكدا بىيى،

زۆرترین تواناكانت بهیئى و لیڤه جیئانبهیللى.

بەردەوام بوو:

—دەبیئت چاکەتە سەرنجراکێشەکەت کە لە تیشکی پاکی بیخەوش، کەوشەكانت لە گەڕى ئەستێرەكان و خەرخال و بازن و ملوانکەكان لە بریسکەى ئەستێرەکانى ئیواران و بەیانیان واز لى بهیئى، ناتوانى لەگەڵ خۆت بیانبەیت. رەنگە سەوزە هەستیارەکەى هەسارەکە، هەرگیز ناتوانیئت گەرمى لە درەوشانەوێکەت وەرگری، رەنگە شینەکەش، بەتەواوى وشک دەبێ. لەبرى جله جوانەكانت، بۆت هەیه سى داواکاریت هەبێ و بە بى هیچ مەرجێک وەریاندهگرى و جیئەجیئە دەکەم. کچەکەى وتی:

—زۆرباشە، لیڤهگرێ بیری لیڤهکەمەو.

بیری دەکردهو و دەکردهو، سالانیکی زۆر بەردەوام بیری لیڤهکردهو. ئەمە لە خۆر و هەسارە و ئەستێرەكان و گەردووندا روودەدەن، سالانیکی زۆرى دەویئت تا شتیکی روو دەدات، لەگەڵ ئەوەشدا بۆ ئەوان وەک چاوتروکانیک وایە.

دواى ئەوەى باش بیری لیڤهکردهو و لە کۆتاییدا بەگوێرەى بیرکردنەوێکەى بریارى دا، رازى بوو پالۆکەى تاریک بکات و مانتۆى بەیانیانى دابکەنیئت، کەوشەکانى لە گەڕى ئەستێرەكان، پاپوجەکانى لە زەردەى بەیانیان و سۆلەکەى لە خومامى ئیواران، بەجوانى رادەستى خۆرى باوکى کردنەو.

پاشان وتی:

—من ئیستا دەپۆم بەرەو هەسارەى سەوز و شین و دەبمە دایکیان.

خۆر وتی:

—هەرچیت پیویستە بیبە، دەمەویئت بزانی کە شوینیئت زۆر دیار دەبێ، هەرچەندە هەموو روژ رووت بەرەو ئیئمە دەبێ و دەتبینین. هەر کاتیکیشت ویستت بگەڕییتەو؛ ئەوا بەخێربییتهو. بەداخەو گەڕەکەمان بەردەوام نەرم و ناسک نابیئت بۆ ئەو هەسارە بچووکە و جەستەى تازەت. لە ریگەش لە سەرانسەرى پانتایى ئاسمان، ئەنگوستیلە و خەرخال و گەڕى ئەستێرەكان دەبینى، هەیانە کز و کەم بریسکە و هەشیانە درەوشاو و بریسکەدار وەک ریى کاکێشان، واش ریخراون دەتوانى لە هەسارەى سەوز و شینەو بەیانینى، کاتى سەیرت کردن، بیری دەکەوێتەو لەکوێو هاتوویت.

لە کۆتاییدا کچی خۆر ئەو ناوەى جیئەشت و بەرەو هەسارەى سەوز و شین کەوتە رى. یەکەم جار، سواری ئەو ئەستێرە گەردارە بوو کە لە هەموو چاخیک و هەموو شوینیکی گەڕى دەدا، دواتر سواری یەکیک لە رایەلەکانى تیشکی رووناکیى ناسکی بەرەبەیان بوو، بەلام هیشتا ریگەى زۆر لەبەرەم مابوو. لەگەڵ خۆى (بیلى، قور)، دەسکەوان، سەبەتیکی بۆ تۆو چاندن، مەنجەلیک بۆ چیشتیانان و جامیک بۆ ئاو و چەند دەفریک کە لە قامیشى

تەمەنم ھەلکشا و پىر بووم و توانام كەمى كرد،
ئاگايان لىم بىت. بىنە ھىز و توانا بۆم كە لاواز
و بى توانا بووم. ئەگەر كاتىش ھات، مىندالەكان
پالەم بىخەن بۆ خەوى كۆتايى.

ئارەزوو ھەكەى جىبەجى كرا، مىندالان ئەو ناوھىيان پىر
كردبوو، لە ھەموو شوپىنىك بوون؛ لە دەرەو، لەملا
و ئەولاي، لەبەردەمى و لە پىشتەوھى. ھەيانبوو
كۆپى بالابەرز، نازدار و بەھىز، دەيانتوانى لەسەر
يەك پى بۆ چەند كاژىرىك بوەستىن.

لەناوياندا كۆپى خورت و چاپووك و مېھربان،
خۆشەويستى دەبەخشيەو. ھەيانبوو سىست بوون،
نەياندەتوانى بەخىرايى را بىكەن يان زۆر بوەستىن.

كچەكانىش ھەيانبوو بالابەرز و بەھىز، وەك
براكانيان. دەيانتوانى را بىكەن، باز بەدەن وەك
ئاسك لەناو مېرگە سەوزەكان، تەنانەت
كەمىكىش ماندوو نەدەبوون. كچىشيان ھەبوو
ناسك و نازدار وەك پەپەى گول وابوون. وەك
دايك خۆشەويستيان دەبەخشيەو، وەك باوك
و براكانيان مېھربان بوون. ئەو مىندالانە، لە
دەورى كچى خۆر كۆبوونەو و پىيان دەوت دايكە.

بەو شىوھى، ئەستىرەى كچى خۆر، ئەو كچەى
كە لە ئاسمان لە پانتايىھەكى فراوان بە مېھربانى
و دادپەرەرى و درەوشاوى حوكمى دەكرد، ئىتر
بوو بە دايكى ئەو مىندالانەى كە لەسەر ھەسارەى
سەوز و شىن بوون. ھەموويانى خۆشدەويست،

بامبۆ و تەختە دروستكرابوون، بىورىكى بچووك،
راخەر و قوماشىكى گەورە بۆ خۇداپۇشىن)ى برد.
لە كۆتايىدا، سووارى يەكەم، چەپكى رووناكى بوو
كە دەيگەياندە ھەسارەى سەوز و شىن. لەسەر ئەو
ھەسارەى نىشتەو و بىنى چەند سەوزترە وەك
ئەوھى لە ئاسمانى دوورەو دەيىنى. دلى بە دارستان
و زەوى سەوز دەكرايەو، بەلايەو زۆر جوان بوون.
دلوڤانتر بووبوو بە بەراورد لەگەل جاران، بە چاوى
خۆشەويستى و مېھربانىيەو سەپرى رووھەكانى
دەكرد. لە لايەك دەوھن و لايەكى تر دارەكان و
پانتايىھەكى تر بۆ گولەكان بە رەنگەكانى تىشىكى
خۆر كە لەگەل خۆى لە مالە زۆر دوورەكەيەو
ھىناوونى؛ زەرد، پرتەقالى، شىن، مۆر، سىپى،
پەمەيى، زەردى لىمۆيى، سەوزى لىم، شىنى
ئاسمانى و ئاوى، رەنگى زومرد، رەنگەكان لەژماردن
نەدەھاتن، لە سەرچاوى رەنگەكانەو تىكەل بوون.
بە لايەو ئەمانە ھەموو بەخۆشەويستىيەو گەورە
بوون و گەشەيان كردو.

كچى خۆر، يەكەى لە ئارەزووھەكانى؛ مىندال بوو،
وتى:

—مىندالان، دەمەوى مىندالەم ھەبى، زۆر زۆرم ھەبى،
مىندالەم دەوى بۆ خۆشەويستى، لەناو مېرگەكان
راكەراك بىكەن، گۆرانى بلىن، پىبىكەنن و زايەلەى
پىكەننەكانيان لە بەرزايى شاخەكان دەنگباتەو.
مىندالان، بانگم بىكەن و باوھشم پىادا بىكەن. كاتى



ئاوھى پاك دەكردەو. بەيانىيان زوو بەخۆى و
 بىللەكەيەو دەچوو سەر زەويە كشتوكا ليەكەى،
 پىداويستى خۆراكى بۇ مندالەكانى دەچاند.
 ھەرچەند مندالەكان زۆربەيان زۆرخۆر بوون،
 بەلام ھەمىشە بەشە خواردنەيان ھەبوو، بەتايەتى
 لە دواى راكردن و گۆرانىي وتن و خۆشاردنەو و
 گەران بەدواى ئارەزووكانيان كە كارى رۆژانەيان
 بوو، زياتر برسيان دەبوو. دايكى ھەموو مندالان
 بوو، زۆر بەھيژ بوو، بەلام رۆژان و سالان رۆيشتن
 و ئەو ئەرکە زۆرە؛ بارگرانىي زۆرى خستبوو سەر
 شانى، وردە وردەش مندالانى زەوى گۆرابوون.

كچى خۆر، لاي خۆر گلەيى كرد و وتى:
 —باوكە، مندالەكان زۆر گۆراون، ئىستا من ھىچ
 نىم بەلاياناوە، گومان دەكەم كە ھەر بىشمىنن.
 خۆر وەلامى دايەو:

—لەبىرتبى، ئەمانە مندالى تۆن، ئەوان داوايان
 نەكردووە بىنە دنياو، بپيارى خۆت بوو،
 لەگەلىدان كار بكە و ھەولبەدە، رۆژى لە رۆژان
 سەرمايەيەك و گەنجينەيەك دەدۆزىتەو كە
 ھەرگىز چاوەروانت نەكردبى.

دايكەكە كارى كرد و بەردەوام بوو لەسەر
 چاودىر كىردنى مندالەكانى. مندالەكان شەريان
 لەگەل يەكتر دەكرد، يارمەتى يەكترىيان نەدەدا،
 تەنانەت ھىچيشيان بۇ خۆيان نەدەكرد، بەلام
 ھەموويان بۆلە بۆليان بەسەر دايكياندا دەكرد و
 بايەخى زياتريان لى دەويست.

ئاگادارى يەك بەيەكيان بوو؛ بالابەرز و كورت،
 قەلەو و لاواز، رەش و سپى و زەرد، بەھيژ و بىھيژ،
 بەشەو و رۆژ وەك يەك ئاگاي لە ھەموويان بوو.
 منداليان تىادا بوو تەنھا دەپۆيشتن، ئارەزووى
 راكردنەيان نەبوو. ھەشيانبوو بەردەوام رايان
 دەكرد، رۆيشتنى ئاسايان نەدەزانی. تىاداياندا
 ھەبوو خۆپەرست و منگەمنگەيان بوو، ھەموو
 شتيكيان بۇ خۆيان دەويست. ھەيانبوو وەك
 تيسكەى تەنگ دەردەپەرین و دەھاتن و دەپۆيشتن،
 دەيانوت ئىستا ديمەو و درەنگيش دەگەرەنەو.
 —ئەو من نەبووم!

ئەوانە بوون كە ھەرگىز دانيان بەھەلەكانياندا
 نەدەنا. منداليش ھەبوون داوايان لە بەھيژەكان
 دەكرد ھاوکاریان بن و دەيانوت:

—ئەو كارەمان بۆ بكە.

—ئەو مندالانە ناناسم...

—ھىچ...

—نابى بىكەى...

—ھەر دەيكەم...

زۆرى تريش، قسەى ئەو مندالانە بوون.

كچى خۆر، ئاگاي لە ھەمووان بوو، باران و
 ئاوى بۇ دەھىنان، چونكە ئاسمانى دەناسى و
 ريگەكەى دەزانی. خۆر و رووناكىي بۇ ھىنان.
 كاتى پشوو، پاييز و زستانى دەھىنا، بۇ ئەوھى
 رووھكەكان بخەون. ئاگاي لە مندالەكان بوو،
 لە كاتى بەئاگاييان و لە كاتى خەوتنيان. پيش
 ھەموويان بەئاگا دەھات، بە گسكىكى گەورە ئەو

—برسىمە...

—ئۆي! من تىنوومە...

—ئەووم دەوئىت... نا نا، ئەوى تىرانم دەوئىت...

—هەلمبگرە...

—لەباوەشم بکە...

—تۆ دايكى! تۆ ئىمەت ھىناوۋەتە دىناوۋە، دەبىت

ئاگات لىمان بىت، خزمەتمان بکەي!

ئەمانە، بۆلە بۆلەكانيان بوو.

دايكەكەش ئازارەكانى كەم دەكردنەوۋە و چارەسەرى

دەكردن، برسىيەكانى تىر دەكرد، ئاوى دەدا بە

تىنوۋەكان. گەورەى كردن تا بوون بە ژن و پياو،

دووركەوتنەوۋە و جىيانھىشت. جار جار دەھاتنەوۋە،

ھەندىك جارىش ھەر نەدەگەرپانەوۋە. بەشىكىيان

كەسانى خۇپەرست و دېندەيان لى دەرچووبوو،

تەنانەت لە يەكتريان دەكوشت. خەمەكانيان، دلى

دايكىيان ئازار دەدا. جارار، ئەو دايكە، بالابەرز

و سەر بلند بوو، شانازىي بەخۇيەوۋە دەكرد،

ئىستاكەش چەماوۋەتەوۋە لەژىر بارى ئازار و

ماندووبوون، ھەست بەشەرمەزارىي دەكات.

مندالەكان، بەردەوام بۆ ھەموو شتىك لۆمەيان

دەكرد و گلەيىبارانيان دەكرد، خەتاباريان دەكرد،

تەنانەت يەك وشەى خۇشيان لەگەل نەدەوت.

خەمەكان، پارچەيەك لە دلە خوئناوييەكەيان

برد، ئىتر ژيانى بەو شىۋەيە بوو.

كاتى رەشەبا گفەى دەھات و دارە وشكەكانى

دەشكاند، گۆرانى بۆ بەھىزكردنەوۋەى خۆى دەوت.

گۆرانىي دەوت بۆ شىنەباى ساردى پىش بەرەبەيان

كاتى ماچى رۆژى دەكرد و بەھىمنى بالندە

خەوتوۋەكانى بەئاگا دەھىنا بۆ ئەوۋى ئۆركىستراى

بەيانىيان بژەنن. گۆرانى لەگەل دەفلىدانى باران

دەوت كاتى بە رىژنە دەبارى و زەوى رووت دەكردەوۋە

و بەرەو دەرياي دەبرد. گۆرانىي دەوت لەگەل نەمى

بارانى بىدەنگ، كە وەك پەرى بالندە، بەھىمنى

دەكەوتنە سەر شاخە بەرزە گەورەكانى دىنا.

گۆرانى دەوت كاتى سەيرى ئاسمانى دەكرد بە شەو

و بە رۆژى رووناك، وەك ئەوۋى داواى يارمەتى لە

ئاسمان بكات. گۆرانىي دەوت لە كاتى كۆكردنەوۋەى

دارى سووتاندن، لەناو دارستانەكان و لە دەشتى

پان و بەرىن. گۆرانى دەوت لەناو ئەو دارستانانەى

كە دەبىنى مندالەكانى دارەكانيان بېرپوۋەتەوۋە و

قەدەكانيان بەتەواوۋەتى بردوون، كە چەندىن سالى

ويسىتبوو تا گەورە بووبوون و زەوييەكانيان بە

نيۋە كاۋلى جىھىشتبوو.

دايكەكە زانى مندالەكانى بايەخ بە زەوى نادەن

و لايان بەنرخ نىيە و ئاگايان لىي نىيە، زەوى

ھەلدەكەنن و دەيكۆلن و بەدواى كانزا بەنرخەكاندا

دەگەرپىن و دواترىش بەبرىندارى جىيەدەھىلن. كاتى

دەسوورپايەوۋە بەو ناوۋەدا، ھەندى جار لەبەر

خۇيەوۋە و ھەندى جارىش بەدەنگى بەرز، ھەندى

جار ھەموۋى و ھەندى جارىش بەشىكى ئەم

گۆرانىيەى دەوت:

تۆ بەكارم دەھىنى و دەمگۆرى

بەئارەزوۋى دلت دەمكەى بە دەغل

لە ھەموو شوئىنئىك گۆيىستى دەبووى.
 ھەستان بەكۆکردنەوھى بالئەدەكانى ناو
 دارستانەكان و دەيانخستە ناو قەفەزەكانەوھ
 و بواری فرىنيان لى دەستاندەوھ. ماسىيان لە
 ئاوەكاندا دەگرت و دەيانخستە ناو ھەوزى ماسى و
 بواری مەلەيان نەدەما. تەنھا بۆ خۆشى، فېشەكيان
 بەئازەلەكانەوھ دەنا و دەيانكوشتن و كەللەسەر و
 كەولەكانيان كۆ دەکردنەوھ. ھەندىك جار تەلەيان
 لە ناو مېرگەكاندا دەنايەوھ و ئازەلەكانيان پى راو
 دەکرد و كۆيان دەکردنەوھ و زىندانيان دەکردن و
 دووريان دەخستەوھ لە ژىنگەى خۆيان.
 ئىتر بەو شىوئەيە زەوى ماندوو بوو، دايكى ھەموو
 مندالەكان پىر بوو و نەخۆشكەوت و كۆچى دوايى
 كرد. مندالەكان نەيانزانى چۆن چاودىرىي بكەن.
 لە كاتى مردنى، دووھم ئارەزووى بەدەستەيتنا.
 ئەويش تارمايەكەى جلىكى رەش بپۆشى و رىگەى
 پى بدريت كە بەردەوام بىت لە چاودىرى و خزمەتى
 مندالەكانى ئەوئەندەى تواناي ھەبىت. بەو شىوئەيە،
 تەنانەت لە مردنیشيدا كارى دەکرد. ھەموو رۆژىك
 و ھەموو شەوئىك بەرگە رەشەكەى لەبەردا بوو،
 كلاًوھ رەشەكەى لەسەردا بوو، زياتریش كارى
 دەکرد، چونكە پىويستى بە خەو نەبوو.
 مندالەكان بايەخيان بە ھىچ نەدەدا، بەردەوامبوون
 لە داواكارى:
 —بەدەيە...
 —بەدەيە، بەدەيە...

تا ئەو كاتەى رووت و برىندارم دەكەى
 وشكانىش سزام دەدا و بى پىتم دەكات
 رىژنەى بارانى زۆرىش جەستەم لەت دەكات
 ھەر بۆيە ئەوانە بەسەرما رادەگوزەرن
 بەتوانجەوھ تف بەسەرما دەكەن
 منىش بەرگەى ھەمووى دەگرم
 من دايكم، بۆ بەخشندەيى لەدايكبووم
 لەبەرانبەرىشدا ھىچم نەويستووھ بۆ خۆم
 خۆراك دەدەم بە دنيا و مندالان ھەر سەير دەكەن
 ھەر بە دەستى ئەوانەوھ ژەھراوى دەبم
 بەھۆى ئەوھى گۆيى مندالان لەگەل ميوزىكى
 زەوى يەكناگرەوھ، سەرنجيان نەدەدا دايكەكە چ
 سترانىك دەلئ، تەنھا ھەندى جار نەبى كە كاتى
 لە زەردەى ئىواران گۆرانى دەوت. ھەندى جاریش
 بەقورسى دەكەوتە بەر دلئ مندالە خاوەن ھەست
 و سۆزەكان.
 بەشىك لە مندالەكان پەرشوبلاو بوونەوھ و
 كەوتنە شوئىنى دوور، ھەريەكەيان دەيانويست
 خاوەندارىتى رووبەرىكى فراوان بكەن. ھەموو
 رۆژىك كاتى بەئاگا دەھاتن، لەسەر دارەكان
 شەپريان دەکرد، يەكتريان لەسەر بەردە
 درەوشاوەكان دەكوشت، بەشىك لە زەويەكانيان
 لەسەر خۆيان تۆمار دەکرد:
 —ئەم دارانە بۆ منە!
 —نا نەخىر، بۆ منە!
 —بۆ منە... بۆ منە!

دايكەكەش بەردەوام بوو لە بەخشىن و خزمەتکردن بێئەوێ وەستانى ھەبى، چونكە ئەوكات تەنھا تارمايىك بوو و ھەرگىز ھىچى نەدەوت.

گۆرانىيەكانىشى لە كۆتايى رۆژ و لە شەودا دەبىستەران، رەشەباكان لە نۆوان دۆل و شاخ و گردۆلكەكان دۆزىبوويانەو، تا ئەو كاتەش زايەلەى دەنگى لەو شوێنانەدا دەنگىدەدايەو.

دايكەكە، لەو كاتەدا بەتايىبەتى بايەخى بە منداڵىك دەدا كە پيش كاتى خۆى لەدايكبووبوو، نەيدەتوانى قسە بكات. ئەو منداڵە، خاوەنى جوانترین چاوە بوو، قژە رەشەكانى بە پرچى جوان بە مووروو لە دواوە رازابوونەو، بەھىز بوو، چۆن قژى دريژ دەبوو، ئاواش دلى گەشەى دەکرد، چۆنىش دلى گەورە دەبوو، ئاواش قاچ و قۆلەكانى گەشەيان دەکرد و بەھىز دەبوون تا بوو بە ژنىكى جوانى نازدار. رۆژىكيان، كاتى كارەكانيان ئەنجام دەدا، لەپر وەستا و سەيرى دايكەكەى كرد، بۆ يەكەم جار قسەى كرد و وتى:

—دايكە، بەھىلە با يارمەتيت بدم، تەكە دەكەم بەھىلە، تۆ دانىشە پشوو بەدە. دەنگى پر بوو لە مېھرەبانى و سۆز. دواى ئەوێ ئەو كچە قسەى كرد، ئيتەر بێدەنگى نەما. مېھرەبانى، كە دەمىك بوو ھەسارەى زەوى بەجىھىشتبوو، گەرايەو. لەو دەچوو بۆ چركەيەك ھەموو شتىك وەستابى. دايكەكە ھەناسەيەكى قوولى ھەلمژى و وتى:

—ئو! زۆر سوپاس كچەكەم. بەو تاكە مېھرەبانىيە؛ دايكەكە وازىھىنا و كەوتە

سەر زەوى و بوو بە خۆل و كارەكەى تەواو كرد. بايەكى بەھىزىش ھات و خۆلەكەى كۆكردەو و بەرەو ئاسمان بردى و كردى بەو مانگەى كە ئىستا دەيبىنين. سىيەم داواكارىشى جىبەجى بوو كە ئەویش رووناكيەكى كەمى ناسك لىى بدا بۆ ئەوێ بتوانى منداڵەكانى لەسەر ھەسارەى سەوز و شىن ببىنى ھەموو مانگىك لە سالەكەدا. تا ئەمپۆش، ھەيڤ لە ھەموو مانگىكدا سەيرى منداڵەكانى دەكات و دەيبىنى يەكترى دەكوژن و شەپ دەكەن. كچەكانىشى دەيبىنى بەسەرپەرشتى ژنىكى گەنج، كارەكان ئەنجام دەدەن (چارەسەر دەكەن، راست دەكەنەو، خزمەت دەكەن، جىبەجى دەكەن) وەك ئەوێ خۆى پيش ئەوان دەيكرد، بەلام منداڵانى كچەكانى مانگ، ھىشتا شەريان دەكرد و لەيەكترىان دەكوشت، بەردەوام بوون لە بۆلەبۆلەردن. مانگىش كە ئەمانەى دەيبىنى، دواى دوايدارى، رووى خۆى دەشاردەو. سەرەتا تەنھا كەوانەيەك لە رووى خۆى نیشان دەدا و وردە وردە ئاور دەداتەو تا رووى بەتەواوى بەدرەوشاويى و پر لە خۆشەويستى دەردەخات.

لەو شەوانەى مانگ رووى بەتەواوى دەردەكەويىت، ھەندىك خۆشەويستى دەرگن و رەوانەى دەكەن و بلاويدەكەنەو، كچانى مانگىش گۆرانى دەچرن بۆ ئەوانەى ھاوكارى و خزمەت دەكەن.

كچى خۆر، يەك داواكارى و يەك ئارەزووى تريشى ھەبوو؛ ئەویش ئەو بوو كە منداڵەكان فېربىن دايكيان خۆشبوويىت.



فېستىۋ چوۋ بۇ بازار

ناوچە: ئۇغەندا

بېت لە نىۋو مشتدا، بۇ ناو قاپە تەختەكە و دەلېن ئى... ئى! ئەو ھەموو پارەيە! بەراستى فېستىۋ تۆ زىرەكى، تۆ پياۋىكى شارەزاي دىناي.»
لە دەرەۋە لەو رۆژە فېنكە، دايكى فېستىۋ خەرىكى بەستەنەۋە مۆزەكان بوو، بانگى فېستىۋى كرد:
—وەرە نان بخۆ.
—ئى دايە، ئەمپۇ تۆ چۆنىت؟ كارەكان چۆن بەرپۆۋە دەچن؟
—باشن كۆرەكەم.

ھېشووۋە مۆزەكانى لە دارەكە شۆر بووۋونەۋە، لىكردنەۋە و خستىيە سەر سەبەتەي پىشتى پاسكىلەكە. رۆشىت قاپىك حەلۋاي كۆلەكەي زەردەي بۇ فېستىۋ ھېنا. ئەۋىش لەژىر دارىك دانىشت و كەۋتە خواردنى. دايكى ھەندى پارەي وردەي لەناو دەستەسپىك توند پىچايەۋە و داي بە فېستىۋ. فېستىۋش پارەكەي وەرگرت و خستىيە بنى گىرفانى بۇ ئەۋەي پارىزراۋ بى، ھەستى

بەيانىيەك، فېستىۋ، پىش يەكەم بانگى كەلەشىر و پىش خۆرەلەتن لە خەۋ ھەلسا. ئەو رۆژە دەبوايە بە پاسكىلەكەي باۋكى بچىتە بازار، بەھۋى ئەۋەي باۋكى نەخۇش بوو، تاي لىھاتبوو و لە جىگەدا كەۋتبوو. ئەو رۆژە، ۋەك پياۋىك، مۆزەكانى باۋكى بە پاسكىل دەبىردە بازار. ئەو رۆژە، بەسەر بلندى سۋارى پاسكىل دەبوو ۋەك پياۋى ناو پياۋان. دۋاي ئەۋەي پىخەۋەكەي كۆكردەۋە و سەيرىكى دەرەۋەي كرد، بىنى ئاسمان زەردىكى كال بوو لەو شوپىنەي خۆر ھەلھاتبوو لە پىشت دار مۆزەكان. شەۋنم بەسەر گياكانەۋە خەۋتبوون. فېستىۋ، خەيال بىرەۋىيەۋە و بىرى دەرەۋە «بەيانىيەكى جوانە بۇ ئەۋەي بچىتە بازار و ھەموو كارەكان بەتەنھا بىكەيت و پارەكە بخەيتە گىرفانت و لەگەل خۆت بىھىنەتەۋە و لەبەردەم ھەموۋان بىانژمىرى، ۋەك ئەۋەي باۋكى ھەموو جارىك دەيكات. شىلېنگ و سىننەكان بىسكەيان

پىدەكرد كاتىك له قاچەكانى دەدا.

پالى به پاسكىلەكەوۋە ناو بەرەو رىگەكە كەوتە رى.

دايىكى بەدەم گريانەوۋە وتى:

—خوات لەگەل فېستىۋ.

—خودا ئاگادارت بى دايكە.

كەوتە راكرىن، بەلام پاسكىلەكە زور قورس بوو، قورستر بوو لەوۋە ئىۋاران سوارى دەبوو بۇ يارى دواى ئەوۋە باوكى له بازار دەگەرايەوۋە مالەوۋە. قورسايى مۆزەكە، پاسكىلەكە بەملا و ئەولادا دەبرد، ئىتر لىژ بووۋە بەرەو زەويىيە سوورەكە. فېستىۋ، زمانى تووند گرتبوو و تىدەكۈشا بۇ ئەوۋە سوكانەكەى به راستى بگريت، لەبەر خۇيەوۋە وتى:

—بەدلنپايىيەوۋە، باوكم زور بەھىزە وا بەئاسانى ھەموو رۇژىك دەياتە بازار، بەلام ئەمپرو دەبى وەك باوكم وابم، نابى كەس بللى لەژىر بارى گرانى ژيان چۆكى دادا. پالى دىنا و پالى دىنا بە پاسكىلەكەوۋە تا گەياندىيە لىژايىيەكە و بازى دا بۇ سەر پاسكىلەكە، خۇى بەرەو پىشەوۋە دەبرد و رۇيشت بەرەو رىگەكە. بايەكى سارد له روومەتەكانى دەدا، بالندە دەنووك شاخاويىيەكان بەلايدا دەفرىن...

—ترنگ... ترنگ...

زەنگيان لىدەدا. بەلى، دەبى رىگە بۇ گەورەكان بىكەينەوۋە. فېستىۋ، بەسوارى پاسكىلەكەوۋە وەك پياوى ناو پياوان بانگى كرد:

—رىگەم بۇ بىكەنەوۋە.

خور له پىشتەوۋە دەرکەوت و تىشكەكەى له گەلای مۆزەكانى دەدا. پەرەى گولەكانى ھىبسكوس خەرىكبوو بىرىنەوۋە، بۇنى شىرىنى گولەكانى رازقى شىنەبا بۇى دەھىنا. بولبولەكان لەسەر دارى كاسيا دەيانخويتند. خور بەرزبووۋە و دەيدا لەناو دۆلەكان و تەمى بەرز دەرکەوۋە. دواى تۆزى رىگە برىن، فېستىۋ پياويكى چەماوۋەى بەتەمەنى بىنى دەپۇيشت و سەبەتەيەكى بەدەستەوۋە بوو، ئەو پياوۋە ناوى (مىسۆكى) بوو. فېستىۋ، بەدەنگى بەرز لەسەر پاسكىلەكەيەوۋە وتى:

—سلاو پىرە پياوا!

پىرە مىسۆكى وەلامى دايەوۋە:

—سلاو فېستىۋ، باوكت كىشەى چىيە وا پاسكىلەكەى داوۋە بە تۆ جۆلانەى پى بىكەيت بەرەو بازار؟

فېستىۋ بە لای مىسۆكىدا تىپەرى كرد:

—ئەو پىرە قسە رەقانە ھەرگىز فىرى قسەى باش نابىن. مىسۆكى بۆلەى دەھات و پىشتى دەخوراند، بە چاوۋە رەشە بچوۋەكانى نىۋان چرچ و لۆچە زۆرەكەى دەموچاوى، سەيرى فېستىۋى دەكرد و وتى:

—كورم، من پياويكى پىرم، پىشتەم رەق بووۋە، زور خراپىش رەق بووۋە، لەبرى من، پاپايەكانم بۇ بەرە بازار و رزگارم بىكە لەو رۇيشتنە.

پاپايەكان زور بوون و سەبەتەكەشى زور قورس ديار بوو. فېستىۋ ھەرچەند دەيزانى سەبەتەى پاپايەكە زور قورسە و دەبى له پىشەوۋەى پاسكىلەكە

دایەو. نالوبالا، كچىكى زۆر جوان بوو.

لە دلى خۇيدا وتى:

—بەداخەو، لە من گەورەترە و شووشى كىردووە.
نالوبالای زۆر خۆش دەوێست.

بەدرىزايى رىگە، ژنان سەتلى ئاويان ھەلگرتبوو و
مندالەكانىشيان لەدوايانەو بە پەتپەتەين يان پەلە
دارىك يان سەبەتەيەكى بچووكى پىر فستەقيان پى
بوو.

يەكلى لەولاو ھاواری كرد:

—فېستىۋ، كۆرە بچووكەكە، يەك تۆز بوو سەتە.
و سەتە...

—ئەمجارە كى بانگم دەكات؟

دواتر بىنىي (كازىنگا) يە بەخۆى و سى مريشكەو
كە قاچەكانيان بەيەكەو بەستراوون، بەرەو
رووى رادەكات.

—كۆرە چكۆل، ئەم سى مريشكەم لەگەل خۆت بۆ
بە بۇ بازار، تەكايە، زۆر ئىشەم لە كۆل دەكەيتەو.
ئاگاشت لى بىت پارەى تەواوم بۆ بەيىتەو،
ھەريەكەيان بە پىنج شىلینگ، نا... نا،
گەورەكەيان بە ھەوت شىلینگ. مريشكەكانىشى
ھەر بەدەستەو بوو.

فېستىۋ واى بەبىردا ھات؛ تۆ بلىيى وابزانى ولاخەم
پىيە ئەم ھەموو شتەنە ھەلگرم، ئايا ئاواھاش
بەرانبەر باوكم دەكەن؟!
وتى:

بىبەستى، ئەوسا لىخورىنىش ئەستەم دەبى، بەلام
لەگەل ئەو شەدا بەلایەو جوان نەبوو داواكارىي
پىاوئىكى پىر رەت بكتەو، وتى:
—باشە، من پاپايەكانت دەبەم.

—مندالى باشىش ھەيە، من بە باوكت دەلیم زۆر
جوان پەرورەدى كىردووى.

فېستىۋ كە پاپايەكەى لىوەرگرت، لاشى روون بوو
ھەر ئەو ئىوارەيە و پىش خۆر ئاوابوون پىرە پىاو
ھەموو چاكەكانى بىردەچىتەو.

سەبەتەى پاپايەكەى لە پاسكىلەكە بەست و ئاورپىكى
لە پىرە پىاو دایەو و بىنىي دانىشتوو و كىسەى
تووتنەكەى دەرھىناو.

—خو ئاگادارت بى پىرە پىاو.

—خوات لەگەل فېستىۋ.

لەژىر سىبەرى دارى كاسيا، پىشتى نا بە دارەكەو و
پاپە قورەكەى پىر كىرد لە تووتن.

ئىستە پاسكىلەكە زۆر قورستە و قاچەكانى
لەسەر پايدەرەكە تووشى ئازار و سىرپوون بوون و
پاسكىلەكەش لە قورسىدا بەملا و ئەولادا دەكەوت.
بىھىوا بووبوو، واى بىر دەكردەو كە چوونە بازار بە
پاسكىلەكەى باووكى كارىكى زۆر گرنگە ھەرچەندىش
زۆر قورسە. بىرى دەكردەو و دەيوت:

—من پىاوى ناو پىاو، ئەو شەخۆى لەخۇيدا شتە!
خۆر بەرزتر بوو، ئەو ھەندەى نەبرد زۆر كەس
لەسەر رىگە بوون و بەرەو بازار دەرپۇشتن.

سلاو (نالوبالا)، نالوبالاش بەدەست وەلامى



—كازىنگا، ئەو سى مېشىكە چۆنە ھەللىگرم لەگەل
ئەو ھەموو مۆز و پاپايە. كازىنگا سەيرى شتەكانى
دەكرد و چاۋى خۇي ھەللىگۇفى و دەستى بۇ سەر
مۆزەكان راکىشا و وتى:

—لېرە، لېرە، خۇ كۆر نەبوۋى، جىگەي ۱۰
مېشىك دەبىتەۋە.

ھەندىك گەللى لەسەر مۆزەكان لادا و مېشىكەكانى
بەستەۋە لەسەر مۆزەكان. واى لى ھات شتەكانى
سەر پاسكىلەكە ئەۋەندە بەرز بوون، فېستىۋ
بەئاستەم دەستى دەگەشتە سەرەۋە.

ھاۋارى كرد:

—ئاگادارى مېشىكەكانم بە، بەمردوۋىيى بگەنە
بازار بە باوكت دەلېم.

فېستىۋ، دەيزانى كازىنگا ئەو جۆرە شتانەي
بىرناچىتەۋە و بە باۋكى دەللى، ھەناسەيەكى
قوۋلى ھەللىمى و سۈرى پاسكىلەكە بوۋەۋە.

—خوات لەگەل فېستىۋ، پارەكانمت بىرنەچىت.

—خوات لەگەل كازىنگا.

ۋەدە ۋەدە دىنيا زۆر گەرم بوو، ئارەق بەدەموچاۋى و
لەژىر بلوزەكەشىيەۋە بە پىشتىدا دەھاتە خوارەۋە.
ھەناسەبىرگى بوو، بىرى لەۋە دەكردەۋە «تۆ
بلىلى لە كاتى خۇيدا بگەمە بازار»، رېگەكە زۆر
دوۋرتربوۋ لەۋە چاۋەپى دەكرد.

ناۋبەناۋ لە تاسەيەكى دەدا و مېشىكەكان
لەپشتەۋە قىرەيان لى ھەلدەستا.

ئەم جارەيان، مىنداللىكى بچوۋكى بىنى لە
بەردەمىيەۋە دەپۇيشت. زۆر لاۋاز بوو، لەسەرخۇ
دەپۇيشت. ئەو مىندالە (كىكىۋ) بوو، زۆر نەخۇش

بوو. لە دلى خۇيدا وتى:

—دەبى ئەمپۇ بىرواتە كۆي؟

بە سۈرى پاسكىلەكەۋە بانگى كرد:

—ئى! كىكىۋ، سەيرمەكە، مىن مۆزەكان دەبەمە
بازار، باۋكم نەخۇشە، تاي لىھاتوۋە، تۆ بۇ
كۆي دەپۇيت؟

كىكىۋ ۋەللىمى دايەۋە:

—بۇ نەخۇشخانە بۇ ئەۋەدى دەرمان بەيىم.

پاشان وتى:

رېگەم دەدەيت لەگەل تۆ سۈاربم؟ فېستىۋ تىكايە،
قاچەكانم زۆر ھىلاكن.

فېستىۋ قىژاندى:

—لەكۆي دادەنىشى؟

لەناۋەۋە دەكوللا، ھەموو توۋرەيىيەكەي دەرخت:

—كارىكى زۆر قورسە بۇ مىن، پىرە مىسۋكى واى
لىكردم پاپايەكانى ھەللىگرم. كازىنگاش واى كرد
مېشىكەكانى ھەللىگرم، ھىچ جىگەيەك نەماۋە بۇ
مىندال. كىكىۋ، چما مىن ۋلاخم ئەۋ ھەموو شتانە
ھەللىگرم. قاچى خۇت بەكار بەيىنە... خوات لەگەل.

بەپەلە سۈرى پاسكىلەكە بوۋە كىكىۋى بەجىھىشت.

بەلام بەھىچ جۆرىك شىۋەدى دەموچاۋى كىكىۋى
لەبەرچاۋ لانەدەچوۋ، چاۋەكانى گەۋرە بوون و

بەقۇۋلا چوون و دەموچاۋى زەرد و لاۋاز بوون،
پەراسوۋەكانى دەرکەۋتبوون، سكى قۇپابوۋ،

جۈمگەكانى قاچى ئاۋسا بوون، قاچ و قۇلى زۆر
لاۋاز و بارىك بوون، جگە لەمانەش؛ كىكىۋ زۆر

بەشىۋازىكى جوان داۋاي يارمەتى كرد بۇ ئەۋەدى

—نا، دەبىي بىبەم بىفرۆشم، باوكم چىم پى دەلى...
دەلى مندا لان لە رىگە لىيان خواردووى.
—ئى باش.

بەلام فېستىۋ بىرى كىيىۋ چەند لاواز و
بچووك و برسىيى ديارە، تەنھا ھەوت سالانە،
زۆر بەزەيى پىدا ھاتەو و بەنابەدلىي وتى:
—دەتوانى يەك مۆز بخۆيت، تەنھا يەك، لە كاتى
لىكردنەو ھشى وريابە نەيخەيت.
—زۆر پياوى!

مۆزىكى لىكردەو و كەوتە خواردنى...
—زۆر خۆشە فېستىۋ.

گەيشتنە سەر بەرزايى گردەكە و ھەستان بەرانبەر
شارەكە و سەيرىيان دەكرد، رەنگى سوور و قاوھىي
لەنئوان رەنگى زەردى دارەكانى كاسيا، بەيەكەو
وئەيەكى جوانيان ھەبوو.

شار جەمەي دەھات، پىر بوو لە خەلك. لەژىر
دارى مانگۆكان پياوان بە جەلە درىژەكانيانەو
و ھەستابوون و قسەيان دەكرد، ھەيانبوو خەرىكى
بىرە خواردنەو بوون. ژنان دەورى كورسىيەكانيان
دابوو، جەلەكانيان رەنگاپرەنگ و درىژ بوون، ھەموو
رەنگەكانى پەلكەزىپرەنە و رەنگەكانى بالندەكان
كاتىك پشوو دەدەن لەژىر سىبەردا، تىادا بوو.

فېستىۋ وتى:

—كىيىۋ، خۆشە بچم بۇ بازار و خۆشە پياوى ناو
پياوان بيت.

—بەراستى فېستىۋ تۆ بەھىزى.
مۆزىكىشى لىكردەو.

بىبات بۇ نەخۆشخانە. مىسۆكى پىرەمىرد وا
نەبوو. ھەناسەيەكى ھەلمژى و ھەستا، ئاورپىكى
دايەو و بانگى كىيىۋى كرد:

—خىرا ھەرە، پەلە بكە، دەتگەيەنمە ناوشار ئەگەر
بەجوانى دانىشتىت و جولەجوول نەكەي.

كىيىۋ چوو بۇ لاي و خۆي راست كىردەو:

—واي فېستىۋ، برادەرە مەزەكەم، زۆر سوپاس.
—سەرکەو لەسەر زىنەكە دانىشە، زۆر بەتووندىي
خۆت بگرە و جولە مەكە، ئەگەر جولەجوول بكەي،
پاسكىلەكە و ھەموو شتەكانى لەسەريەتى دەكەون.
—ئى باشە. ديار بوو زۆر دلى خۆشە و بەو
چاكەيەي دەزانى. لەسەر زىنەكە دانىشت...

—بەخوا پياوى برادەر.

جارىكى تر دووبارەي كىردەو:

—وەك مشك بەھىمنىي دادەنىشم.

فېستىۋ پالى دەنا و پالى دەنا، تەنھا لە لىژايى
دەيتوانى سوار بىت، دەست و قاچ و پىشتى
كەوتبوونە ئازار، بەلايەو وەك ئەو و ابوو كە
پاسكىلەكە لە شوينى خۆي و ھەستابىت و جولە
نەكات.

سەرابى سەرە رىگە بەھۆي گەرماو و زىكەزىكى
زنجىرى پاسكىلەكە، گىژيان كىردبوو. سەرەپراي
ئەو ھەموو ھىلاكيە، لە كۆتاييدا گىرەلەكەيەك
مابوو بىپرەيت و بگاتە بازار.

كىيىۋ وتى:

—فېستىۋ برسىمە، دەتوانم مۆزىك بخۆم؟

بوسا چوو پېشەو، چلەدارىكى كاسىيلىك كىردەو
 ۋە ھەلىدا بۇ ئەوۋى بىكەۋىتە نىۋان زنجىر و
 پايدەرەكەي و پاسكىلەكە بىكەۋىتە سەر زەۋى.

فېستىۋ كە ئەۋەي بىنى، سوكانەكەي سوۋراند و
 نەيھىشت، بەلام بوسا ھات و جارىكى تر پېشى
 لىگرتن. فېستىۋ نەيدەتوانى ھىچ بىكەت، ۋا ھاتە
 بەر چاۋى؛ خۇي و پاسكىل و كىكىۋ و مۇز و پاپايە
 و مېشكەكان بەيەكەۋە دىكەۋن و دىھارپن.

— ھا... ھا، خۇت بە پىاۋى ناۋ پىاۋان دىزانى!
 بوسا بەگالتە پىكردنەۋە دىيوت و پىدەكەنى، دىبى
 ۋا بىكەين ۋەك مىنل بىگىت كاتى لەسەر رىگە
 دىكەۋىت.

بۇسا بەدارىكەۋە ھاتە پېشەۋە بۇيان، لەۋ كاتەدا
 نىۋە مۇزىكى خوراۋى بۇ ھاۋىشترا و بەر چاۋى
 كەۋت، تۈپكەكەشى ۋەك شەقازلەيەك شلپ بەر
 دىمۇچاۋى كەۋت.

كىكىۋ قاقاي لىدەدا، بوسا خۇي كىشانەۋە بۇ
 لايەك و دىمۇچاۋى خۇي دىسپىيەۋە.
 — سۋاربە، سۋاربە...

كىكىۋ ھاۋارى دىكرد، پىكەنەكەشى بەردەۋام
 بو، بەلام مەتابى كە لە ھەموۋىان گەۋرەتر بو،
 لە پىشتەۋە راي كىرد بۇ لايان...

— تۈ ئەي مەيمونى بابوون، ۋا دىزانى دىتوانى
 روو قايىم بى لەگەل ئىمە؟ بزانە چى لەۋانە دىكەم
 بەخۇيان دىنانن!

گەيشتە لاي مۇزەكان و لەپر زىكەي لىھەلسا
 و بەسەرسوۋرمانەۋە بەرەۋ دواۋە بازى دا.

فېستىۋ، لە ناخى خۇيدا ھەستى بە گەۋرەبوون
 دىكرد و شانازىي بەخۇيەۋە دىكرد. خۇي راست
 كىردەۋە و سەيرى بازارەكەي دىكرد.

ھەر لەۋ كاتەدا دىنگى قاقاي پىكەنەن لەۋايانەۋە
 ھات، فېستىۋ ئاۋرى دايەۋە؛ بوسا، كاجۇ، ۋاسۋا
 و مەتابى بىنى لەۋاۋ دىۋەنەكانەۋە بەرەۋ روۋيان
 دىھاتن. فېستىۋ، بوساى خۇشەدەۋىست،
 ئەۋىش فېستىۋى خۇشەدەۋىست. ھەۋلىدا لىيان
 دىۋرەكەۋىتەۋە و پالى بەپاسكىلەكەۋە نا بەرەۋ
 خوار.

— سەيركەن كى لەۋىيە! سەيركەن كى پاسكىلى
 باۋكى بەخوارۋىچى لى دىخۇرپىت! سەيركەن
 چەند لەخۇي گەۋرەتر زىلى ھەلگرتۋەۋە بەرەۋ
 بازار. شانەشەۋە ئەۋ؛ كاجۇ، ۋاسۋا، مەتاب،
 گالتەيان پىدەكرد و دىستيان بۇ كىكىۋ رادەكىشا
 و دىانقىژاند:

— سەيركەن كى سۋارى پاسكىلەكە كىردەۋە و
 دىبىت بۇ بازار و ۋەك مەيمونى بابوون مۇز
 دىخوات. فېستىۋ ھاۋارى كىرد بەسەرياندا:

— ئىۋە ئىرەيى دىبەن، چۈنكە پاسكىلتان نىيە
 سۋارى بن.

بەخىرايى بەرەۋ خوار لىي دىخۇرى.

بوسا ھاۋارى دىكرد:

— تۈ دىۋ دىكەي، دىۋ دىكەي.

كاجۇ ھاۋارى كىرد:

— فېرت دىكەين چۇن بېشەرمانە بەسەرماندا
 بىزىكىنى.

مىشكەكان دەنووكيان لە دەموچاو و قۆلى دابوو.
فېستىۋ وتى:

—ئىستا دلخۆشم مىشكەكانى كازىنگام لەگەل خۆم
هېنا. بەلام هېشتا لەكۆل واسوا نەبووبونەوه.
واسوا بەردىكى ھەلگرت و رايوەشاندا و تاپ بەر
پشتى فېستىۋ كەوت و ئازارىكى زۆرى ھەبوو.
بەتەنىشتىاداندا رايەكرد و گالتەى پىدەكردن و
ھاوارى دەكرد:

—ترسنۆكى بچووك، ترسنۆكى بچووك، سەيركەن
رادەكات لەبرى ئەوہى ئاورپداتەوہ و شەپ بكات،
ھى... ھى، ترسنۆكى بچووك. داھاتەوہ بەردىكى
تر ھەلگرتى، كاتى پاپايەكى سەوز لەھەوادا بەرەو
رووى فرى و شلپ دای بەپەنا گوئىدا. واسوا رايكرد
بەرەو ناو دەوہنەكان و گوئى خۆى گرتبوو و لەتاو
ئازار ھاوارى دەكرد.

فېستىۋ بىرى كەدەوہ و وتى:

—ئەھا! من زۆر دلخۆشم كە خۆم نەدزىيەوہ لە
داواكارىيەكەى پىرە مىسۆكى. كىكىۆش لەپشتەوہ
دەستى لەسەر دەمى دانابوو و پىكەنىنى دەھات و
دەيوت:

—فېستىۋ سواربە، خىرا... خىرا، ئىتر كەس ناتوانى
بمانگرى! فېستىۋ زۆر بەخىراى پايەدرى لىدەدا،
جى جى جى... پاسكىلەكە جىرەى لىوہ دەھات،
پىكەنىنى كىكىۆش لە گوئىكانىدا دەزىنگايەوہ.

خىرا... زۆر خىرا لىى دەخورى، ئىتر ئىستا كەس
ناتوانى بيانگرى، زىزى... تايەكانى گىزە گىزىان
بوو لە خىرايىدا.

كىكىۆ بانگى فېستىۋى كرد:

—تۆ كورپىكى زىرەكى، ھەرچەندە بچووكى، بەلام
پياوى. بەبى تويكى مۆز و ئەو پاپايەى بەخىراى
بۆيان دەپۆشت، ئىستا لەسەر زەوى كەوتبووين و
ئەو دزانەش ھەموو شتەكانيان بردبوو.

فېستىۋ لە دلى خۆيدا وتى:

—من دلخۆشم كە باشبووم لەگەل كىكىۆ.

ئىتر بەخىراى بەسەر لىژايەكەدا بەرەو رىگەكە
دەفرىن. دارەكان، خانووەكان، وەك تىشك
بەتەنىشتىاداندا تىدەپەرىن. لە كۆتايىدا گەيشتنە
بازار، خەلكەكان و مىشك و كەلەشىرەكان
و سەگەكان، لە دەرەوہى رىگە سەرەكىيەكە
بلاووبوونەوہ.

—سلاو فېستىۋ، چىيە شەيتان راوى ناوى؟

—فەرموون فستق، فەرموون ھىلكە، فەرموون
پاپايە... ھاوار ھاوارى بوو لەناو بازار.

پورى لە كۆشكىكەوہ بانگى كرد:

—فېستىۋ، برازاكەم، سلاو، ئاوا ھاتووى بۆ
بازار دەلىى گەردەلوولى دەشتى. بەلام پورەكەى
زەردەخەنەيەكى بۆ كرد. ئىتر فېستىۋ لىى دەخورى
و كىكىۆش لەپشتەوہى دانىشتبوو و گەيشتنە ناو
بازار، بە سەرى بلندەوہ، پىكەنىنى دەھات و
كىكىۆش بەدوايەوہ پىدەكەنى، بەسەر بەرزىيەوہ
پشتى بەھىز بوو. فېستىۋ، مۆزەكانى باوكى و
پاپايەى پىرە مىسۆكى و مىشكەكانى كازىنگاى
بەبى زيان گەيانە بازار، بەلام بە زەحمەتتىكى زۆر
و بەسواری پاسكىل، وەك پياوى ناو پياوان.



سانى لانگتاند و ميوان

ناوچە: كىپ ئىنگلىز

لە دەستكەوتەكانى بوو لەناو ئەشكەوتەكەيدا ،
ئەگەر ھاتوو خەرىكى فرىن نەبوايە لە دەرەوہ
يان خەرىكى جگەرەكئشان نەبوايە لەگەل سانى
لانگتاند .

لەوئ ، منىشى لىبووم (بۆگۆم) ، ھاورپى نىكى
سانى لانگتاند بووم و دەبوايە ھەموو ئىشە
پيسەكانى دەرەوہى ئەشكەوتەكەى بۆ ئەنجام بەدم
و ھەندى جارىش ئەگەر نەيتوانيايە سىلانگىك
رازى بكات لەسەر پىشتى ئەو بپروا؛ ئەوا پىشتى منى
بەكاردەھيئا و سوارى پىشم دەبوو بۆ گواستەوہ
و جىبەجىكردى كارەكانى .

ھەر بۆ زانىارىتان؛ من مەيمونى جۆرى (بابوون)م
و شتىكى باشە لە شاخەكانى (كالك باى) يان ھەر
شوينى ، مەيمون بى .

رۆژىكى تەماويى بوو لە شارى كىپ ، باران بە
لۆزمە بەسەر شاخە تارىكەكاندا دەبارى . شەپۆلە
شپىرەكانى دەريا ، بەر دىوارى بەندەرەكە
دەكەوتىن . چۆراوگەى شاخەكان دزەى دەكرد بۆ
ناو ئەشكەوتەكەى سانى لانگتاند ، دارەكانى كە
بۆ سووتاندنى دانابوون ، تەر بووبوون . دواى
ماوہيەك ، گىرگەكەى فرىدا و بە رقەوہ كەوتە
سەرى و شكەندى . بەفەرمانەوہ پىپى وتم:

—بپرو بە سىلانگىك بلى با گرە ئاگرىكم بداتى .
دەبوايە بەو سەرما و بارانە بپرومە دەرەوہ .
دەمەوئ پىتان بلىم؛ سانى لانگتاند خراپترىن و
پيستىرىن جادووگەر بوو لە چياى (كالك باى) .
(سىلانگىك)يش ئەژدىھايەكى پىرى دپندە بوو ،
زۆربەى كاتەكانى خەرىكى سىپىكدنەوہى كۆمەلىك



ئاسان بوو له لایه ن مه ی مونه بابوونه کانی ترموه له سهر ریگه م، گالتهم پیټکه ن یان ره خنهم لیږگرن، به تایبه تی که ده یان بینی سولیکی فارسی نووک تیژم له پیدایه و هندی جاریش خاکه نازیکم به ده سته و بوو ئه و دروشمانه م هله ده کهن و لامده بردن که نووسرابوون: (خواردن به بابوونه کان مه دن) و له لایه ن ئه و خه لکانه وه دانرابوون که ههرگیز نه یانده ویست چیشتی دهستی سانی لانگتاند بخون.

هیچ دلنیا نه بووم له که شیکی وا خراپدا سلانگیبک ره زامه ندبی له سهر چوونه دهره وه، به لام بینیم له ئه شکوته که ی هه ست به بیزاربی دهکات و پیویستی به که سیکه قسه ی له گه ل بکات، رهنگه پیښی خوښی قاپی دوی سانی لانگتاند بخواته وه. بو رازیکردنی دلی من، سلانگیبک هات، به لام پیی باشتربوو بروات نهک بفری. کاتی به ناو ده وه نه کاند ده هاتینه خواره وه، رییه کی وهک ریگه ی ناو دارستانه کانی جیه یشتبوو. بالیکی بو کردبوومه وه بو ئه وه ی بارانم به رنه که وی، وهک چه تریکی پیسته وابوو. دهریشتن به ریگادا بو به رزایی و لیژایی و ده سووراینه وه به و شوینانه ی که مه بهستی بوو. من گویم نه ده دایه، چونکه به ته نیشته ئه ژدیهایه که وه بووم، وهک ئه وه وابوو له که شیکی تهر و سارد له لای ئاگردانیکی گهرمبم، به لام کاتیکی زورمان پیویست بوو تا که یشینه

ماله که ی سانی لانگتاند.

سانی لانگتاند ئه وه ندته تووره بووبوو، ئاماده بوو شهر له گه ل هه موو شتی بکات، به لام کاتی سلانگیبک سهری برده ژووره وه و گریکی فریدا، به ئه سته م پیده زانی. یه کسهر ده ستیکرد به کیشانی توتنی ناو پایپه ره شه قورکه ی، بیته وه ی یهک وشه ی سوپاس بلی، ئه وه ندته نه برد له ناو دووکه ل ون بوو.

سلانگیبک، پشکویه کی کونی خسته سهر پایپه که ی و به و ریگه یه ی ئاره زووی بوو، که وته کیشانی. له نیوان پایپکیشانی هه ردوویکیان، ئه شکوته که پر بوو له دووکه ل، تاریک بووبوو و چاو چاوی نه ده بینی.

—له روژیکی ئه وها تهر...

سلانگیبک وتی، له خه یالی خوی به هیوای جامه دویه که ی بوو.

—روژیکی ته ماوی له دهره وه بی...

سانی لانگتاند به په له قسه کانی پی بری و به لایه کی ده مییه وه که له ته له ی مشک ده چوو وتی: —ون بوون، وایه؟ هیچ پرساریکت کرد بزانی ریگه سهره کییه که له کوپوهیه؟ خه ریک بوو من لیړه بو دووکه لیک بمرم و هیچ ئاگریکم لا نه بوو.

سلانگیبک، توزه گریکی به لا ده مییه وه پیشان ده دا و وتی:

—هەرگیز ون نابم، نه لیږه و نه له بۆشایی ئاسمان و نه له نیوان ئهستیرهکان، زانیاریش له پیره ژنیکی جادووگەر وەرناگرم که خۆی پښووستی به یارمه تی بابوونیکه بۆ ئهوهی ریگه ی پیشان بدات.

ئهوکات کهشی ناو ئهشکهوته که گهرم بووبوو و پرپوو له دووکه ل و بۆ ههوا ی سارد دهچوومه دهرهوه، به لای سلانگبیکدا تپه پریم، دوا ی ئهوهی بهرچاوم روون بووهوه، یه کهم شت چاوم پییکهوت، کلکه دریزه که ی سلانگبیک بوو که له دهرهوهی ئهشکهوته که بوو. دووهم شت، پیاویکی بیانیی ریزدار بوو، هه موو گیانی ته پر بووبوو، به وردی سه رنجی دابوو له دواوهی سلانگبیک. وام به بیردا هات ئه گهر ئه و پیاوه ئه م دیمه نه ی لا زۆر ناشرین بی، ئه ی وهره بجپته ژووره وه و دهموچاوی ئه ژدیها که و له ویش ناشرینتر جادووگەر ببینی، ده لی چی؟

پیاوه بیانییه که خۆی چه مانده وه بۆم، ته نها لووت و سۆله کانی له پشته وهی عه مامه گه وره که یه وه ده بینرا.

به ده نگیکی بهرز وتی:

—زۆر به ریز...

له و کاته دا له دلی خۆمدا بیرمه کرده وه چی له و پیاوه بکه م؟

به رده وام بوو وتی:

—من که سیکی سه رکیشم له ولاتیکی دوور، له ولاتی فارسه کانه وه هاتووم، نیردراوی شازاده کان و سولتانه کانم، له بیابانی گیزه لووکه ی لماوییه وه هاتووم. به داخه وه، ناتوانم بکه پریمه وه بۆ ولاته که م و زانیارییه کان بکه پریمه وه بۆ خودی پاشا.

پیاوه بیانییه که پاشماوه ی فهرشیکی جادوویی هه لگرتبوو و شر و پارچه پارچه بووبوو به و ی زستانی شاری کپ.

به رده وام بوو:

—خه م به دوا ی خه م کۆبووه ته وه و کۆ ده بیته وه. ریگه گونجاوه که ی هه لیبژاردبوو بۆ هاتوچۆ، له م کاته دا وازی له تواناکانی هینابوو، ئینجا وهره توانای ئه و گه شته دووره ی هه بیت که پښووستیه تی بۆ گه رانه وه بۆ ولاته که ی خۆی.

—وهک براده ریکی ساده ی تووکن له و شاخانه ... وتم:

—ئی!

پیاوه به ریزه که خۆی راستکرده وه و زانیی قسه بۆ مه یمون دهکات، به رده وام بوو:

—ون بووم، پښووستم به رینمایه هیه، ئامرازی گه شته که م که فهرشیکی جادوویییه، پارچه پارچه بووه و چیتر ناتوانم پی بفرم.

پیم وت:

وهك تهپل لیډان به کلاوه ئاسنه قوچدارهكهی
سه‌ری.

سلانگیك دلی کرایه‌وه به‌بینینی میوانه‌كه، به‌لام
سانی لانگتاند له هه‌موو کات باری د‌روونی
خراپتر بوو.

پاش ئه‌وه‌ی پیاوه بیانیه‌كه چیرۆكه‌كه‌ی خوی
به خه‌فته و گله‌یی و گازنده‌وه گێپرایه‌وه، سانی
لانگتاند به‌گالته‌پیکردنه‌وه به‌سه‌ریدا ده‌یقیژاند و
ده‌یوت:

—رێگه‌ی گه‌پانه‌وه‌ت نادۆزیته‌وه؟ کام جوړه
گه‌پیده‌یه‌یت وهك ئه‌وه‌ی به‌خۆت ده‌لیی؟ ئه‌وه‌ی
پێویسته له‌سه‌رت؛ بگه‌پێوه بۆ ئه‌و شوینه‌ی لیوه‌ی
هاتووی و به‌دوای هه‌سته‌کانی خۆت بکه‌وه و پشت
به‌که‌س مه‌به‌سته.

—من وا ده‌که‌م، ته‌نانه‌ت ئه‌م پیره بزمن‌ژه‌یه‌ش
(سلانگیك) ده‌توانی هه‌ندی کات ئه‌مه بکات.
سانی لانگتاند په‌نجه‌ی به‌لووتی خۆیدا ده‌هینا و
ئه‌مه‌ی وت.

هه‌روه‌ها ده‌بی بلێم؛ ئه‌مه‌ی سانی لانگتاند وتی،
زۆر راسته. لمۆزه درێژه‌كه‌ی سانی لانگتاند زۆر
گونجاوه بۆ به‌دواداچوون، به‌هۆی ئه‌وه‌ی لووته
درێژه‌كه‌ی وهك د‌هرزی قیبله‌نما هاتۆته د‌هره‌وه،
هه‌روه‌ها مووه زۆر ره‌قه‌كه‌ی که لووتی داپۆشیوه،
وهك ئه‌ننێن وایه له تاریکیدا.

—باشه بۆ هه‌ر له سه‌ره‌تاوه ئه‌مه‌ت نه‌وت،
وامزانی وهك هه‌ر که‌سیک، به‌حه‌په‌ساوی
وه‌ستاوی به‌دیار کلکی ئه‌ژدیه‌اکه‌وه و ده‌ته‌وی
بزانای لای سه‌ره‌وه‌ی چۆنه. وهك بنه‌مایه‌ک،
یه‌که‌م و تاکه رێگه‌ی گونجاو که ده‌بی وه‌ریبگری،
ئه‌وه‌یه دوورکه‌ویت‌ه‌وه له ئه‌ژدیه‌اکه‌هه‌رچه‌نده
هه‌ندی جار خۆم به‌هه‌ندی قه‌پال و لیکردنه‌وه‌ی
تویکلی پشتی، به‌دوای که‌وتووم.

ده‌زانم سانی لانگتاند بایه‌خ به‌میوان نادات، به‌لام
لام روون بوو ئه‌وه‌نده ناخایه‌نیته‌ ده‌نگه ده‌نگ
و قاقوێژ له‌ناو ئه‌شکه‌وته‌که ده‌ستپیده‌کات. وام
به‌بیردا هات؛ میوانیکی بیانی ره‌نگه ببیته جیگه‌ی
بایه‌خ و تۆزێ دووریان بخاته‌وه له شه‌رکردن، خۆ
ئه‌گه‌ر به‌سه‌ری نووکی پێیه‌کان و له‌سه‌رخۆ...
له‌سه‌رخۆ به‌شاخه‌که‌دا لیژبیته‌وه به‌ره‌و خواره‌وه،
که ئه‌مه چه‌ند جارێک روویداوه له‌گه‌ڵ میوانه
نه‌خواراوه‌کان، که سانی لانگتاند ده‌یانکاته بۆق.
پیاوه بیانیه‌که ته‌واو دوودل بوو له‌گرته‌ی دواوه‌ی
سلانگیك و چوونه ناو ئه‌شکه‌وته‌که، به‌لام من
مه‌چه‌کیکی به‌هێزم هه‌بوو، توند میوانه‌که‌م گرت
و بانگم کرد:

—میوانه‌که، با بچینه ناو ئه‌شکه‌وته‌که.
چووین بۆ لای تیشکی رووناکیی ئاگره‌که. ئه‌گه‌ری
ئه‌وه هه‌بوو سانی لانگتاند کاریکی ئاب‌روبه‌ره بکات

پیاوه به پیزه که پیش نه وهی ده می خوی بوه ستینی،
به هندی ورته کردن له به ردهم خوی وه وتی:
- خاتوونی به پیز، لووته زور گه وره کان هه موویان
وان.

من له دلی خومدا وتم:
- کاتی بوقه.

پیش بینیه که له شوینی خوی ده بوو نه گهر
سلانگیبک قسه کانی پی نه بریایه و رزگاری
نه کردایه له و ژیانیه که ده بوایه بقیرینی له سه
په پی گه لاکانی گول زهنبه ق. - من بیزار بووم له و
کارانه ت پیره جادوو گهر. فیشه یه کی کرد و گهر می
ناو ده می وهک نه وهی ده رگای فرنت کرد بیته وه
وابوو.

به توندی و رهقی لومه ی ده کرد:

- من پیاوی وام له سه رده می چه ته کانی ده ریا
بینیوه، خوم به چاو داخستنه وه ده یه مه وه بو
شوینی خوی.

- له و باوه رده ای تو ده توانی به بونکردن و به لموزه
گه وره که ت نه و کاره بکهیت، باشه، بو چاوه کانت
داناخه ی و بینین.

سانی لانگتاند شرؤقه ی ده کرد و گه یشته لای
مه نه له قورسه که، به لام سلانگیبک به و ئاسانییه
هه لئه خه له تا و چاوه کانی به کراوه یی مایه وه.
سانی لانگتاند دهستی خستبووه که مه ری و

به رانبه ری وه ستابوو.

سلانگیبک، لیوه کانی به زمانه درکاوییه که ی ته پ
کرد و وتی:

- نه گهر نه وهنده دلنیای ده یگه ینیه وه ماله وه؛
نه واه گره ویکت له گهل ده که م، نه و گوزه ماسته
له به رانبه ر مه نه لیک مسی دره وشاوه له
گه نجینه که م.

ته واه، سانی لانگتاند رهامه ندی ده رب ری،
هه میشه ئاره زوومه ند بوو یه کی که له مه نه له کانی
سلانگیبکی هه بی. وتی:

- تو بفره، منیش رینیشاندر ده بم.
هه موومان چووینه ده ره وه بو نه وهی به سه ر پشتی
سلانگیبک بفرین.

پیاوه بیانییه که یارمه تی زور پیویست بوو بو
نه وهی بجیته سه ر پشتی سلانگیبک.
پیاوه بیانییه که به ده نگیک نزمه وه وتی:

- خاتوونی هیژا، سه یدای به پیز، ئاسانترین
ریگه بمگه یه نیته لای نزیکترین شوینی چینه وه ی
فه رشی جادووی، نه مه هه موو داواکارییه کی منه.
سانی لانگتاند وتی:

- ده مت داخه.

نه مه جوانترین شیوه ی قسه کردنی بوو. منیش
هیچم نه ده وت، به لای منه وه سواری پشتی
سلانگیبک بم زور باشته ره له وهی رابکه م به سه ر

شاخه‌کاندا و جادووگه‌ریکیش به‌کۆلمه‌وه بی. سلانگبیک به‌سه‌ر چیاکاندا فری، دواتر گه‌یشتینه سه‌ر شار، ماله‌کان له‌ژیرمانه‌وه وهک یاریی منداڵان وابوو.

ئه‌وه‌نده‌ی نه‌برد گه‌یشتینه قوولایی هه‌وری بۆر و په‌له‌ی بریسکه‌کانی زوقم، له‌سه‌ر له‌شم دهره‌وشانه‌وه. سلانگبیک نه‌پانندی:

—وینه‌کان دیارن، ده‌ته‌وئ به‌ره‌و کۆئ برۆیت، له‌ میشکی خۆتا بیهێله‌وه. وه‌لامی دایه‌وه:

—من وا ده‌که‌م، له‌ میشکدا کۆی ده‌که‌مه‌وه. —وا داده‌نییت تۆ میشکت هه‌یه‌ پیره‌ جادووگه‌ر، به‌لام زۆر ته‌واو نییه‌.

سانی لانگتاند مشته‌کۆله‌یه‌کی تووندی له‌ پشته سه‌ره‌ گنج‌ر گنج‌ره‌که‌ی سلانگبیک دا، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ش گره‌وی هه‌بوو و ده‌یویست بباته‌وه، بۆیه رکا به‌رایه‌تییه‌که‌ی سلانگبیک هه‌ل‌گرتبوو بۆ دوا‌یی و به‌ له‌رزینه‌که‌ی هه‌ستمان پێده‌کرد که‌ توو‌پ‌یه‌. سلانگبیکیش گۆیی نه‌ده‌دایه‌ چی له‌ دلی خۆیدا هه‌شتوو‌ته‌وه.

سانی لانگتاند، وینای خۆی باش و به‌په‌رو‌ش کرد و خۆی به‌ره‌و پێشه‌وه‌ برد و قژه‌ لووله‌که‌ی له‌دواوه‌ با ده‌یبرد، ئاراسته‌کانی ریگه‌کانی به‌

گۆیی سلانگبیکدا ده‌لووراند.

—لم...

قیژاندی:

—وا مه‌زنده‌ ده‌که‌م، ئه‌م هه‌موو لمه‌ وهک ئه‌وه‌ی وڵاتی فارسه‌کان بی.

—زۆر باشه‌، ئه‌گه‌ر تۆ زۆر دل‌نیایت.

خیرای کرد، ون بووین و بۆشاییه‌کی وهک شیوه‌ی ئه‌ژدیهای له‌ناو هه‌ورا به‌جیه‌شت و گرێکی به‌دوا‌ی خۆیدا کرده‌وه وهک هه‌وره‌بروسکه‌ وابوو.

—من هه‌رگیز کاتم زۆر پێویست نه‌بووه‌ بۆ گه‌یشتن به‌ هه‌ر شوینیکی که‌ پێویست بکات، ته‌نها به‌ چاوتروکانیک ده‌گه‌مه‌ ئه‌و شوینانه‌ی مه‌به‌ستمه‌، ئه‌گه‌ر کاری گه‌مژانه‌ نه‌که‌یت و بیرت بجیته‌وه بگه‌یه‌ شوینی مه‌به‌ست له‌ کاتی دیاریکراودا، بۆیه پێویست ناکات سلانگبیک به‌و شیوه‌ فیلاوییه هه‌ست دهر‌بهری.

—ئه‌ها!

به‌بێزارییه‌که‌وه سانی لانگتاند وتی:

—گرده‌ لمییه‌ زۆره‌کانمان لێده‌رکه‌وتن، راسته‌ یه‌که‌مجار لم ئامانجمان بوو، وا لمه‌کانیشم دۆزییه‌وه.

سلانگبیک به‌گالته‌پیکردنه‌وه وتی:

—مه‌ترسه‌ پیره‌ جادووگه‌ر، که‌م یان زۆر نزیکبووینه‌ته‌وه له‌ شوینی مه‌به‌ست، به‌لام به‌

دواكهوتن و به فيرۇدانى كات ، چەند مليۇن سالىك ،
بەو شيۇەيەيە وەك مەزەندە دەكەم.

سانى لانگتاند بەتوندى و توورەيەيە وەتى:

—كى وتى؟

سلانگىك وەلامى دايەو:

—ئە وەتى.

بە سەر دانەواندىك بۇ خوارەو بۇ دايەسۇرە
گەرەكە (رىكس) كە تازە بە دەورى گەردە
لماويەكاندا دەسووراپەو، بەرانبەرمان وەستا و
زەردەخەنەيەكى گەرەي بۇ كردين.

پياو و بيانىيەكە عەمامەكە سەرى ھىنايە
خوارەو بۇ سەر چاوەكانى و سەرى دانەواند و
لەبەر خۇيەو زۇر بەپەرۇشەو قسەي دەكرد و
نوئىژى دەكرد.

سەرم خستە پىشەوئەو پياو و لوراندم بە
گوئى سانى لانگتاند:

—بىر لە عەمامە گەرەكان بكەو.

بەخىرايى ئامۇژگاريم كر، بەو ھىوايە كاتىكى
شارستانيانە لەلايان بەرئ بكەين.

بەسەر سلانگىكدا قىژاندى:

راكە! پىويسە بفرى پىش ئەوئە ديسانەو
بكەويەو فيلى خۇشاردنەو.

سلانگىك دابەزى و قوولايەكى لەسەر گەردە
لماويەكان دروستكر، لەدواي خۇمانەو گويمان

لە دۇف، دۇف، دۇف بوو ھەنگاوە قورسەكانى
داينەسۇر بوون. سلانگىك بالەكانى كرەو و
كەوتە فرين بەسەر گەردە لەكان و لە خوارەوئەش
سەيرى راكردى دايەسۇرەكانى دەكرد.

تېبىنى دا بە سانى لانگتاند.

—من سەرنج دەدم تۇ ھەولى بىزاركردى ئەمانە
نادەي بەتەپل لىدان بە مەنجەلەكەت.

خاتوونىش زۇر سەرقال بوو، نەيدەتوانى
بىركردنەوكانى كۆبكاتەو و وەلامى بداتەو.

دواي تۇزى، خۇي بەرەو پىشەو بىردەو و
بەلووراننەوئەو ئاراستەكانى دژ بە رەشەباي
پىدەوت، بەو ھىوايە ئەم جارەيان ويناكە لە
ھزريا راستى و بىرى لە ھىچ پىشەتايكى ناخۇش
نەدەكرەو.

كاتى جاريكى تر دەگەرپاينەو و بەردەوامبووين
لە فرين، دلخۇشبووم كە سلانگىك ئەم جارەيان
يارىيەكانى سەلامەت بوون.

لە بەرزايى سەر دەرياي شين دەفرين و بەپىي
توانا دووركەوتينەو لە بۇنىكى نامۇ كە لەناو
ھەوادا ھەبوو، خۇرىش رەنگى مسى و گەرم
بوو، بەلام ھىچ گەردە لمىكمان نەدەبينى، لەو
دەچوو سەرنجى سانى لانگتاند كەمبووبىتەو، لە
دواچرەكان ئىمەي دوورخستووتەو و جاريكى
تر لە ئاراستەي خۇمان لامانداو.

من پرسیم:

—باشه کوا گرده لماوییه کان؟

به لām هیچ وه لāmیکم نه له سانی لانگتاند و نه له سلانگییک نه بیست.

پیاوه بیانیه که به دوودلییه وه وتی:

—له وه دهچ ئه ژدیهایه که یان دووان له و ناوه بن. هه ستم کرد سلانگییک ته نیشته کانی گهرمتر بوون و به خیرایی بالیکی خسته ناو ئاوی ده ریاکه و هیرشیکرد. دواي ماوه یه که زانیمان ئه وانه وه که سلانگییک ئه ژدیها نه بوون، به لکو ته نها وینه ی ئه ژدیها بوون به رهنگی جوان له سه ره ته خته ی که شتییه کان هه لکه ندرابوون، باله کانیشیان له سه ره چاروگه کانیان کیشرابوون.

سلانگییک گرمه ی لیوه ده هات

—زبله کانی ولاتی چین.

به لām به ده نگیدا له وه نه ده چوو تووشی نا ئومیدی بووبیت. من خۆم چاوه پروان بووم نا ئومید بیت! —که شتی ئه ژدیهاکان.

وا ناسراون، ئیستاش من یه که دوو شتتان پیشان دهم. به ته وژم به رزبووه وه و به هه مان ته وژم به ره و خواره وه گه رایه وه و خۆی به ئاوه که دا کرد، بینیمان چۆن ژاوه ژاویکی زۆر له سه ره که شتییه کان پهیدا بوو و رهویک له ده ریاوانه کان چوو بوونه ژیر که شتییه که خویان مه لاس دابوو و سه ریان

به ته خته ی ژیره وه ی که شتییه که دا ده کیشا.

قیژاندم:

—کلاو گه وره کان.

چونکه هه ندیکیان کلاوی گه وره ی خریان له سه ره بوو له کیسه ی زبل ده چوو.

سانی لانگتاند به دلنیا ییه وه وتی:

—شوینیکی هه له یه، من بیرم له گرده لماوییه کان ده کرده وه، رهنگه توژی هۆشم لای خۆم نه بووبی و چووبی به لای ئه ژدیها گه وره کانی تر یان شتی تر، به لām بۆ سه ریان به که شتییه که دا ده دن! سلانگییک ده سستی به پیکه نین کرد، دهنگیکی زۆر نامۆ بوو.

سنۆرف... سنۆرف... سنۆرف... وتی:

—بۆ ریزلینانیکی زۆر واده که ن...

قاقای لیده دا.

پیاوه بیانیه که به له خۆبایی بوونی که وه وتی:

—ئه مه جوریکه له په رستن، ئه وانه ئه ژدیها ده په رستن، سانی لینگتاند.

—جوریکه له ریزلینان، له و شوینیه ی لیوه ی هاتووم، له وه زیاترمان کردوه، ئیمه له سه ره ئه ژنۆ خۆمان ده چه مینینه وه و کړنووش ده به یین. مه به ستم له ولاتی فارسه کانه.

ده قیژاند کاتی سانی لانگتاند ئاوریکی له سه ره خۆی دایه وه بۆ پیاوه بیانیه که. پیاوه که خۆی بینیه وه

سەیری دوو چاوی بچووک و بریسکەدار لەنیوانیان
لووتیکی زۆر درێژ دەکات.

پیاوکه وتی:

—بیگومان بۆ ئەژدیها نا.

سانی بەگالته پیکردنەوه بە دەنگی بەرز وتی:

—نا... نا... نا... نا، ها... ها... ها، بۆ
ئەژدیهای دەکەن! نا، دەیبینی چۆن لە ئاسماندا
تیرهاوێژی دەکەن.

جاریکی تر پیاوکه عەمامەکهی هینایەوه سەر
دەمی و دەستیکردەوه بە نوێژکردن.

دەنگی بالەکانی سلانگییک شلەژانی پێوه دیاربوو،
کاتی گویی لەم بەشەهی قسەکانی سانی لانگتاند
بوو، ملی بەرەو سەرەوه بەرزکردەوه و پشتاوپشت
ئێمەهی بینی. خەلکی سەر کەشتییه کە دلیان بەو
نمایشە خۆش بوو، بەلام من زۆر ئارەزووم نەبوو،
چونکە زۆر لایەنی ناشرینی ئەو دووانەم بینی کە
پێشتریش کەم تا زۆر لەسەری راهاتبووم.

سلانگییک، بە سانی لانگتاندی وت:

—کەواتە تۆ دەتەوێ من ببەیتە ئەو شوێنەهی
تیربارانمان دەکەن؟

سانی لانگتاند وتی:

—ترسۆک مەبە!

سووره لەسەر بردنەوهی مەنجه له مسەکه...

—هەرچۆنیکبێ بیر لەوه بکەوه نیشانه و پێگەیهکی

جوان بەجێدەهێڵی بە گەڕاندنەوهی ئەو برادرەیان
و رێگەیهکی باش دەزانم رێگری لە هاویشتنی
تیرەکان بەرەو ئێمە.

بە توانج و بۆله و لاساییکردنەوه، سلانگییک
لەبەر خۆیهوه دەیوت:

—من باشترین رێگە دەزانم بۆ رێگری لە هاویشتنی
تیرەکان بەرەو ئەژدیها.

جاریکی تر ئاوری دایەوه و وتی:

—ئەمە دواھەمین هەولتە پیرە جادووگەر، دەنا
دوای ئەوه ماستەکەت هی منە.

بۆ دواجار سوورپێکی بەسەر کەشتییهکانی ئەژدیها
لیدا، لەو کاتەدا سانی لانگتاند هەموو بیر و هۆشی
خۆی کۆکردبوووه، منیش ئامۆژگاریم کرد:
—بیر لە گرده لمەکان بکەرەوه.

لەناو ئاسمانی شینی فراوانی سەر کەشتییهکان
و نبووین، سلانگییک ئاگریکی لە دەمی دەرھینا
وەک تەقینەوهی فیشەکەکانی ئاگر بازی و ابوون،
بە مەبەستی پارێزگاریی لە ئایینی دەریاوانەکان
ئەم نمایشەهی کرد.

—چاوی مانگا، لە چاوی پیس بەدووربین.

سانی لانگتاند ئەمەهی وت لەو کاتەهی کەوتینە
سەر شارێک هەمووی تەلاری بەرز بوون و
سەرەکانیان تیژ بوون و لە یەک خال کۆتایان
دەهات کە وەک سەلکەپیاز وابوو. دەورە درابوون

پشت به سالنگبیک ببهستی، ئەگەر هیچ بیانووێک
نەدۆزیتەوه.

سالنگبیک وتی:

—من هیچ بەپیویستی نازانم لەپێناو ئەو پیاوه
لەسەر زهوی بنیشمەوه.

هاواری کرد:

—هۆ قاس...

ماناکە ی ئەوه دەگەیهنێ «خۆتان توند بگرن». من
و سانی لانگتاند باش لێ تێدەگەیشتن، چونکە
دوو وشە ی ئەفریقی بوون، بەلام چونکە ئەو وشانە
عەرەبی یان فارسی نەبوون، بۆیە پیاوه بیانیهکە
تێنەگەیشت. کاتی سالنگبیک خۆی خستە سەر
پشت، پیاوه بیانیهکە لە چاوترۆکانیکدا ون بوو
و سانی لانگتاند هاواری کرد:

—نا...!

بینی مەنجەلە مسەکە ی وهک تەم ون بوو.
ئێمەش بەهەمان شیوه لە چاوترۆکانیکدا
شەکانیمان داکنە لەو خۆلەکە ی لەنیوانماندا
وهک جۆلانە دەهات و دەچوو و قاچەکانی بەردا.
من سۆلەکانیم برد، سانی لانگتاند، عەمامەکە ی.
عەمامەکە ی کرایهوه، سەریکی قوماشە درێژەکە ی
بەدەست سانی لانگتاندوه بوو سەرەکە ی تری
بەدەست پیاوه بیانیهکە وه و وهک مزراح
دەخولایهوه بەرهو خوارهوه.

به (لم) و دارخورمای زۆری لیبوو. پیاوهکانیان
عەمامەبەسەر بوون وهک پیاوه بیانیه بەرێژەکە،
باشترین رێبەریش ئەو نیشانە یه بوو که لەسەر
گردهلمیک بوو، نزیک پشتینه یهک نیشانە بو
نیشتنه وه ی فهرشی فرین نووسرابوو (بەخێربین
بۆ ولاتی فارس).

لەپەرشتیک بەلاماندا تێپەری وهک ئەوه ی له
دووردهو شتیکیان تیگرتبین، دەنگیک تیژی
بەهیزی زۆر ناخۆشبوو، سەرم بەرزکردوه بینیم
تیریکی میل میله بەرهو خۆر دەروات، زۆر پیاوی
تر له خوارهوه بوون بەخۆیان و تیروکهوانەکانیان
رایان دەکردە سەر سەربانی مالهکانیان و تیریان
بەرهو روومان دەهاویشت.

سانی لانگتاند هەموو بیرى لای مەنجەلەکە بوو و
دەیلوران:

—بەرهو زهوی تاكو رزگارت بکەم.

—بەرهو زهوی، خۆت رزگار بکە.

سالنگبیک بەتوورەییەوه پێی وت و بەخێراییهکی
زۆر بەرهو سەرەوه فری. شەپۆلیکی تەواو له
تیرهکان بەرهو روومان دەهاتن، سالنگبیک وهک
پەرەسیلکە خۆی لادەدا بۆ ئەوه ی بەرینهکەون.

سانی لانگتاند دەقیژاند:

—من دەمەوێ بگاتە سەر زهوی بۆ زیندی خۆی.

باش دەیزانی بۆ ئەوه ی گروەکە ی بباتەوه دەبی

کۆتا جار که بینیم، هەردوو دەستی بەسترابوونەوه، لەسەر نووکی یەکی تەلارە بەرزەکان یەکیک ھاواری بۆ تیرھاویژەکان دەکرد. بۆ ئەوەی تیرەکانیان بەرەو رووی ئێمە بهاویژن. دەزانم ئەو نەمک بەحەرەمە بوو، سەرباری ئەوەی بەو هەموو هیلاکی و سەرکێشییەوه گەیاندمانەوه شارەکهی خۆی، هەر ئێستاش رزگارمان کرد لەوەی بکەوێتە سەر شەقامەکه.

سانی لانگتاند پەرۆی عەمامەکهی وەک لافیتە بۆ پیاوێ بیاڵییه که رادەوێشان و منیش بە سۆلەکان بۆ خواحافیزی، بەلام وەلامی نەداینەوه.

بیگومان لەو کاتە گەیشتینه مالهوه، سلانگیبیک هەولیدا خۆی لە گرەوه که بدزیتهوه بەو بیانووێ گوایه سی لەو هەولانە پێویست نەبوون و هەلە بوون و هەروەها بەجێهێشتنی کەسیک لە سەرەوهی تاوهریک، ئەژمار ناکریت بەوهی گەیشتووته مالهوه. بۆ ئەو بیانوانەش، سانی لانگتاند وەلامی هەبوو. بەدەر لەو هەموو قسانەیی بەتوورەیییهوه لە ئەشکەوتەکه دا دەوتران، خۆشم

زۆرم لە سلانگیبیک کرد که رەزامەندییەتی. وتی:

—باشە، بیرى لێدەکه مەوه.

هەموو شتەکان وەک خۆی لێهاتەوه وەک ئەو کاتە پیاوێ بیاڵییه که دۆزییهوه بە تۆزێ خراپترەوه. هەركاتیکیش شەپى نیوان سانی لانگتاند و سلانگیبیک دەگەیشته بەکارهینانی چەكوش و مەقاش، من دەچوو مە دەرەوهی ئەشکەوتەکه و لەبەر باران دەوێستام.

بیرتان نەچى، لەو گەشتەمان، من جووتى سۆلى فارسیم دەستکەوت و سانی لانگتاندیش قوماشیکی زۆری عەمامەکه، هەروەها سلانگیبیک پەرستن و ریزلینانیکی زۆری لەلایەن دەریاوانەکانەوه پێبەخشا، بەلام بەشیوەیهکی گشتی، باوەرم وایه ئەو هەموو هیلاکی و ماندوو بوونەى نەدەهینا، بۆیه جاریکی تر ئەم جوړه تاقیکردنەوهیه لەگەڵ هیچ میوانیکی تر ناکەم، دەبێ وەک ئەوهی باوه؛ بیاڵگەزم. هەروەها سانی لانگتاند و سلانگیبیک خۆیان دەتوانن کێشەکانی خۆیان چارەسەر بکەن.



دەنگە ئەفسووناویە کەى باڵندە جادوویە کە

ناوچە: تەنزانيا

ئازاترینیشیان، نەیان دەتوانى باڵندە کە بگرن،
بەھۆى خیرایىە کە یەو تەنانەت بینیشى ئەستەم
بوو، تەنھا گویان لە دەنگى خیرایى فرینى باڵە
گەرەکانى دەبوو کاتى دەچوو بۆ نیشتنەو
لەسەر سەرى قەدە زەردە کەى دارە پیرە کە و نىوان
گەلا چرەکانى.

گەرە پیاوى گوندە کە، لەداخا قژى خۆى
دەرنیەو. رۆژیک، پاش ئەوەى باڵندە کە
ئازوو قەى زستانى برد، برپارى دا پیاو
بەتەمەنەکان تەور و داسەکانیان تیژ بکەن و
بەیە کەو بەچنە سەر باڵندە کە و وتى:
—باشترین وەلام بۆ باڵندە کە، ئەو یە دارە کەى
ببرینەو.

رۆژیک لە رۆژان، باڵندە یە کى نامۆ دەگاتە
گوندى کى بچووکى نىوان چەند گردۆلکە یە ک. لەگەل
گەیشتنى بە گوندە کە، ئیتر هیچ شتیک پارێزراو
نەبوو؛ هەرچى خەلکى گوندە کە بیانچاندایە،
بە شەو نەدەما. هەموو بەیانى یە ک مەر و بزى و
مەشکەکان کە میان دەکرد. تەنانەت لە رۆژیشدا،
کاتیک خەلکە کە لە کێلگەکانیان کاریان دەکرد،
باڵندە زەبەلاحە کە دەچوو کۆگای مالهەکان و
کەندوو کەنى دەشکاند و ئەو بەشە خۆراکەى کە
بۆ وەرزی زستان هەلیانگرتبوو، لیانی دەدزی.
خەلکى گوندە کە، مالویران بووبوون، نەهامەتى
پەیدا بووبوو، لە هەموو شوێنیک دەنگى گریان
و جیرەى ددانیان دەهات. هیچ کەسێک، تەنانەت



—هیچی لئ نەبوو، ناتوانین هیچیش بکه‌ین بۆ ئازاردانی ئەو بآئنده‌یه.

گەورە‌ی گوند توورە‌ بوو و وتی:

—کەواتە گەنجەکانی گوندە‌کە دەتوانن هاوکارم بن، با گەنجەکان توانای بآئنده‌کە لەناوبەرن و بیشکێنن.

بە‌یانینی رۆژی دواتر، گەنجەکانی کۆکرده‌وه، بە‌ خۆیان و تەور و داسە‌کانیانە‌وه بە‌ره‌و دارە‌کە رۆشتن. دیسانە‌وه بە‌ هیژی بازوو لە‌ قەدی دارە‌کە‌یان دەدا، هەندیکێ تر قوولیان کرد. وە‌ک جاری پێشوو، گە‌لاکانی دارە‌کە کرانە‌وه و بآئنده نامۆ‌کە دەرکە‌وته‌وه، بە‌ پەر و بالیکێ جوانی رەنگاپەرە‌نگ و بە‌ دەنگیکێ زۆر خۆش کە لە‌نیوان بە‌رزاییە‌کان دەنگی دە‌دایە‌وه، گۆرانی دە‌وت. گەنجە‌کان گوییان لە‌ گۆرانییە‌کە‌ی راگرتبوو، باسی عە‌شق و پالە‌وانی‌تیی دە‌کرد کە چاوە‌پروانیانە‌. باوە‌ریان هێنا‌بوو کە ئە‌و بآئنده ئازایە‌ ناکرێ خراب بێ، ناکرێ د‌پنده‌ بێ. ئێ‌تر دە‌ست و مە‌چه‌کی گەنجە‌کان بێ‌هێز بوو، تە‌ور و داسە‌کانیان لە‌ دە‌ست کە‌وته‌ خوارە‌وه و وە‌ک پیاو بە‌تە‌مه‌نە‌کان کە‌وته‌ سەر ئە‌ژنۆ و بە‌ تامە‌زرۆییە‌کی زۆرە‌وه گوییان لە‌ دە‌نگی بآئنده‌کە دە‌گرت.

شە‌و دا‌هات و بە‌ سەر‌لێ‌ش‌ی‌واویە‌وه گە‌رانە‌وه و چوونە‌ لای گە‌ورە‌ پیاو توورە‌کە. تا ئە‌و کاتە‌ش،

پیاو بە‌تە‌مه‌نە‌کان لە‌ دارە‌کە نزیک‌بوونە‌وه بە‌خۆیان و تە‌ور و داسە‌کانیانە‌وه کە لە‌ تیژیدا دە‌درە‌وشانە‌وه، لە‌ یە‌کە‌م لێ‌دانی بە‌هێز لە‌ قەدی دارە‌کە، کە‌مێ توێ‌کلی قەدی دارە‌کە‌یان لێ‌کرده‌وه. دارە‌کە، بە‌هۆی لێ‌دانی تە‌ورە‌کانە‌وه، دە‌لە‌رزی. لە‌نیوان گە‌لا چەرە‌کانە‌وه لە‌سەر ترۆ‌پکی دارە‌کە، بآئنده نامۆ و سەر‌سوور‌هێنەرە‌کە دەرکە‌وت و گۆرانییە‌کی ئێ‌جگار خۆشی وە‌ک هە‌نگوین شیرین لە‌ گە‌رووی دە‌هاتە‌ دەرە‌وه، باسی لە‌ رووداوی خۆش و گێ‌ر‌انە‌وه‌ی بە‌سەر‌هاتە‌ بە‌ناوبانگە کۆنە‌کان دە‌کرد کە بە‌سەر‌چووبوون و ناگە‌پێنە‌وه. ئە‌و دە‌نگە بە‌سۆ‌زه، کاریگە‌ریی لە‌سەر رۆح و دە‌روونی پیاو‌ە‌کان کرد. دە‌ستیان بێ‌هێز و دلایان نە‌رم بووبوو، تە‌ور و داسە‌کانیان لە‌ دە‌ست کە‌وته‌ خوارە‌وه. دە‌ستە‌وئە‌ژنۆ دانیش‌تبوون و بە‌تاسە‌وه سە‌ریان بە‌رز کرد‌بوو‌وه و سە‌یری بآئنده‌کە‌یان دە‌کرد. سەر‌سام بوون بە‌و ئا‌وازی کە بۆی دە‌چ‌رین.

پیاو‌ە‌کان وتیادان:

—نە‌خێر، هەر‌گیز بآئنده‌یه‌کی وا جوان ئە‌و هە‌موو زیانە‌ نادات.

کاتی‌ک رۆژ لە‌ دە‌مه‌وئێ‌وارە‌دا رە‌نگی ئە‌رخە‌وانی بوو، بە‌یه‌کە‌وه بە‌شە‌کە‌تی و خە‌والوویی گە‌رانە‌وه بۆ گوندە‌کە. بە‌ گە‌ورە‌ی گوندە‌کە‌یان وت:

دهنگى بالنده جادوويهكه، له گوڼيهكانياندا
دهزرينګايهوه.

ګهوره پياوړه ګوتى:

—ئوه مهحاله، كهس ناتوانى بهرګهه ھيڅى
جادوويى ئهه بالندهيه ګرځي.

ههروهه ګوتى:

—تهنه مندالان دهتوانن راستييهكانيان ګوڼى لى
بيټ و چاويان به روونى ببيني. خوځ سهرپهرشتي
مندالهكان دهكهه له دږى بالندهكه.

بۇ سبهه بهياني، لهګهډ مندالانى هوزهكه بهرهو
دارهكه بهريكهوتن. لهو كاتهده، بالندهكه له پشووډا
بوو، ههركه تهورهكانيان ختووكهه دارهكهه دهده،
ګهډاكاني دارهكه كرانهوه و بالندهكه بهشيويهكه
جوانتر له جاران دهركهوت، مندالهكان چاويان
لهسهر تهوړ و داسهكانيان بوو. بالندهكه وهك
جاران كهوته ګوراني وټن، زوړ خوځ و جياواز،
ګهورهه ګوند ګوڼى له ګورانيهكه بوو، ههسته
دهكرد دهسته بيټيز دهبيټ، بهلام مندالهكان تهنه

ئاواز و ريمه نزمهكهه تهوړ و داسهكهه دهستيان
ګوڼى لى بوو، ههچهنده ګورانيى بالندهكه
ئفسووناوى بوو، بهلام مندالهكان ورده ورده
قههه دارهكانيان ئهجن ئهجن كړد.

له كوټاييدا قههه دارهكهه يان برى و دارهكه كهوته
سهر زهوى و لهګهډا بالنده ناموكه كهوته
خوارهوه. بههوى قورسيى دارهكه، بالندهكه مرد.
له دواى ئهوه، له ههموو لايهكهوه دههاتن
خوراكيان كوډهكردهوه. پياوړه بهتهمهنهكان و
ګهڼه بههيزهكان سهرسام بوون؛ چوڼ ئهه
منداله مهچكه لاوازانه توانيويانه ئهه نهجامه
بهدهستهيڼن.

ئهو ئيوارهيه، ګهوره پياوړى ګوند، بۇ پاداشتي
مندالهكان، ئيوارهخوانيكي ريځست و ګوتى:

—ئوهه كه تهنه دهنګى راستيتان دهبيست و
چاوهكانتان به روونى دهبينى، ئيوهه چاو و ګوڼى
هوزهكهمان.

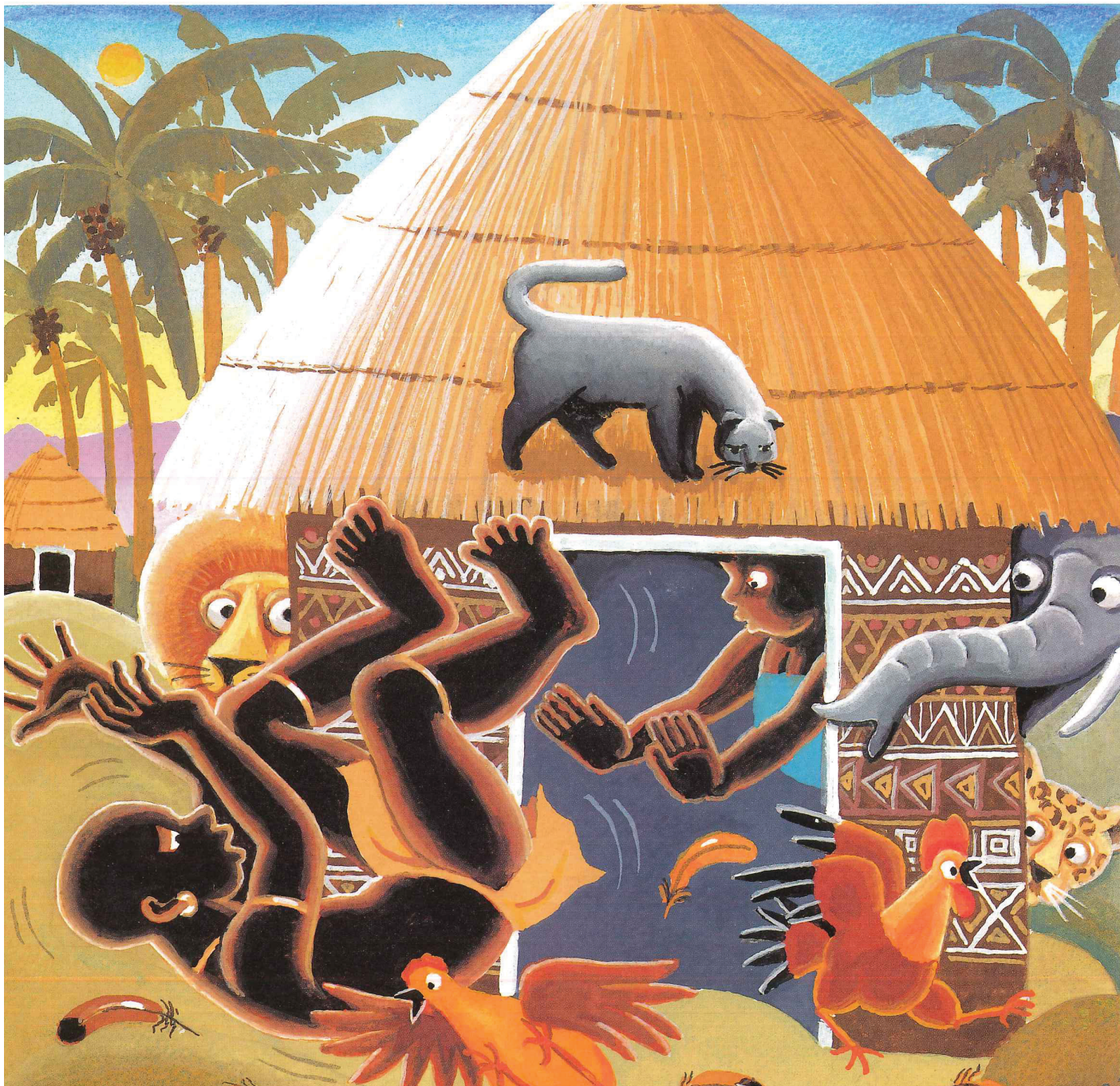


ئەو پشیلەیهی کە چووە ناو مائە کە

ناوچە: زیمبابووی

—ئووو! دەبینم هاوسەرە کەم هەموو گیانی بوو
بە خۆل، کەواتە؛ ئەو باشتەین بوونە وەر نییه لە
دارستانە کەدا، پلنگ باشتەینە!
پشیلە کە رویشت بۆ ئەو هی لە گەل پلنگە کەدا بژی.
بەیه کەو زۆر بە خۆشی دەژیان، تا روژیک
لە دارستانە کە لە ناو میڤگیک بەیه کەو راویان
دەکرد، لە پەر هوژمیک هات و شیریک لە پشته وە
پەلاماری پلنگە کەدا و خواردی.
پشیلە کە وتی:

روژیک لە روژان، پشیلە یە کە هەبوو، پشیلە یە کە
کیوی، بەتەنها لە ناو دارستانیکدا دەژیا. دوا
ماوە یە کە، لە تەنهایی بیزار بوو بوو، پشیلە
کیوی یە کە تری وە ک هاوسەر بۆ خۆی پەیدا کرد،
واي دەزانی باشتەین بوونە وەرە لە دارستانە کەدا.
روژیکیان، لە نیو میڤگیک بەیه کەو پیا سەیان
دەکرد، دەنگیک لە ناو میڤگیک هات و لە ناو
پلنگیک بازای دا، هاوسەرە کە هی چەماندە وە و لە
خۆلە کەدا گەوزاندی.
پشیلە کە وتی:



پشیلەكە وتی:

—ئووو! دەبینم فیل باشتەین بوونەوەر نییە لە
دارستانەكەدا، بەلكو پیاو باشتەینە!
بەدوای پیاوئەكەدا رویشت تا گەیشتنە مائەكەیان و
بازی دا بو سەر كوخەكەیان.

لە دوایدا پشیلەكە وتی:

—باشتەین بوونەوەری ناو دارستانەكەم دۆزییەو.
لە سەربانی كوخەكەیان زۆر بە خۆشیی دەژیا،
دەستیکرد بە راوی مشك و جرج كە لە گوندەكە
دەژیان. تا روژیک لە سەربانەكە لەبەر گەرمیی
خۆرەكە خۆی گەرم دەكردهو، گوئی لە دەنگەدەنگ
بوو لەناو كوخەكە دەهات، دەنگی ژن و پیاوئەكە
ورده ورده بەرز دەبوو، بۆلەبۆلێكى زۆر بوو و
لەپەر پیاوئەكە بە سەرمەقولات كەوتە دەرەو.

پشیلەكە وتی:

—ئەها... ئیستا دەزانم لە راستیدا كێ باشتەین
بوونەوەرە لە دارستانەكەدا، ئەویش ژنە!
پشیلەكە لە سەربانی كوخەكە هاتە خوارەو و
چوو ژوورەو و لای ئاگردانەكە دانیشت. لەو
روژەو تەنها لەو شوێنەدا دەبینرا.

—ئووو! دەبینم پلنگ باشتەین بوونەوەر نییە لە
دارستانەكەدا، شیر باشتەینە!

پشیلەكە رویشت لەگەڵ شیرەكەدا ژیا. بەیەكەو
زۆر بە خۆشیی دەژیان، تا روژیک بەیەكەو لەناو
دارستانەكە دەگەران، لە ئاسودا جەستەییەكى
گەورەیان بینی، فیلێك بوو، فیلەكە قاجیكى
خستە سەر سەرى شیرەكە، فیچقەییەكى كرد و
سەرى شیرەكەى پانكردهو.

پشیلەكە وتی:

—ئووو! دەبینم شیر باشتەین بوونەوەر نییە لە
دارستانەكەدا، فیل باشتەینە!
لەگەڵ فیلەكە رویشت، دەچوو سەر پشتی فیلەكە
و خۆی لەسەر پشست و ملی دەتلانەو و دەچوو
نیوان گوئیەكانی و یاری دەكرد. بەیەكەو بە
خۆشیی دەژیان.

روژیکیان، بەیەكەو بەناو قامیشەلانێكدا بەرو
رووباریك دەرویشتن. بەو... دەنگی بەهیز هات
و فیلەكە كەوتە سەر زەوى، پشیلەكە سەیری
ئەملا و ئەولای كرد، تەنها پیاویكى بچووكى
بەتەنگیەو بینی.



دياريه كانى شيرى پاشا

ناوچه: كۆي

مىيەكانى تر ھاوپا بوون و وتيادان:

— به لى... به لى، وايه.

كيودۇ وتى:

— خۇم به تەنھا دەچم، گەر نەچم، رەنگە بېيتە

كىشە.

نئىرەكانىش وتيادان:

— بابروين.

مىيەكە، مېرەيەكى كرد و سەمەكانى وەستاند، لاي

شيرى پاشا، ئاھەنگىكى زۆر گەرەي ريڭخست.

به پىيى ياسا، دەبوايه ھەموو ئاژەلەكان بەشداربن

و نەدەبوو ھىچيان رەتېبەنەو. تەنھا مىيەي

بزنەكىوى نەبى بەلايەو ھە گرنگ نەبوو، به

سەمەكانى زەوى دەكۆلى. بزنەكىويىيەك بەناوى

كيودۇ، وتى:

— شير زۆر دلخۆش دەبىت يەكك لە خىزانەكەمان

بخوات، باشە چۆن بزائين لەو ئاھەنگە ئىمە

ناخوات؟

دووباره وتى:

—ئازەلەكانم، دەمەوئ ھەريەكەتان ديارييهكتان
بەدمى، بۆ ئەوھى بزائن كە من چەند پاشايەكى
باشم.

—زۆر سوپاس، زۆر سوپاس، زۆر سوپاس...

لە ھەموو لايەكەوھ سوپاس دەوترا.

ھەنديكيان دەترسان ئەوانەى لەپيشەوھن باشتري
ديارييان بەربكەوئ.

شيرەكە نەپاندى:

—لە شوئنى خۆتان بوەستن، ھەر كامىكتان
دەست ببات بۆ ديارييهكان، ھىچ وەرناگريت.

چاوبرسييهكانيش دوايين كەس وەريدەگرن.

ئيتەر كەمىك دەنگەدەنگەكە ھيۆر بووھوھ.

شيرەكە وتى:

—كى حەزى لە قۆچە؟ با لەلايەك بوەستى.

قۆچ! كيودۆ لە ھاوپرييهكى پرسى:

—بەلاتەوھ چۆنە؟ تۆبلى شيوەمان بەقۆچەوھ
جوان بىت؟

بزنەكيوييهكە وتى:

—بەلى، بەلى، بەلى.

چوو لە لايەك وەستا.

—ھا...

شيرەكە دوو قۆچى خستە سەر سەرى بزنە نيرەكە

ئەستەم بوو ئاھەنگيكي وا رەت بكاتەوھ كە خواردن
و خواردنەوھى تيادا بىت.

ورده ورده ئازەلەكان يەك لە دواى يەك رۆيشتن
بۆ ئاھەنگەكە ((پلنگ، كەرويشك، زيبرا،
مشكەكوپرە، فيل، چەقەل، قومقوۆكە، ريوى،
كەمتيادار، دەلەك، مار، مەيمونى بابوون (كە زۆر
فزولى بوو و نەيدەتوانى لە دوورەوھ بوەستى)،
كەر، گاميشى نىل...)). بەلى، ئاھەنگيكي بوو بۆ
ھەمووان.

سەرەتا بە ھەلپەركى دەستيانيپكرد، مەيمونەكە
سەرچۆپى گرتبوو، چەقەلش گۆرانى دەوت. دواى
ئەوھ كەوتنە خواردنى ھەنگوين و خواردنەوھى
شير، تەننەت شير و پلنگ و كەمتيادار و ريوى
و چەقەلش لەگەلیدان خواردن، وەك ئەوھى
ھەرگيز تامى خويئيان نەکردى.

شيرەكە، ھەرچەند سەيرى دەکرد، قورسبوو
بەلايەوھ لە ئاھەنگيكي وا گەورەدا بتوانى خزمەتى
ھەمووان بكات.

شيرەكە وتى:

—ئازەلەكانم گوئيگرن...

پاش ئەوھى قاپى ھەنگوينەكەى لستەوھ (پاشا،
پيش ھەمووان دەست بە خواردن دەكات و لە دواى
ھەمووانيش تەواو دەبى، باشيشى دەخوارد).



—ئۆي! باشه، چونكه تۆ لوت له هه‌موو شتێك
 وهرده‌ده‌ی، قۆچه‌كه به لوتته‌وه دهنووسینم.
 —ئۆي! نه‌خێر، نامه‌وێت هه‌چ ببه‌م.
 وێستی به قۆچه‌كان په‌لاماری شێره‌كه بدات، به‌لام
 شێره‌كه زله‌یه‌كى توندی لێدا، سه‌ری یه‌كى له
 قۆچه‌كان په‌ری و لا چاوه‌كانی ئاوسا، هه‌ر بۆیه
 تا ئێستاش كه‌ركه‌ده‌ن زۆر ناشرینه و قۆچه‌كانی
 به‌شیوه‌یه‌كى نا‌پێك و سه‌یر به‌سه‌ریه‌وه‌یه‌تی.
 شێره‌كه چوو له‌ كۆمه‌له‌ دیاریه‌كه‌ی تر، وتی:
 —ئه‌وانه‌ش كۆمه‌لێ گۆچكه‌ی جوانن.
 شێره‌كه دوو جووت گۆچكه‌ی درێژی به‌ده‌سته‌وه
 بوو و نه‌شیویست دایانبنیته‌وه، چونكه پاشا
 كاری له‌و جۆره‌ ناكات.
 —ئووو! ئه‌مانه‌ وهرگرن.
 خستییه‌ سه‌ری دوو ئاژه‌لی نزیك خۆی. ئه‌وانیش
 كه‌ر و كه‌رویشك بوون، پێشیان خۆش نه‌بوايه،
 ده‌بوايه هه‌ر بلێن سوپاس.
 شێره‌كه وتی:
 —نۆره‌ی ئه‌وانه‌یه كه به‌رگی جوانیان ده‌وێت.
 له‌مه‌ياندا ده‌بوايه وریایی و زیره‌كیی خۆی
 به‌كاربه‌ینی، چونكه زۆربه‌ی ئاژه‌له‌كان
 مه‌به‌ستیادان بوو به‌ جوانترین شیوه‌ له‌ به‌رچاوی
 دراوسێكانیان ده‌ركه‌ون.

و مێیه‌كه هه‌چی وهرنه‌گرت، چونكه له‌لاوه‌ وه‌ستا
 بوو. فیه‌كه، شیوه‌ی بزنه‌كێوییه‌كه‌ی بینی،
 به‌هه‌موو قورسایي له‌شییه‌وه‌ چوو له‌ نزیك شێره‌كه
 و وتی:
 —منیش قۆچم ده‌وی.
 دوو قۆچی سپی و جوانی به‌ ده‌م هه‌لگرتبوو.
 شێره‌كه نه‌پاندى:
 —چاوبرسی ئازا، چونكه ئازابووی، قۆچه‌كان با
 له‌ناو ده‌مندا بچه‌قن و بۆت نییه‌ له‌سه‌ر سه‌رت
 هه‌لبه‌گري وه‌ك بزنه‌كێوییه‌كه.
 فیه‌كه به‌هه‌ناسه‌به‌ركێوه‌ وتی:
 —ئه‌ی خودایه، ئێستا لووتم زۆر كورته، ناتوانم
 هه‌ناسه‌ بده‌م.
 شێره‌كه، لووتی فیه‌كه‌ی راكێشا تا سه‌ر زه‌وی و
 وتی:
 —ها... ئاوا باشت‌ره.
 فیه‌كه وتی:
 —زۆر سوپاس.
 چوو له‌ لایه‌ك به‌ دوو قۆچی سپی له‌ناو ده‌می و
 لووتی‌كی درێژه‌وه‌ وه‌ستا.
 هه‌شتا كۆمه‌لێك قۆچ مابوو. كه‌ركه‌ده‌ن له‌و ناوه
 ده‌سوورایه‌وه...

پلنگ، جليكى په لوى وەرگرت. زيبړا، چاكه تيكي خهت خهت، به لام چيروكى ئه سپ و گا، چيروكيكى دريژ بوو.

ئه سپه كه وتى:

—ئيمه لاي جووتيا دار له كيلگه كار ده كه ين.

گاكه وتى:

—ده بې هه موو روژي بهرگيكي تازه بپوشين.

ئه سپه كه وتى:

—يهك بهرگ به شمان ناكات.

گاكه وتى:

—نامانه ويټ جووتيا داره كه به ئيمه لاي نازهل

پيټكه نيټ.

شيره كه وه لامي دايه وه:

—باشه، باشه.

شيره كه، لاروله نجه لاي ئه سپه كه و دهنگه دليړه كه لاي

گاكه لاي به دل بوو، به شيوه يه كي جوان وتى:

—وهر نه پيشه وه.

يه كه مجار ئه سپه كه هاته پيشه وه و چهند بهرگيكي

وهرگرت: خو له ميشي، كه ستانه يي، قاوه يي، سپي

وهك به فر، رهش وهك شه وه زهنگ.

ئه سپه كه زور سوپاسي شيري كرد.

ئه سپه كه، به له بهر كردن و داكه ندني بهرگه كان

ماندوو بوو، جليكي له بهر كرد و ئه واني تري

به سهر منداله كانيدا دابه شكرد، بويه له و روژه وه
ئه سپ ته نها يهك بهرگي هه يه، به لام هه ر ئه سپه
رهنگه كه لاي له وى تر جيا وازه.

گاكه، بهرگيكي رهنگاورهنگ و چاكه تيكي سوور

و جليكي رهشي جواني وهرگرت. ئه ويش وهك

ئه سپه كه لاي كرد، يهك بهرگي پوشي و ئه واني تري

دا به منداله كانى.

كاتي شيره كه سهرقالي گفتوگو بوو له گهل گاكه،

دهنگي له ناو قهره بالغيه كه وه شيراندى:

—هو... هو... ئه لاي من چي؟ هه موو شته باشه كان

مه ده به ئه سپ و گاكه.

ئه وه زهرافه بوو.

شيره كه وتى:

—چهند چاوقايه.

به سهريدا نه پراندى:

—چون ده ويري به سهر پاشادا دهنگ بهر زبكه يته وه؟

له ئيستاوه ئيتر قسه ناكه لاي.

به و هو يه وه، زهرافه دهنگي له دهست دا. هه روه ها

بو ئه وهش بوو پيشاني نازهله كانى تر بدات كه

نابي په له بكه ن.

شيره كه له ناو قوچه كاندا گهرا و دوو قوچي

گونجاوى بو گاكه دوزيه وه و پيادا. گاكه زور

(ههنگوينيش خواردنى شير نيه). ئيتىر هەر ئاژەلە ئەوئەى ويسىتى بردى؛ مەيمونى بابوون، كلکىكى لەسەر شىوئەى داس دەستکەوت. کەرويشک و مشکەکوئىرە، کلکى دريژيان دەستکەوت، بەلام نەيانويسىت و شارديانەوئە. بزى، ريشى دەستکەوت. ئاژەلەکان بەيەکتر پيدەکەنين، بەلام شيرەکە دەيوت:

—ئەوئەى وەرتانگرتوئە، دەبى بەکاريانبەين.

—ئەوانى تر... ئەوانى تر...

بانگى دەکردن.

گاميشى نيل، چوار ددانى قورس و گەورەى وەرگرت. مار، بەهەلە ئەو دەرمانەى کە لەناو کولەکە زەردەکە بوو و ھى شيرەکە بوو لە راوچيەک دزيبووى، بردى و بەيەک قوم ھەمووى خواردەوئە، لەناو گەدەى وەک ئاگر و ابوو، ويسىتى بيتفينتەوئە، بووبە ژەھر. مارەکە وەک شيتى ليھات، لەتاو ئازار، دەيويسىت ھەر بگەزى، قەپيکى لە قاجى شيرەکە گرت و شير ھاوارى کرد، بەلام ھيچ شتيک يارمەتى نەدەدا، لەسەر سک خوى خشاند و روئيشت. لەو رۆژەوئە، ھەر شتيک ببينى، دەيگەزى و ژەھرەکەى بەکار دەھيئيت.

لەلایەكى ترەوئە، دەلەک شووشە بۆنەکەى شيرە

سوپاسى پاشاکەى کرد و روئيشت.

زەرافەکە ماتىي دايگرتبوو و نەيدەتوانى يەک وشە بليت. شيرەکە تارادەيەک بەزەي پيدا ھاتەوئە، وتى:

—بەرگيکى تايبەت بۆ تۆ و دوو قۆچى گونجاوئيش. زەرافەکە بەرگەکەى پۆشى و دوو قۆچەکەى دانا. شيرەکە لەسەرەوئە بۆ خوارەوئە سەيرى زەرافەکەى دەکرد و وتى:

—مليکى دريژيشت دەدەمى بۆ ئەوئەى بتوانى لە دوورەوئە دوژمن ببينى، ھەرەوئە قاجى دريژيش بۆ ئەوئەى بتوانى خيرا رابکەى.

زەرافەکە، بە ديارييه کانى رازى بوو.

لەو کاتەى شيرەکە سەرى سوپاند، لەپر شتيک لەنيوان چنگى جوولايەوئە —وئەى!

نەپاندى و بازىکى دا.

پيش ئەوئەى تاوانبارەکە بۆى دەرچى، شيرەکە لەژير قاجيدا پانيکردەوئە و سەريشى رەش و شين کردبووئە. ئەو ئاژەلە، قومقومۆکە بوو. شيرەکە وتى:

—ئەوئە ھەلەى خۆت بوو، لەمەودوا سەرت ھەر بە شينى دەميئيتەوئە.

بەھوى گەرما و برسيتيەوئە، شيرەکە ماندووبوو،

مئيه كەى دزى و ھەمووى بەخۆيدا كرد، لەتاو
بۆنەكە، ھەموو ئاژەلەكان لوتى خۆيان گرتبوو.
ھەرچى مابوو لە: قۆچ، سم، كلكى بچووك و
دريژ، برديان و دووركەوتنەو.

چەقەل و كەمتيادار وتيادان:

—ئەى ئيمە؟ ھيچمان دەستنەكەوتوو.

بەھۆى ئەوھى زۆر بۆلەبۆلكەر بوون، شيرەكە
سەيرى ئەملا و ئەولای دەكرد و ھيلاكى پئوھ
دياربوو، ئەوھى مابوو، تەنھا بۆلە و پيكنەنين
بوو، بە چەقەل و كەمتيادارى وت:

—چيتان دەوى ببەن و يەك چركە لەم ناوھ
نەمين.

ئەو دووانە، ئەوھى مابوو برديان، بۆيە تائيستا
كەمتيادار بەدەنگى بەرز بە ئاژەلەكانى تر پئدەكەنى

و ھيچ درندەيەكيش ناتوانى چەقەل بخوات.
لە كۆتاييدا پيرە كيسەل گەيشت، ھيچ دياريهك
نەمابوو بۆى، بۆيە تائيستا بەو رەقەيەوھ
دەسوورپئتەوھ كە تيمساح بۆى دروستكردبوو.
بۆقيش بەھۆى چاوەروانيى زۆرەوھ، گەرمای
بووبوو، چووبوو مەلەيەكى خيرا بكات. كاتيک
لەناو ئاو بوو، يەكئەك جەلەكانى دزيبوو و بى جەل
مايەوھ، بۆيە تائيستا شەرم دەكات بئتە بەردەم
ئاژەلەكان. ئەگەر بيهوى تۆزيك بئتە بەر ھەتاو
و خۆى گەرم بكاتەوھ، ھەر گويى لە جۆلەيەك
بئت، خۆى فریدەداتەوھ ناو ئاو. شەوان كاتى
تاريكى، خۆى و ھەقالەكانى دینە دەرەوھ، گويما
لە گەلەيەكانيانە كە دەلین: كوا، كوا، كوا...
بەرگەكانمان كوا.



به زمی ههنگه هاره و مهیمون

ناوچه: میندا

گه وره به ئیوه بلیم.
مهیمونه به ته مه نه که وتی:
—ئاگادارتان ده که مه وه باوه پری پیمه کهن، ئه مهش
فیلیکی شه پانی تریه تی.
به لام ههنگه هاره زور له مهیمونه کان پارایه وه
بهس گوئی لی بگرن بۆ ئه وه نه ئینییه تایبه ته.
به هوئی ئه وهی مهیمون به سروشتی خوئی ئاژه لیکی
نامۆیه؛ به هیمنی ورده ورده به سه ر داره که که وتن
و لی نزیکبونه وه.
ههنگه هاره، دیسانه وه به دهنگیکی شیرینی وهک
ههنگوین، وتی:
—هه لیکم بده نی با چاکه یه کتان له گه لدا بکه م؛
له سه ر ئه وه چایه ی به ته نیشته ده ریاجه که وه یه،

سه رده مانیک، مهیمون وهک ئیستا ناسک و باریک
نه بوو، به لکو ئاژه لیکی بچووکی ورگ زلی سک
مواوی بوو، کهم جو له بوو.
بۆ ههنگه هاره خو ش و ئاسان بوو له دواوه کلکیان
رابکیشی، به و کرده یه؛ مهیمونه کانی زور تووړه
ده کرد. ئه وانیش له سه ر داره کانه وه توو بارانیان
ده کرد و کاتی له سه ر لقی داریکیش بیویستایه
له بهر خو ر خوئی گهرم بکاته وه، لقه که یان
لیده کرده وه.
ههنگه هاره، ئه م کارانه ی مهیمونه کانی پیخو ش
نه بوو، ویستی تو له یان لی بکاته وه.
روژیک، به دهنگیکی وهک ههنگوین شیرین وتی:
—هاوړی خو شه ویسته کانم، ده مه ویت نه ئینییه کی



ئهشكهوتىكى لييه، له قوولايى ئهشكهوتهكه،
شانه ههنگى زور گه وره ي لييه، پرڻ له ههنگوينى
رهنگ ئالتونى. ئهه نهينييه، تهها من دهيزانم،
وهرن لهگه لم ريگه كه تان نيشان ددهم.

مهيمونه كان ريز بوون و بهدواى كهوتن، بيريان
لهو خووشييه دهكردهوه كه چاوهر وانيان دهكات.
ههنگه هاره، مهيمونه كانى گهيانده دم
ئهشكهوتهكه. ئهشكهوتهكه، بنميچهكه ي زور نرم
بوو...

—فهرموون، فهرموون بچنه ژووره وه.
ههر كه مهيمونه كان چوونه ناو ئهشكهوتهكه،
ههنگه هاره كهوته تهپه تهپ به قاچه كانى، دهنگه كه
له ناو ئهشكهوتهكه دا دهرنگايه وه.

—ئوى خودايه! ئه وه چييه؟
ههنگه هاره قيژاندى و وا خو ي نيشاندا كه زور
دهترسى. هاوارى كرد:

—هاورپيكانم وا خهريكه بنميچى ئهشكهوتهكه
دهكه ويته خواره وه، بهپه له دهستان بهرز بكه نه وه
و رايبگرن، وا دهچمه خواره وه كوله كه دههينم
بو راگرتنى و له شويني خوتان بوهستن و
دهستهكانتان نهجوليين، بهتوندى رايبگرن.

مهيمونه كان وهك ئه وه ي دواى كرد، بهقسه يان كرد.
وهك مردوو وهستا بوون و دهستان به بنميچهكه وه
گرتبوو، دهترسان برمى بهسه رياندا.

مهيمونه كان ده يانوت:

—ئى خوداي گه وره! هاوكارمان به، بهلكو
ههنگه هاره زوو بيته وه و هاوكاريمان بو بهينيت.
ههنگه هارهش رويشته خواره وه به رهو دهرپاچهكه،
له دلى خويدا ده يوت:

—ئه مانه چ جو ره ئاژه ليكن!

دهگه را بهدواى شوينيكي ههتاودا بو ئه وه ي خه ويكى
خوش له بهر گه رميى خوردا بكات.

له گه رميى نيوه رۆ و ساردى شهو و لهو كاته ي
رووناكيى ئهستيره كان له ناو ئاوى دهرپاچهكه دا
دهره و شانعه وه، مهيمونه كان وهك بت وهستا بوون
و جو له يان نه ده كرد، بههه موو توانايانه وه
بنميچهكه يان گرتبوو.

كاتيك به ره به يانى، خور له رۆژه لاتعه وه
دهركهوت، مهيمونه پيره كه بيرۆكه يهكى بو هات؛
په نجه يه كى به هيمنى جولاند و دواتر ئه وانى تر،
دوايى هه موو دهستى لابرده و سه يري مهيمونه كه ي
ته نيشتى كرد هه موو گياني ئاره قه و هيلاكه، زانى
ههنگه هاره فيلى ليكر دوون، ئيتريهك له دواي يهك
دهستان هينايه خواره وه، كه سه يري جهسته ي
خويانيان كرد؛ گو رابوون، ئه وه هه موو هيلاكىيه،
ورگى بچووك كرد بوونه وه، قوليان دريژ و بالايان
بهرز بوو بوو.



مۆتلا و فیڤری

ناوچه: بۆتسوانه

که متیاداره که وتی:

—پرسیاریکی گه مژانه ت کرد... ئایا بوونه وهره
کیوییه کان له کاتی پهیدا بوونی مه ترسیی دواي
وشکبوونه وهی گیای به هاره، بۆ دهرمان ده چنه
لای کی؟

که رویشکه که وتی:

—وهره با توانای خۆمان تاقیبه کهینه وه، با چالیک
هه لکه نین و له ناو چاله که شوینی خۆشاردنه وه
دروست بکهین بۆ پاراستنی خۆمان، دواي ئه وه
له ناو چاله که ئاگریک بکهینه وه و ههریه که و
شهویک له ناو ئه وه چاله دا بمینینه وه. له و کاته دا
ده توانین دهرمانه کانمان تاقی بکهینه وه، ئه وهی
بتوانی هه موو شه وه که به بی زیان بمینیته وه،
به دلنیا ییه وه ئه وه به تواناته ره.

سه رده مانیک له ناوچه ی کالاهاری، ئاژه له کان
له گه ل یه کتری گفتوگۆیان ده کرد. دووان له و
ئاژه لانه؛ که متیادار و که رویشکی کیوی، پزیشک
بوون، هه رچه نده هاوړی بوون، به لام کیپرکییه کی
توند له نیوانیا نده هه بوو، زۆر جار گفتوگۆیه کی
تونیدیان ده بوو بۆ ئه وهی نیشانی بدن کامیان
زاناترن.

له یه کی که له گفتوگۆکاندا که متیاداره که وتی:
—من به ته مه نترم، به سروشتیش می شکم
گه وره تره.

که رویشکه که وتی:

—وانییه، توانا و بهرگریی گرنگه. بۆ نموونه؛
کاممان ده توانین باشتترین دهرمان دروستبکهین که
دریژترین کات بهرگه ی تینی ئاگر بگرین؟

—بیرۆکه یه کی باشه.

که متیاداره که هاوړابوو.

دواى ئەوه دەستیانکرد به هه لکۆلین، هه ریه که یان به پیى سروشتى خۆیان شوینیان بۆ خۆحه شاردان و بهرگريى گړى ئاگره که دروستکرد.

که متیاداره که وهک سروشتى هه میشه یی، ئەشکه و تیکى ته نکۆله ی دروستکرد. که رویشکه کهش وهک ئەوه ی راهاتبوو، که وته دروستکردنى لانه یه که به چه ند راپه ویکه وه. کاتیک کاره که یان به دللى خۆیان ته واوکرد، هه ریه که یان کۆمه لیک داروپه ردوویان کۆکردوه و خستیدانه ناو چاله که و ئاماده یانکرد بۆ ئاگر تیبهردان.

که رویشکه کیویه که وتی:

—فیڤرى، وهک وتت له من به ته مه نترى، بۆیه وا باشه من پیش تو بچمه ناو چاله که.

هه ردوویان چوونه لای چاله که. که رویشکه که له بهر دم سه ره تاي راپه وه ی چاله که ی دانیشته له کاته ی که متیاداره که خه ریکى ئاگر کردنه وه که بوو، هه ر که ئاگرى له داره کان بهر دا، به په له چووه دهره وه و له قه راغ چاله که وهستا و سه یرى ده کرد بزانیته چى روو ده دات.

کاتى دوو که لى ئاگره که گه یشته که رویشکه که، که رویشکه که رویشته دوورترین راپه وى لانه که که گړى ئاگره که نه یده گه یشته. پاش که میک گه راپه وه سه ره تاي راپه وه که و به تر سه وه هاوړای ده کرد:

—فیڤرى، سووتام.

که متیاداره که وه لای دایه وه:

—له سه ر سه ر بوهسته.

که رویشکه که جاریکى تر سه رى له کونه که دهره یتنا و ده یریکاند:

—فیڤرى، من هه ر ده سووتیم.

که متیاداره که ئاموژگاریی ده کرد:

—دابنیشه.

به ئازاره وه هاوړای ده کرد:

—فیڤرى، من هه ر ده سووتیم.

که متیاداره که پیشنیازی ده کرد:

—هه ولبده بوهسته.

مۆتلا، به بۆله وه و له هه مانکاتیشدا پییه کانى خستبووه سه ر ده مى بۆ ئەوه ی پیکه نینه که ی بشاریته وه:

—فیڤرى، وهستان خراپتره له دانیشتن، من هه ر ده سووتیم.

که متیاداره که وتی:

—باشه، له سه ر لا پالکه وه.

پاش بیده نگیه کی زۆر، که ئاگره که دامرکایه وه، که متیاداره که سه یرى ناو چاله که ی کرد، که رویشکه که دیارنه مابوو.

که متیاداره که له بهر خۆیه وه وتی:

—به دلنیا ییه وه، که رویشکه که سووتاوه و مردووه.

گه راپه وه ماله وه و دلخۆش بوو که ئیتر کهس رکابه ریی ناکات له پیشه که ی.



بەيانىي رۆژى دواتر، فېرى چوۋە لاي چالەكە،
خۆلەمىشەكەى لابر، زۆر سەرسام بوو كە
مۆتلاى بىنى لە لاي راپەوى چالەكە دانىشتوۋە،
واى پىشاندا كە تاقىكردنەۋەيەكى ئاسان نەبوو،
وتى:

—بەلئ، لە خوارەۋە زۆر گەرم بوو، بەلام دەرمانى
دژەگەرمىيەكەم زۆر باش كارى كرد.
ۋەرە فېرى، ئىتر نۆرەى تۆيە.

دارەكانيان لەناو چالى كەمتيادارەكە رىز كرد
بەدلى كەرويشكەكە. كەمتيادارەكە چوۋە ناو
چالە ئەشكەۋتییەكەى و بە رىكى جىگەى خۆى
كردەۋە. كەرويشكەكە گرى بەردا لە دارەكان و
كەمىك دووركەۋتەۋە و چوۋە قەراغ چالەكە بۆ
چاودىرىكردنى.

هەر زوو كەمتيادارەكە ھاۋارى كرد:
—سووتام.

كەرويشكەكە ۋەلامى دايەۋە:

—لەسەر پى بوەستە.

كەمتيادارەكە ھاۋارى دەكرد:

—مۆتلا، من هەر دەسووتىم.

كەرويشكەكە ئامۆژگارىي دەكرد:

—دانىشە.

كەمتيادارەكە دەقىيژاند:

—مۆتلا، من دەسووتىم.

كەرويشكەكە وتى:

—بەپىۋە بوەستە.

كەمتيادارەكە بەخەمبارىيەۋە دەيوت:

—مۆتلا، بەپىۋە ۋەستان خراپترە لە دانىشتن.

كەرويشكەكە دووبارەى كردەۋە:

—باشە باشە... ۋەك من بكە، لەسەر لا پال بكەۋە.
كەرويشكەكە لە خۆشىي ئازارەكانى ركبەرەكەى،
چەپلەى لىدەدا. دواى ئەۋە زرىكەيەك هات و دەنگ
نەما.

مۆتلا، بەدلخۆشىيەۋە بەرەو مالىەۋە رۆيشتەۋە.
بۆ رۆژى دواتر، مۆتلا گەرايەۋە بۆ شوينى
ئاگرەكە، بىنى جەستەى كەمتيادارەكە لەبەردەم
چالە ئەشكەۋتییەكەى بوۋە بە خەلۆز.

كەرويشكەكە، گۆچكەيەكى كەمتيادارەكەى
برى و ۋەك فیلەكە بەكارى دەهینا و ئاۋازى
خۆشى پى لىدەدا. ئاژەلەكان، بۆ گۆيگرتن لاي
كۆبوۋبوۋنەۋە.

كەرويشكەكە كاتىك بىنىي گۆيگرەكانى زۆر بوون،
زۆر لەخۆبايى بوو، بە رۆح زلىيەكەۋە گۆرانىي
بۆ دەۋتن و دەيوت:

مۆتلا، باشتىرین پزىشكە لەسەر زەوى

فېرى، ركبەرەيكى منداڵ بوو

گۆيم لىبگرن؛ من ئىستا ئەم ميوزىكە بە كونه گۆي
ئەۋ لىدەدەم.

لەو كاتەى بەپۆزىكەۋە خۆى بادەدا و شانازىي
بە سەرکەۋتنى بەسەر كەمتيادارەكەدا دەكرد...
تلادى، بالندەيەكى رەشى قەترانىي بريسكەدار كە
ۋەك رۆژ دەدرەۋشايەۋە، لە ھەۋرەۋە بەرەو لايان
هات و نىشتەۋە:

—من ميوزىكەكەى تۆم پىخۆشە.

ھەرۋەھا وتى:

—دەتوانم لىت وەربگرم و منىش ئاوازيكى
دالخۇشكەرە لىبەدم.

كەرويشكەكە پىدەكەنى:

—چى! فېكەكەت بەقەرز بەدمى؟ ئەوۈ من نىم،
بەدلىنىيەۋە تۆ بەرمە ھەور دەفرى و دەيبەى.
باشە چۆن بتوانم بىگەمى بۆ ئەو سەرەۋە؟

بەلام تىلادى بەردەوام بوو لە داواكارىيەكەى
و بەلىنى پىدا كە لەلايەۋە بىمىنىتەۋە كاتى كە
ئاۋازەكە بەو يارىيە جوانە لىدەدا.

—زۆر باشە.

دواى تۆزى بۆلەبۆل، بەنابەدلىيەۋە فېكەكەى دا
بە تىلادى. بالندە درەوشاۋەكە، يەكسەر بەلىنەكەى
شكاند و بەرمە ئاسمان فرى و بەدم فرىنەۋە
مىوزىكى لىدەدا. دەرەۋەت كە ھىچ نىيەتتىكى نىيە
فېكەكە بگەرىنىتەۋە بۆ خاۋەنەكەى.

مۇتلا زۆر توۋرە بوو، بەتايىبەتى كە گوۋى لە
پىكەنىنى گالتەجارانەى گوۋىگرەكانى بوو بەو
ھەموو شانازىيەى كە بەخۇيەۋە دەكرد.

تۆزىك سوۋرايەۋە و نەيدەزانى چۆن فېكەكەى
دەستبەكەۋىتەۋە. لە دوايىدا برىارى دا داۋاى
ئامۇژگارى و ھاۋكارىى لە جالجالۆكە (سىكۆگۆ)
بكات.

لە ۋەلامى داۋاكارىى كەرويشكەكە...

—دەتوانم تۆرىك بۆ لەشت بچنم، ھەرۋەھا
راتبىكىشم بۆ سەرەۋە بۆ لای تىلادى.

بى دۋاكەۋەتن دەستىكرد بە چىنن بە دەزوۋى
توندوتۆلى بارىك بە دەۋرى لەشى مۇتلا، تا

دلىنابوو لە سەلامەتى تۆرە ئاورىشمىيەكە.
ھەرۋەھا كەۋتە رىستنى دەزوۋى بارىك بەمەبەستى
راكىشانى بۆ سەرەۋە، ئىتر بەرمە سەرەۋە رۆيشت
و مۇتلاى بەدۋاى خۇيدا راكىشا. كاتى تىلادى لە
ئاسمانەۋە لە مالەكەى خۇيەۋە سەيرى خوارەۋەى
دەكرد، بىنى كەرويشكەكە بەرمە لای ئەو دەفرى
بەتەنىشت جالجالۆكەكەۋە، زۆر سەرسام بوو.
بەسەرسامىيەۋە قىژاندى:

—ئەۋە چىيە! ئەۋە مۇتلا فېرى فرىن بوۋە ۋەك
من؟ دەبى فېكەكەى بۆ بگەرىنمەۋە، چۈنكە ئەۋ
لە من زۆر زىرەكتەرە! بە رىزەۋە فېكەكەى بۆ
خاۋەنەكەى گىرايەۋە. لەگەل جالجالۆكەكە،
لەسەرخۆ و بەھىمنىى وردە وردە بەرمە خوارەۋە
گەرەنەۋە و گەيشتنە سەر زەۋى. كەرويشكەكە
بەختەۋەر بوو بەۋەى كە رايەلەى جالجالۆكەكە
لە خوارەۋە نەدەبىنرا، ئاۋەلەكانى سەرسام
كردبوو، وايدەزانى بەھۋى تواناى جادوويىيەۋە
توانىۋىيەتى بفرى. مۇتلا روۋىكردە ئەۋانەى پىش
تۆزىك گالتەيان پىدەكرد و وتى:

—ۋەك بىنيتان ھاۋرىكانم، تەننەت تىلادى بالندە
جادوۋگەرە درەوشاۋەكەش ھىندەى من تواناى
نەبوو. بەدلىنىيەۋە، كەس ۋەك من تواناى نىيە.
مۇتلا، لە دلەۋە سوپاسى سىكۆگۆى كرد بۆ
ئەۋ يارمەتىيەى كە بۆ گەرەندەۋەى فېكەكە
ۋەرىگرتبوو، ئەۋەش بوۋە سەرەتاي ھاۋرىيەتى
نىۋان كەرويشك و جالجالۆكەكە، كە تائىستاش
بەردەۋامە.

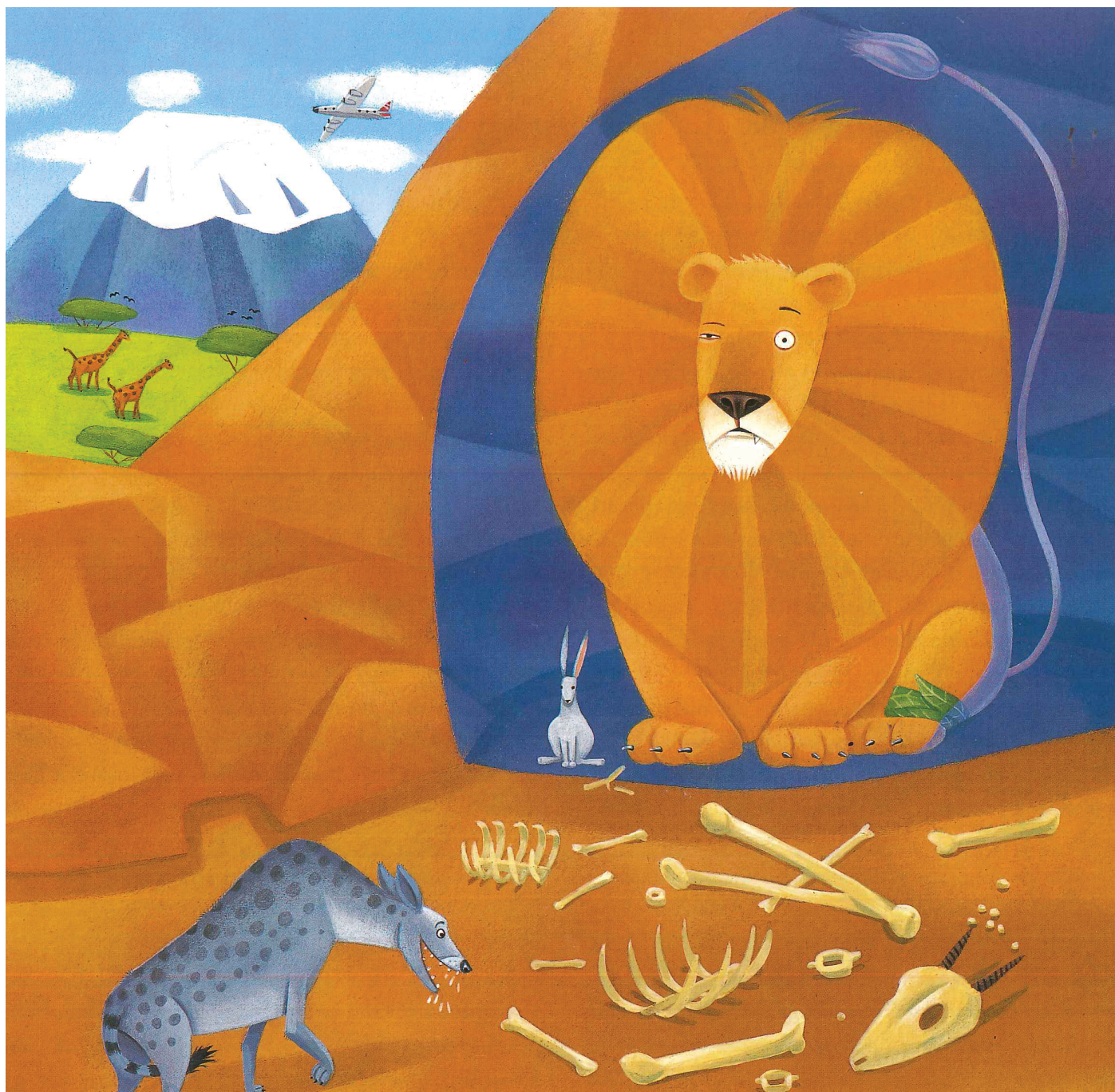


شیر، کەرویشک، کەمتیادار

ناوچه: كينيا

بەرەو باشتر دەرویشت، تارادەیهک دەیتوانی
راوی بچووک بکات کە بەشی ھەردووکیان بکات.
ئەوئەندە نەخایاند، ئیسقانیکی زۆر لەبەردەم
ئەشکەوتەکەدا کۆبووئەو.
رۆژیکیان، کەمتیاداریک بەناوی (نیانگا)،
دەسوورایەو بەو ھیوایە کە خواردنیک بۆ ژەمی
ئێوارە پەیدا بکات. بۆنی مۆخی ناو ئیسقانەکان،
بەرەو بەردەم ئەشکەوتەکە سیمبا کیشی کرد.
دیاربوو نەیدەوێرا بیاندری، چونکە دەترسا وەکو
ھەموو کەمتیادارەکانی تر، ترسنۆکانە بیرکردەو.
تاکە رێگە بۆ بەدەستھێنانی ئیسقانەکان؛ ئەوئە
خۆی بکات بەھاوێی سیمبا.
بەخشکەیی چوو بەردەم ئەشکەوتەکە و کۆکەییەکی
کرد.

دەگیرنەو؛ شیریک بەناوی سیمبا، لە ئەشکەوتیکدا
بەتەنھا دەژیا. لە تەمەنی گەنجیتیدا، ئەو
تەنھایی بەلاو ئاسایی بوو، بیزاری نەکردبوو.
پیش گیرانەوئەو ئەم چیرۆکە، قاجی بەسەختی
بریندار بووبوو، تارادەیهک نەیدەتوانی خواردن
بۆ خۆی پەیدا بکات. دواي ئەو، بۆی دەرکەوت
ھاوێیەتی سوودی خۆی ھەیە.
ھەموو شتیک بە خراپی بەرپۆ دەچوو، تا
ئەو رۆژە کەرویشک (سونگۆرۆ)، بە لای
ئەشکەوتەکەیدا تێپەری و سەیری ناوئەوئەو کرد.
سونگۆرۆ، بینیی شیرەکە زۆر برسێتە،
دەستبەجێ کەوتە بایەخدان بە ھاوێی نەخۆشەکە
و ئاگاداری پێداویستیەکانی دەبوو. بە چاودێری
و ئاگادارییە وردەکە کەرویشکە، سیمبا



هینانی ئاو له رووباره که بۆ ئاماده کردنی خواردنی
ئێوارەیان.
بینیی شیرە که له بهردهم ئەشکەوتە که سهرخەویک
دەشکینیت.
نیانگا و تی:
—هاوڕێ، باوەرم وایه برینی قاچە کهت له سهرخۆ
چاک دەبیتەوه، بههۆی ئەو دەرمانانە ی هاوڕیکەت
(سونگۆرۆ).
—مەبهستت چییه؟ هە ی نه فام.
به توورەییەوه و تی:
—دەبیت سوپاسی سونگۆرۆ بکه که نه یهشت
له خراپترین کاتی نه خوشییە کهم له برسا بمرم،
له و کاتانە ی نه خۆت و نه هاوڕیکانت له هیچ
شوینیک دیار نه بوون.
—هەرچۆنیک بیت، من راستییە کهم پێوتی.
که متیاداره که بهردهوام بوو و تی:
—لای هەموو خەلکی گونده که ئەم باسه هەیه و
دەلێن سونگۆرۆ چاره سەری هەلەت دەدات، بۆ
ئەوه ی رینگه له چاکبوونهوت بگرێ، چونکه ئەگەر
تۆ باش بیت؛ ئەوا پینگە که ی وهک یاری دەدەرت
له دەست دەدا، که ژیانیکی پر ئاسوودەییە بۆ ئەو،
دڵنیا به من ئاگادارت دەکه مەوه هاوڕێ به رخە کهم
که سونگۆرۆ بۆ بهرژەوه ندیی تۆ کار ناکات.
له کاتی ئەو مشتومرە، که رویشکە که له رووباره که
گه رایەوه. پاش ئەوه ی گۆزه پرە که ی سه ر شانی

شیرە که بۆ لێهەکی کرد:
—ئەوه کییه ئەم بۆن بۆگە نه، ئەم ئێواره یه م لێ
تیک دەدا؟
هه ستایه سه ر پێ و وهستا بزانی ت کییه.
که متیاداره که شلەژا، تۆزیک ئازایه تی هه بوو
ئەویشی له دەست دا...
—من هاوڕێتم نیانگا، هاتووم پیت بلیم ئازە له کان
به هۆی دووریتەوه زۆر غەمبارن، چاوهرپیین
هەرچی زوو ته ندروستیت باش بیت و بگه رپیتەوه
نیوانمان.
شیرە که و تی:
—باشه برۆ دەرەوه... لای من، هاوڕێ دهبوایه
زووتر هه والی منیان بپرسیایه. پیتش ئەوه ی
چاوهرپیی چاکه ی من بیت، برۆ دەرەوه.
—پیت دەلیم!
که متیاداره که به ئاره زوو یه که وه خۆی چاک کرد
و کلکه خواروخیچه که ی خسته نیوان دوو
قاچه قوچاو ه که ی، پیکه نینه گالته جارانه که ی
که رویشکە که شی به دوا دا هات. له گه ل ئەمانه ش،
نه ی ده توانی ئەو هه موو ئیسقانه ی بهردهم
ئەشکەوتە که ی بیر بجیتەوه.
—هه ولیکی تر دەدم.
چاره یه ک بوو لای که متیاداره پیت ئەستووره که.
دوای چه ند رۆژیک، کاتیکی دیاری کرد بۆ سه ردانی
شیرە که، له و کاته ی که رویشکە که ده چیت بۆ

دانا، روویکرده كەمتیادارهكه و وتی:
—من چاوه‌پێ نه‌بووم بگه‌رپیته‌وه، پاش ئه‌وه‌ی
سه‌رزنه‌نشتان کردی، پێم بلێ ئه‌م جاره چیت له
ئێمه ده‌وی؟

سیمبا رووی کرده کەرویشکە و وتی:
—گویم له فشه‌کانی ده‌گرت كه باسی تۆی ده‌کرد،
پیوتم تۆ پزیشکیکی فیئبازیت، تۆ ناوبانگیکی
گه‌وره‌ت لای خه‌لکی گونده‌که هه‌یه، ده‌میکه
ده‌توانی چاره‌سه‌رم بکه‌یت، به‌لام به‌مه‌به‌ست
نه‌تکرده‌وه له‌به‌ر به‌رژه‌وه‌ندیی خۆت... ئایا ئه‌مه
راسته؟

سونگۆرۆ که‌میک بیرکرده‌وه، زانیی دۆخه‌که
ئالۆزه و ده‌بیست به‌ئاگادارییه‌وه ره‌فتار بکات.
هه‌روه‌ها زانی که كەمتیاداره‌که داوی بۆ ناوه‌ته‌وه،
به‌نابه‌دلییه‌وه وتی:

—به‌لێ وایه، من ته‌نها ئاژه‌لیکی بچووكم، هه‌ندێ
جار كه هه‌ستده‌که‌م ده‌رمانیک پیویسته، ده‌بینم
زۆر له ده‌سه‌لات و توانای من گه‌وره‌تره، وه‌ك
دۆخه‌که‌ی جه‌نابت، گه‌وره‌م سیمبا.
—مه‌به‌ستت چییه؟

شیرده‌که به‌بایه‌خه‌وه گوێی بۆ گرت.
کەرویشک وه‌لامی دایه‌وه:

—ئه‌وه‌ی ده‌مه‌وێت پارچه‌یه‌کی گه‌وره‌یه له پیستی
پشتی كەمتیادار، بۆ ئه‌وه‌ی بیخه‌مه سه‌ر برینی
قاجت و به‌ته‌واوی چاکبیته‌وه.

هه‌ر كه ئه‌وه‌ی گوێ لێ بوو، شیرده‌که چوو به‌داوی
نیانگا و پێش ئه‌وه‌ی دووربکه‌وێته‌وه په‌لاماریدا
و پارچه‌یه‌ك له پیستی هاوپی ده‌به‌نگه‌که‌ی له
سه‌ریه‌وه تا کلکی داپری و له‌سه‌ر برینی قاجی
داینا.

له داوی چاکبوونه‌وه‌ی پیستی پشتی كەمتیاداره‌که،
مووه‌کانی به‌ ره‌قی و به‌ره‌و سه‌ره‌وه و هاتنه‌وه که
تا ئه‌مپۆ مووی پشتی كەمتیاداره‌کان به‌و شیوه‌یه
ره‌ق وه‌ستان له‌سه‌ر پشته‌ نا‌ریکه‌که‌ی.

داوی ئه‌و رووداوه و چاکبوونه‌وه‌ی برینی قاجی
شیرده‌که، ناوبانگی سونگۆرۆ وه‌ك پزیشکیک تا
ناوچه‌یه‌کی دوور و فراوانتر رۆیشتبوو، ئه‌وه‌ش
وای کرد، چه‌ند هه‌فته‌یه‌ك كەمتیاداره‌که له رووی
نه‌یه‌ت خۆی ده‌ربخات.



نېما

ناوچه: ليوښو

رووه کيکي رهگي ددوږييه وه، به گياکان قورپه کهي
ليده کړده وه و دهیخته ناو سه به ته که وه.
دواي ماوه يهک، ليديمو (ديوکي مروځوره)
گه یشته، نيمای بينی و نيماش نهوی بينی. زور
ناشرين بوو، هيڼدهی داريک دهبوو، رهش وهک
شه وه زهنگ، ددانه کانی وهک که لبهی به راز گه وره
بوون.

ديوه که قيژاندي:

—هي ځ ځ... نېما، بو وا زهوی هه لده کولي؟
دهنگي وهک دهنگي بالندهی په لکه زيږينه بوو کاتي
ديته سر زهوی بو نه وهی هيلکه کهی بخاته نيو
به رده کان، به لام نېما ليی نه ترسا و ته نانه ت
وه لاميشی نه دايه وه.
جاريکی تر قيژاندي به سهریا:

خه لکه به ته مه نه کان، چيروکی نېما ده گيرنه وه؛
نه و مندالهی که گويی له ناموژگاريی گه وره کان
نه ده گرت.

روژيک، دايکی نېما بانگی دهکات:

—هو... هو! نېما.

—به لي دايه، وا ديم.

کاتي گه یشته لای دايکی، دايکی پيوت:

—گوښگره که خه ویشته ويسته کهم، نه م سه به ته يه
ببه و برق له ناو کيلگه که رهگ و گه لای سپيناخی
کيوی کوکبه ره وه و بيهينه ره وه تا خوار دنتان بو
ناماده بکه م.

نېما سه به ته کهی برد و رویشته بو کيلگه که. زور
دوورکه وته وه تا شوينيکی باشی دوزييه وه پر بوو
له رهگ، که وته هه لکولين و هه لکه نندن، هه ر که



وهك مشكهكوږه، كچه هاروهاجهكه سهري
له چالهكه هينايه دهرهوه، كه بينى ديوهكه
رؤيشتووه، بهپهله هاته دهرهوه و بهسهر گيا و
نيوان دوهونهكاندا گهرايهوه مالّهوه.

كچهكه وتى:

—دایه، ئەمە رهگهكان و گهلاى سپيناخ.

دايكى پيوت:

—كچه شيرينهكهم، لهكوږ بووى وا دواكهوتى؟

—ئوى دايه! زور دوور رؤيشتم، چووم بؤ ناو
كيگهكهى ليديمؤ.

—ئوى! نا، نا، وا مهلى، بؤ تۆ گوږ ناگرى؟ ناي
به منداللى بهراز گوږچكهى گهزتووى؟ پيموتى
دووركهوه لى.

كچه هارهكه وهلامى دايهوه:

—ها، وهلا من لى ناترسم!

—چون دهبى نهترسى؟ گهورهتره له گهورهترين
دهسهلاتدار، بههيزتره له ههموو گاميشيك،
مهترسيدارتره له گهورهترين ماري كولّهوهيباب
كه له كاولهيهك خوى لول دابى.

—سهيرم بكه! راسته من زور بچووك و لاوازم،
بهلام زور لهو ديوه زيرهكترم. ئەو ناتوانى بمگرى،
چونكه من وهك ريوى زيرهكم.

دايكهكه بهسهرىا قيژاندى:

—هئى ئى... نېما، بؤ وا زهوى ههلهكوږلى؟
ئهمجارهيان وهلامى دايهوه، به دهنگيك وهك
دهنگى رهشهبايهك دهيدا له كيگهكه:

—من زهوى ههلهكهنم بؤ رووهكى رهگ كه هى
ليديمؤيه و گهلاى ناسكى سپيناخ ليدكهكهمهوه
كه لاي زبلى نازلهكهكان روواوه.ديوهكه چوو بؤى
بيگرىت و بيخوات. نېما بهخيرايى بؤى دهرچوو،
وهك مشكى كيوى خوى خزانده ناو ئەو چاله
بچووكهى كه ريوى چالى كرډوو. زور بچووك بوو
بؤ ليديمؤ، ديوه گهورهكه نهيتوانى بىگرىت.

ديوهكه بهدهنگيكى زور بهرزوهوتى:

—بهس ببينه! من زيرهكم، ريگهيهك دهوژمهوه
بتگرم. ليوهكانى ليكهدها و تفهكهى قوت دهدايهوه،
دهنگهكهى وهك دهنگى بؤق وابوو كاتى خوى فرى
دهداته ناو قوولاى ناوهوه.نېما، پيگهينى پيدههات
و گالتهى پيدهكرد و رقى ههلهدستاند و پييدهوت:
—تۆ له خشوكى بۆگهن دهچيت. ساي ساي ساي...
كگو كگو كگو، ساي... ساي.

ديوهكه بهو دهنگه رقى ههلهدستا و نازارى
گوږيهكانى دهدا وهك ئەوهى كيچ چووبيته ناو
گوږيهكانى.

ديوهكه گهرايهوه مالّهوه بؤ ئەوهى چيتر گوږى
لهو دهنگه نهبيت.

—ئەو تۆ چى دەلىي؟ بۇ گويى ناگرى و به قسه م
ناكه ي؟

—دايه، من دزمانم ريوى چۆن ئيشى خوى دهكات،
من لهو چالەي سەر زهوى خۆم دشارمه وه كه
ريوييه كه به پييه كانى بوى چالكر دووم. هه رچه ند
ديوه كه ترسناكترينه، به هيزترينه، به لام ناتوانى
بيته ناو چالەكه. به (ساي ساي ساي... كگو كگو
كگو، ساي... ساي) توورهم كردبوو.

—دواي ئەو چى روويدا رۆله كه م؟
—زۆر توورهم بووبوو، به قاچه كانى دهيدا به زهويدا
وهك گاميشى هار چۆن به سمه كانى بم... بم... بم
به زهويدا دهدا.

دايكه كه جاريكى تريش كچه كه ي ئاگدار كرده وه،
به لام نېما هيچى له رينماييه كانى دايكى وهرنه گرت.
به يانيى زووى رۆژى دواتر، لهو كاته ي دايكى
به گۆزه يه كه وه چوو بۆ ئاوھينان. نېما سه به ته كه ي
برد و راكرد وه بۆ كيگه كه ي ليديمۆ، بۆ
دۆزينه وه ي رهگ و ليكرده وه ي گه لاي سپيناخ.
ليديمۆ كه نېماي بىنى له سەر ئەژنۆ دانىشتوو و
زهوييه كه هه لده كه نيت، هاوارى كرد:

—هۆ... هۆ... تۆ بۆ به م به يانييه زووه زهوييه كه
دهكيلى؟

—من زهوييه كه هه لده كو لم، دهگه ريم به دواي
رهگه كان له كيگه ي ليديمۆ، دوايش لهو ناوه

گه لاي سپيناخى كيوى كۆده كه مه وه.

ديوه كه چوو بيگرى، كچه كه وهك مشكه كویره
بوى دهرچوو و راكرد وه ناو چالى ريوييه كه و
وتى:

—ليره ناتوانى بمگرى.

ليديمۆ توورهم بووبوو، له دووره وه بۆنى دهكرد
و بيرى لهو گۆشته تهروپره ي نېما دهكرد وه
و دهشيتوانى گويى له دهنگى بيت له ناو چالە
ريوييه كه.

— ساي ساي ساي... كگو كگو كگو، ساي... ساي.
ئەو دهنگه وهك تير بهر گوييه كانى دهكهوت.

ليديمۆ، له دلى خویدا دهوت:

—من زۆر زيره كم، له ريويش ورياتر و فيلبازترم،
به لام نېما ئەمه نازانيت.

زۆر لى توورهم بوو، به لام هيچى نه دهوت و له
دهره وه ي چالەكه وهك ژنيكى پير كه چاوهرپى
خواردنه مندا له كانى بوى بهين، دانىشتبوو.
وهك پشيله له بهرده م كونه مشك دانىشتبوو و
چاوهرپبوو.

نېما زۆر لهو فيلبازتر بوو، زيرهك وهك مشك،
بۆيه دانىشتبوو و به هيمنى چاوهرپوان بوو.

ليديمۆ، بيرى له پلانىك كرده وه بتوانيت بيهينيتته
دهره وه:

ئەم جارەيان دەنگى خۇي ناسىكتر كىرد و بانگى دەكرد:

— نېما، رۆلە خۇشەويستەكەم لەكوئيت؟ درەنگە، وا خەرىكە خۇر ئاوا دەبى.

— ساي ساي ساي... كگو كگو كگو، ساي... ساي. دووبارەى دەكردهو و توورەترى دەكرد.

— دەنگت ئەوئەندە گرە وەك بەرد وایە كە لە شاخ دەكەوئتە خواریهه، دەنگى دایكەم ئەوئەندە نزمە وەك لمى ورد وایە كە بە ئا و دەشۆریتەوه. ئەم جارەيان ئەوئەندەى تر دەنگى نەرمكردهو و وتى:

— نېماكەم، وەرە مالەوه، من چاوهپرې رهگ و گەلاكانم، وا رۆژ لەسەر شاخه بۆ ئاوابوون. بەلام دەنگەكە هېشتا گر بوو، هېچ لە دەنگى دایكى نەدەچوو.

لەناو چالەكەوه نېما وەلامى دایهوه:

— لیدیمۆ، برۆ بنوو... پیموتى كاتى دایكەم قسە دەكات، دەنگى وەك لمى ورد وایە، تەنەت پئیه نەرمەكانى مندالیکى ساوا كە تازه سەرپى دەكەوئت، بەسەریا بروات ئازارى نادات.

كاتى رۆژ لە سەرى چیاكە نەما و ئاوابوو، لیدیمۆ گەراپهوه مالەوه. نېماش وەك مشك بەهیمنى لە چالەكە هاتە دەرەوه و بە راكردن گەراپهوه كوخەكەى خۇيان.

— نېما، دەبیت بئیتە دەرەوه، رۆژ لە ناوهپراستی ئاسمانە، دایكت لەسەر بەردىكى گەوره وەستاوه و بەدواتا دەگەرپت، چاوهپرې رهگەكان و گەلاى سپىناخى كئويیه، چونكە برسیهتى.

— ساي ساي ساي... كگو كگو كگو...

بەو دەنگە، رقى دئوهكەى هەلدەستاند.

لیدیمۆ، ئەوئەندە توورە بوو، لەتاوا كەوتە سەر زهوى وەك ئەوهى رهشەبا دارىكى خستبیت، گرمەى لئوه هات. نېما زانىى كە نەمردوو، بەهیمنى وەك مشك لە چالەكەدا دانىشتبوو. كاتىك برسى بوايه، لەو رهگانهى دەخوارد كە كۆى كردبوونەوه و لە شوئىنى خۇشاردەنەوهكە مابوووه.

لیدیمۆ، بېرۆكەيهكى ترى بۆ هات؛ وىستى لاسايى دەنگى دایكى نېما بكاتەوه، بە تۆنىكى بەرز وتى: —هۆ... هۆ... نېما، رۆلەكەم لەكوئيت؟ وا خەرىكە رۆژ ئاوا دەبیت.

بەلام نېما گەمژە نەبوو، پئیکەننى پئیدەهات. ديسانەوه بەو دەنگانە توورەى دەكردهوه:

—ئۆى! تۆ دایكىم؟ تۆ زۆر ناشرىنى وەك مەيمون، ددانەكانت وەك ددانى بەراز وایە، وركت وەك كوبەى ترشياتە، لەبېرى خۆتى بەرهوه لاسايى دایكەم بكەيتەوه. لیدیمۆ، بەهیمنى دانىشتبوو و گوئیبىستى ئەو قسانە بوو و بەردەوام بوو لە بېركردنەوه.

ئەو شەو، لیدیۆ بیرۆکە یەکی ژیرانە ی بۆ
 ھات، بەتاریکی وەک کەرویشکە کۆی رویشت
 بەرەو لای چالەکە ی نیما و بەدەستە گەورەکانی
 چالەکە ی پێکرد لە بەرد، تەنھا جینگە ی سەری
 نیمای تیا دا دەبوو وە. ئەمە ی کرد و گەپایە وە بۆ
 مالا وە و خەوت.

بەیان ی زوو، کچە گوینە گرەکە رویشتە وە بۆ
 ھینانی رەگ و سپیناخ لە زەویە کە ی لیدیۆ.
 لیدیۆش زوو مالا وە ی جێھێشت بۆ ئەو ی کچە
 بگری، ھاواری کرد:

— ھۆ... ھۆ... ئەو چ ی دەکە ی؟ بۆ زەوی
 ھەلە کۆلی؟

— من لە زەویە کە ی لیدیۆ دەگەریم بەدوای رەگ
 و زەویە کە دەکۆلم.

لیدیۆ توورە بوو و تۆمەتباری دەکرد.

نیما وەک مشکە کوێرە رایکردە وە بەرەو چالەکە ی،
 نەیدەزانی پێکراو لە بەرد. دەویست وەک مشک
 بخزیتە ناو چالەکە، بەلام تەنھا جینگە ی سەری
 دەبوو وە، ھەموو لەشی لە دەرەو ی چالەکە بوو.
 — ھا... ھا... ھا...

لیدیۆ بەدەنگە گرەکە ی کە وەک دارمانی بەرد
 وابوو لەسەر چیاکانە وە، پێدەکە ی.

— ھا... ھا... ھا...

پێدەکە ی و لێوەکانی لێک دەدا کە وەک دەنگی
 شلپە شلپی ئاو وابوو کاتی منداڵ مەلە دەکەن.
 لیدیۆ زەبەلاح و بەھیز و مەترسیدارە کە،
 منداڵە کە ی گرت کە گوێی لە ئامۆژگارییەکانی
 دایکی نەدەگرت، خستیە ناو تورە کە یەک.
 نیما دەگرایا:

— ھۆ... ھۆ... دووبارە ی ناکەمە وە تا پیر
 دەبم، تا ئەو رۆژە ی قاچەکانم بەپێوە بن، تا
 ئەو رۆژە ی ددانەکانم یەک بەدوای یەک وەک
 گەلا ھەلە دەورن، تا ئەو کاتە ی چاوەکانم وەک
 سپییستەکان شین دەبن، من ئیتر ھەرگیز نایەم
 بگەریم بەدوای رەگەکان.

بەردەوام بەدەم گریانە وە دەیوت:

— تکیە بەرەلام بکە!

بەلام لیدیۆ گوێی بۆ نەدەگرت، تەنانت گوێی
 نەدەدا بەگریانە کەشی، تەنھا گوێی لە (سای سای
 سای... کگو کگو کگو) دەبوو. سەری تورە کە ی
 گری دا و بەسەر شانی خۆیدا دا و رویشتە وە بەرەو
 مالا کە ی خۆی، بۆ ئەو شوینە ی بتوانی بەھیمنی
 کچە کە بخوات.

ئەو کۆتایی چیرۆکی منداڵیک بوو، کە گوێرایەل
 نەبوو و بەقسە ی گەورەکانی نەدەکرد.



كاميؤى رووبار

ناوچه: خۇسا

يەكسەر ھەستا و داس و پىكەكەى لەگەل خۆى برد و
چوو بۆ لای دارەكە، كەوتە تاشینی پەيكەرى ژنىكى
جوان وەك شیوەى ئەو جوانییەى كە لە خەيالىدا
بوو. دواى تەواوکردنى، پەيكەرەكە ئەوەندە جوان
بوو، پیاووەكە بەدیارییەووە ھەناسەییەكى قوولئى
ھەلکیشا و دەستیدا لە چاوەکانى، ھەر بەو
دەستلیدانە، پەيكەرەكە رۆحى ھاتە بەر...
—ئۆف كە جوانە! ئیتر ئەمە ژنى منە.
دواى ئەو پىیوت:
—نابیت ھەرگیز باسى ئەو بەكەیت كە لەكوئو
ھاتوویت، ئەگەر ھاتوو پرسىاریان لیکردى؛ ئەوا
تەنها بلئى من كامیۆم، كامیؤى رووبار.
پیاووەكە، كامیؤى بردووە مالهەكەى، تاج و

رۆژيک لە رۆژان، پیاویكى بەتەمەن ھەبوو،
گایەلیك و رانەمەر و بزنىكى زۆرى ھەبوو، تەنها
یەك شتى كەم بوو، ئەویش ژنى نەبوو.
رۆژيکیان، بەناو دۆليک بۆ لای رووبارەكە بەرەو
خوارەووە رۆیشت، بەدەم ريگەووە لە دلى خۆیدا
وتى:
—بەراستى ئیتر دەبیت ژنىك پەيدا بكەم، دەنا
ئەوئەندەى تر پیر دەبم، باشە چى بكەم؟
لە قەراغ رووبارەكە دانیشت، لەوبەرى رووبارەكە،
داريکى گەورەى زۆر جوانى پڕ گەلای سەوزى
بینى...
—ئەها! وا باشە لەسەر ئەو دارە پەيكەرى ژنىكى
گەنجى جوان ھەلبکۆلم.



تارايەكى جوانى بووكتىنى پىدا لەسەر سەرى
دابنى، ھەروەھا پۇشاكىكى جوان و جىگەيەكى
خۇش و ھەموو پىداويستىيەكانى بۇ دابىن كرد.
ئىتر بەيەكەو زۇر بەخۇشىي دەژيان.

رۇژىكىان، ھەندى پىاوى گەنج بەو ناوەدا
تېپەرىن، كامىۇيان بىنى بەو ھەموو جوانىيەو،
يەكىكىان وتى:

—چۇن دەبىت پىاويكى وا بەتەمەن ژنىكى وا گەنج
و جوانى ھەبىت؟ ئەمە نارەوايە، با بىفپىنن و
بىبەين بۇ گوندەكەى خۇمان.

پىاوە گەنجەكان، گرتىدان و بردىان بۇ گوندەكەى
خۇيان كە لەودىوى گرىك بوو.

پىاوە بەتەمەنەكە زۇر خەمبار بوو، كە ئەو
گەنجە بەھىزانە ژنەكەيان بردووە. بىرىدەكردەو
چى بكات باشە؟ بىرۆكەيەكى بۇ ھات! ئەو پىاوە،
دوو كۆترى ھەبوو، بانگىكردن و پىيوتن:

—لەبەر خاترى من بفرن بۇ ئەودىو گردەكە و بچنە
ئەو گوندەى كە ژنەكەميان لىداناو، گۇرانىيەكتان
فىر دەكەم بوى بلىن و تاراي بووكتىنيەكەيم بۇ
بەيننەو.

دوو كۆترەكە فىرى گۇرانىيەكە بوون و فرين
و گردەكەيان برى و لەسەر پەرژىنى ئەو باخە
نىشتنەو كە ژنەكەى تىادا زىندانى كرابوو،

كەوتنە گۇرانى وتن:

كامىۇ... كامىۇ

ئىمە لەلايەن پىاوەكەتەو نىردراوين

كامىۇ... كامىۇ

ئەو وتى بىين بۇ لات

كامىۇ... كامىۇ

تاراكەتى بۇ بەرىنەو... تاراكەت

كە پىاوە گەنجەكان گۇيان لە گۇرانىي كۆترەكان

بوو، وتىدان:

—باشە، تاراكەيان بدەرەو بابىبەنەو، زۇرمان

ھەيە، ئىمە تەنھا تۇمان دەويت.

تاراكەيان دا بە كۆترەكان و فرينەو بۇ لاي مىردى

ژنەكە.

رۇژى دواتر، پىاوەكە بانگى كۆترەكانى كردەو

و وتى:

—ئەمپۇ دەبىت بچنەو و دواى تاجى بووكتىنيەكەى

بەنەو.

دىسانەو فرينەو بەسەر گردەكەدا و لەسەر

پەرژىنەكە نىشتنەو و كەوتنە گۇرانىي وتن:

كامىۇ... كامىۇ

ئىمە لەلايەن پىاوەكەتەو نىردراوين

كامىۇ... كامىۇ

ئەو وتى بىين بۇ لات

کامیۆ... کامیۆ

تاجی بوو کینیه کهی بۆ بهرینه وه... تاجی
بوو کینی

پیاوه گهنجهکان وتیادان:

— تاجه کهت بگهڕینه وه، پێویستمان پێی نییه،
ئیمه تهنها تۆمان دهوێت.

هه موو رۆژیک کۆترهکان گرده کهیان دهبرێ و
دهچوونه لای کچه که و داوای شتیکی تریان دهکرد
که لای کچه که بوو. تا له کۆتاییدا میرده کهی به
کۆترهکانی وت:

— کۆترهکانم، دهبیّت برۆنه وه و داوای ژيانى بکهن.
کۆترهکان فرینه وه بۆ لای کچه که، ئهم جارهیان
کچه که له دهره وهی کوخه که له ناو باخه که دا
دانیشتبوو. کۆترهکان له باوه شیدا نیشته وه و
کهوتنه گۆرانیهی وتن: کامیۆ... کامیۆ

ئیمه ی له لایه ن پیاوه که ته وه نێردراوین

کامیۆ... کامیۆ

ئهو وتی بێین بۆ لات

کامیۆ... کامیۆ

ژیانتی بۆ بهرینه وه... ژيان

له و کاته ی کۆترهکان گۆرانیه کهیان دهوت،
هه ردووکیان دهنووکیان له چاوهکانی کچه که دا،
یه کسه ر کامیۆ بووه وه به پهیکه ر؛ یه که م جار
پێیهکانی کهوتن، داوای ئه وه قاچهکانی، دواتر
دهستهکانی و ئینجا سه ری، داوای هه مووان له شی
گلۆربووه وه و ورده ورده به ره و لیژایی تا گه یشته
ناو رووباره که، هه ر که به ر ئاوه که کهوت،
بووه وه به دار و گه لا سه وه زهکانی پهیدا بوونه وه.
له و رۆژه وه تا ئه مرۆ، کامیۆ هه ر له و شوینه دایه.



کهرویشکی کیوی و رۆحی دارهکان

ناوچه: خۆسا

کردووو منی تووشی ئەم بەلایه کرد، یه کهم مندالی
که رولال بکهی و چاک نه بیتهوه تا گه مژدهیه کی تر
کاریکی گه مژانه بکات بهرامبهریان، ئەوسا نزا که
به تال بیتهوه.

به شهله شهله گه پرایهوه مالهوه.

لهو ناوچهیه، پیاویکی زۆر ئیشکه به ناوی
(دۆندو)، له گهل ژن و کچه تاقانه ههوت
سالانه کهیان دهژیان، بههوی ماندوو بوونیکی
زۆرهوه، توانای داراییان زۆر باشبوو.

ئهو بهیانییه، کاتیک ههستان له خهو، بینیان
کچه تاقانه کهیان (تیمبا)، ناتوانی قسه بکات
و گوئی له هیچ بیتهوهنده خهبار بوون،

جاریکیان، له تاریک و روونی بهربه یانییه کدا،
پیره ژنیکی لاواز، له ئاههنگیکی ژنهینان له
گوندیکی نزیک، دهگه پرایهوه بهرهو مالهوه.

له ریگه کهوت به سههه قاپیکی شکاودا، که له سههه
ریگه که فریدرابوو و قاجی بریندار کرد. له تاو
ئازار هاواری کرد:

—ئهی خودایه، ئهوه کام گه مژدهیه پاشماوهی
قاپیکی شکاوی له سههه ریگهی هاتوچوی خه لکی
فریداوه؟

به توورهیهوه خوی ههلساندهوه و کهوته نزا
لیکردن:

—دهگ خودایه، ههه کهسی ئەم کاره نابهجییهی



تیمبای بۆ دارهکه گنڤایهوه. لهژیر دارهکه، لانهی کهرویشکیکی لیبوو، کهرویشکهکه گویی له ههموو چیرۆکهکه بوو و خهوی لی ههراسان بوو. ویستی ههندی گالته به ئادهم بکات.

دهنگی خۆی گر کرد و وتی:
— که تۆ ئهم داوايه له من دهکهي، ئهي تۆ

لهبهرانبهردا چي بۆ من دهکهي؟
دواي تۆزئ سهرسامي، ئادهم وتی:

— تۆ ئهو کاره بکه، من بهخۆشحالیهوه
لهبهرامبهردا ههر داوايهکت ههبي جیبهجی دهکهم.
کهرویشکهکه که خۆی وا لیکردبوو گوايه دارهکهيه،
وتی:

— دهبیته ههموو رۆژیک سههوزهي زۆر و تازه،
ههروهها تووی شیرين بهیني و لهژیر دارهکهدا
جیبهیلي، منیش بیر له چۆنیتی چارهسهری ئهو
کچه دهکهمهوه.

بهو هیوايهی کچهکه چاکبیتهوه، ههموو رۆژیک
سههوزهي تازه و تووی شیريني لهژیر دارهکه
دادهنا. ههموو رۆژیک کهرویشکهکه چيژی لهو
خواردنانه دهیيني که لهژیر دارهکهدا بۆی دانهرا.
رۆژیک ویزدانی کهرویشکهکه جولا، چونکه
کهرویشکیکی خراپ نهبوو. بریاری دا له نزیکهوه
کچه نهخۆشهکه بیيني و بیناسی و چارهيهک بۆ

نهیاندهزانی لهتاو ئهو ههسته پرنازاره چي بکهن،
بیدهسهلات بوون.

لهیهکتریان دهپرسی؛ دهبی کیبی ئهم نزا خراپهي
له کچهکهمان کردبی؟

راویژیان به چهدين پزیشک کرد، نهیانتوانی
کچهکهیان چاک بکهنهوه.

سالان تیپهپی، تیمبا گهوره بوو و بوو به کچیکی
زۆر جوان، بهلام کهرولال.

دایک و باوکهکه بیهیاو بوون لهوهی کچهکهیان
بتوانی شوو بکات به کورپیکی گهنجی وهک
خویان دهولهمهند. ترسهکهیان له جیگهي خۆیدا
بوو، بههوی بلاو بوونهوهی گرفتی کچهکهیان
بهشیوهيهکی بهرفراوان لهناو خهلکدا، هیچ لاویکی
دهولهمهند نهدههات بۆ داواکردنی.

لاویک ههبوو بهناوی (ئادهم)، جوانی ئهو کچه،
دلی بردبوو، ئارهزووی دهکرد به ههموو شیوهيهک
یارمهتی بدات. بیریکردهوه:

— ئهگهر بتوانم دیارییهک ببهخشم به رۆحیانهتی
دارهکان، رهنگه بهزهییان به جوانی ئهو کچهدا
بیتهوه و ئهو نزا خراپهي لهسهر لاجی.

بۆ ئهوهی کهس بهو کارهي نهزانی، شهو چوو
لای داریکی گهوره و دانیشست، چیرۆک و کیشهی

كەپولايىيەكەى بدۆزىتەوۋە بەھۇي ئەوۋى باوۋەپكى تەواۋى بە تواناكانى خۇي ھەبوو.

رۆژى دواتر، چوو بۇ سەر زەويىيەكانى دۆندو كە بە ھەرزىن چىندرابوون. كەرويشكەكە ئەو ناوۋە باش شارەزا بوو، چەندىن جار خواردنى لە زەويىيەكەيان دزىبوو. لە كىلگەكە تىمباي بىنى خەرىكى ناشتنى شەتلى ھەرزىن بوو، كەرويشكەكە لە كچەكە نزيكبووۋەو و پىيوت:

—دەتوانم ھاوكارىتىم.

بەلام كچەكە نە گوئي لى بوو و نە سەرنجى راکىشا و بەردەوام بوو لەسەر كارەكەى.

كەرويشكەكە بىرۆكەيەكى بۇ ھات، بەلكو بەو ھۆيەوۋە بتوانى سەرنجى كچەكە بۇ خۇي رابكىشى، چوو ھەندىك لەو شەتلانەى كە لە لايەكەوۋە كۆمەل كرابوون، ھىنای و بەدواى كچەكە كەوتە ناشتنى بە سەربەرەوژىرى، رەگى شەتلەكە بۇ سەرەوۋە و گەلاكانى بۇ خوارەوۋە. كاتىك تىمبا لە

گۆلەكەى خۇي تەواۋ بوو و ئاۋرى دايەوۋە رىزى دواى ئەو بچىنى، بىنىي كەرويشكەكە شەتلەكان سەربەرەوژىر دەچىنى، دەستى بەرزكردەوۋە و ھاۋارى كرد:

—ھەى گەمژە! ئەمە چىتكدوۋە؟

يەكسەر ھەپەسا و سەرسام بوو...

—ئەمە چىيە؟ دەتوانم قسە بكم! دەنگم بۇ گەپراۋەتەوۋە!

بىللەكەى بەدەستىيەوۋە بوو بۇ كەرويشكەكەى فرىدا و رايكرد و دەقىژاد و دەگەپا بۇ ئەوۋى دايك و باوكى بدۆزىتەوۋە و ئەو ھەوالە خۆشەيان پى بلىت.

كەرويشكەكە بە بۆلەيەكەوۋە وتى:

—ئەمەيە مروق! تەنانەت سوپاسىكىشى نەكردم، دەپرسم تۆ بلىي ئادەم ئىتر خواردنى تەپ و تازەم بۇ بەھىنىت؟



کولله حاجی و مانگ

ناوچه: سان

مانگیش زۆر دووره، تهنانهت بالندهکانی شهو،
ئهوانه‌ی که به سیبهره‌کانیان رووی مانگ ده‌گرن،
ناتوانن بیگه‌نی.

باشه کولله‌حاجیه‌ک که تهنه‌ها دوو بالی کورت و
نهرمی هه‌یه، چۆن ده‌توانیت بفری و بگاته لای
مانگ؟ به‌لام کولله‌حاجی به‌رده‌وام له‌و خه‌ونه‌دا
بوو؛ کاتیک له‌سه‌ر چله‌داریک ده‌هات و ده‌چوو،
یان له‌سه‌ر گه‌لاکان داده‌نیشته، بیری تهنه‌ها لای
چۆنیتی گه‌یشتن به‌ مانگ بوو.

گه‌یشتن به‌ مانگ، به‌لایه‌وه ئه‌سته‌م بوو، چونکه
به‌ کاتی جیاواز هه‌لدیت و دهرده‌که‌وی، بۆیه
کولله‌حاجیه‌که بریاریدا له‌و کاته‌ی مانگ له
ئاسۆیه، بیگریت. له‌و کاته‌دا گه‌وره و ماندوو،
له‌سه‌رخۆ به‌رز ده‌بیته‌وه به‌ره‌و ئاسمان، چونکه
له‌و کاته‌دا به‌رز و دوور و سپی و خیرایه. زۆر

رۆژیک له‌ رۆژان، کولله‌حاجیه‌ک هه‌بوو،
ئاواته‌خواز بوو مانگ بگریت و له‌سه‌ری دابنیشیت
و هه‌موو شه‌ویک گه‌شت به‌ئاسماندا بکات. ئه‌وسا
ئاژه‌له‌کان ده‌لین: «کولله‌حاجیه‌ک له‌سه‌ر مانگ
گه‌شت ده‌کات، به‌دلنیا‌یه‌وه ده‌بی ئه‌و خودا بیت
و ده‌بی کړنووشی بۆ به‌رین.»

ئه‌وکات، کولله‌حاجی به‌ مه‌زنیه‌که‌وه له‌ مانگه‌وه
سه‌یری خواره‌وه ده‌کات و ئه‌و بیابانه‌ گه‌وره و
وشکه‌ی که‌ تیا‌دا‌یدا ده‌ژیا، ده‌بینیت و هه‌ر له‌ویوه
رووه‌کی خرنووک و جوگه‌ی به‌تالی بیئاو و میگه‌لی
بزنه‌کیویه‌کان ده‌بینیت، ئیتر شانازی به‌خۆیه‌وه
ده‌کات، به‌هۆی ئه‌وه‌ی ئه‌وان وه‌ک خودایه‌کی
راسته‌قینه‌ بیری لێده‌که‌نه‌وه و بوونه‌وه‌ره‌کان
ریزی تایبه‌تی بۆ داده‌نین.

به‌لام کولله‌حاجی تهنه‌ها جوړیکه له‌ میرووه‌کان و



كوللە حاجى، بېرىدابوو بفرېت بەرەو مانگەكە و بېگرىت پېش ئەوئى جىابېتەو، بەلام تا گەيشتە لقەكانى سەرەو، مانگ رۆيشتبوو، وردە وردە بچووكتەر دەبوو و خىراتر دەبوو و لە كۆتايى شەو ديار نەما.

كوللە حاجى، ماندووبوو لە سەيرکردن و خەو دەيبردەو، زۆر لە سەرخۆ بوو بۆ گەيشتن بە مانگ، ھەندىك جارىش ھەبوو مانگ ديار نەدەبوو، لەو كاتانەدا، بۆ بوونەوەرە بىابانىيەكان ئاستەنگ بوو، ھەرچەندە ھەموو جارىكېش دەگەپرايەو و لەوەرگاكانى بۆ رووناك دەکردنەو. ھەندىك جارىش بارىك و كەوانەيى بوو، وەك كەوانەيى تىروكەوانى راوچى وابوو.

كوللە حاجى، ئەم جارەيان، لە ھەولئى ئەوئەدا بوو، مانگ لە يەك شەويەدا بگريت، بەلام مانگ زۆر بچووك و بە گۆر و خىرا بوو، تەنانەت دېرکەزئ سىپىيەكانى دارى ئەكاسىياش نەياندەتوانى بېگرن.

كوللە حاجى بىرىکردەو تەلەيەك بنىتەو بۆ گرتنى مانگ، ھات پەتيكى لە گياى وشك چنى و بە گريئەك و بەشيئەو بازنەيى لە لقەدارىكى بەست، خۆى لەنيوان بەرزايى بەردەكان شارەو بۆ ئەوئى بگاتە ئاستى مانگ.

لەو كاتەى مانگ چوارەيە، رەنگى سوور و

جار پېش ئەوئى بگاتە ئاسۆ دوورەكە، لە چا و ن دەبوو، بەھۆى رووناكى و رەنگى خۆرەو، رەنگى سىپى دەبى و دەبىتە پارچەيەك لە ھەور.

كوللە حاجىيەكە، رۆژەكە ھەمووى چاوەرپوان بوو تا سىيەر لەژىر بەرد و دارەكان نەما، ئاسمان رەنگى كالبوو و رووناكى رۆژ و تاريكى شەو تىكەل بەيەك بوون. مانگى چوارە ئەوئەدە بەھيمنى دەرکەوت خەرىك بوو لە دەستى بچى، لەنيوان چل و گەلاكانى خرنووكەكە مانگەكە دەرکەوتبوو. كوللە حاجى وەك فېشك و بەپەلە بازى دايە سەر چلەكانى ھەندىك بە فرين و ھەندىك بە راگردن، بەسەر دېرک و گەلاكانى بچوووكەكانى خرنووكەكەدا سەردەكەوت. ماندوو بوو، كەمىك وەستا پشوو بدات و خۆى ئامادەكرد بۆ راگردنىكى تر. مانگەكە رۆيشت و لەنيوان لقەكانى دارى باباب پشووى دەدا، وەك ئەو و ابوو چاوەرپى كوللە حاجىيەكە بىت. كوللە حاجىيەكە، بە ليكدانى بالەكانى و گىزەى فرينى بەرەو دامىنى باباب رۆيشت، ئەو دارە بەرزە، چل و لقە گەرە و بەھىزەكانى لەگەل ئەستىرەكان باوەشيان بەيەكدا كردبوو.

گەشتىكى دوورودرېژ بوو بۆ بوونەوەرېكى وا بچووك. كاتىك گەيشتە ژىر دارەكە، مانگ كەمىك ھاتبوو پېشەو و لە لقەكانى سەرەو لەنگەرى گرتبوو.

رووی مانگە کەدا دەسووپایەو، مانگ رویشت و بەرزبوووە. کوللە حاجی بەتوورەییەو قیژاندی و قەلەمە دارە کە لە داخدا شکاند و کردی بە دوو پارچەو.

کۆلی نەدا، رویشت بۆ ئەوێ پلانیکێ تر دا بنیّت و زال بیّت بەسەر مانگە کەدا. کەوتە دروستکردنی جوړیک لە قولاپ بە قامیش و بەرد و پەری کەو و پەت.

بە فریدانی بۆ ئاسمان، ئەوسا بە دەوری زەویدا دەخولیتەووە وەک خێرای کشانی ئەستێرە، بیگومان خۆی دەسووپینیتەو بە دەوری مانگا و دەیهینیتە خوارەو.

کاتیکی مانگ یەک شەوێ، وەک داسیکێ بچوو کە و ئاسانتر دەتوانیّت بیگریّت. قولاپە کە ی برد و چوووە سەر بەرزترین داری باباب و لەوێ چاوەڕێیکرد، کاتیکی مانگ دەرکەوت و هاتە ئاستی شوینی خۆشاردنەو کە، قولاپە کە ی بۆ فریدا، وەک تیر دەفری بەرمووە مانگ، دواي ئەو بەهیمنی وەک بالندەییەکی بچووک کەوتە خوارە. کوللە حاجییە کە بەتوورەبوونیکیەو بەردە کە ی لیکردەو و فریای دایە سەر زەوی.

مانگ بوووە بە چوارە و جاریکی تر کوللە حاجی بەدواي کەوت، بۆ ئەوێ بزانیّت بەرەو کوی دەروات. لە دەرکەوتنیەو لە قوولایی ئاسووە،

پرتەقالییە و قورسە وەک کولە کە کەوبار کە پڕ بیّت لە ماستی خەست، وای دانابوو بەو ئەلقەییە مانگ دەگریّت و رایدەکیشتە خوارەو. کاتیکی دار و پەتە کە ی بۆ مانگە کە فری دا، پەتە کە خولیکێ بە دەوری خۆیدا خوارد و بە بەتالی کەوتە خوارەو. مانگی چوارەش بەرز دەبوووە وەک ئەوێ هیچ نەبوو بیّت. کوللە حاجی، وەک گەلای وشکی مردوو، خۆی گرتوو بە لقی دارەکانەو و بیردەکردەو و دەیوت:

—بەهەر شیوەیەکی بیّت دەبیّت مانگ بگرم و لەسەری دابنیشم، هیچ رینگەییەکی ترم نییە، دەنا چۆن بەم بچووکیەم دەتوانم بێمە خدا و لەلایەن ئازەلەکانەو ببینریم و کړنووشم بۆ بەرن.

ئەمجارەیان قەلەمە داریکی لیکردەو و سەرە کە ی تیژ کرد و لەسەر گردیکی بەرز چەقاندی، بۆ ئەوێ لە مانگە کە بچەقنیت و بیگریّت، وەک چۆن گولە سپییەکانی داری باباب بەدپرکە زیکانییەو نووساون. کوللە حاجییە کە لە کاتی دەرکەوتنی مانگ لەسەر زنجیرە شاخەکان، خۆی شارەدەو. مانگە کە بەهیمنی لە قەلەمە دارە کە نزیکبوووەو. کوللە حاجییە کە بە دەم گریانەو و تی:

—ئەي مانگە گەمژە کە! ئیستا توانیم بگرم بەهۆی دانایی و فیلی کوللە حاجییەو.

بەلام قەلەمە دارە کە، تەنها سیبەرە کە ی بە دەوری

له دهوونیکه وه دهفړی بۆ سهر دهوونیکي تر، له بهردیکه وه بۆ سهر بهردیکي تر، سهیری گهشتی مانگه که ی دهکرد له ئاسمان. گهشته دهم ئاویکي قوولی ناو لمی بیابانه که، شوینپی و سمی زۆری لیجیمابوو، مانگ له قوولایی بوو له ناو ئاوه که قهتیس مابوو، به هیمنی خوی خشانده به رهو قهراغه که، ئهو شوینه ی که داپوشرابوو به لمی شیدار و رهش، که میک وهستا و سهیری تریفه ی مانگه که ی دهکرد، دهسوورایه وه و به قاچه دپکاوییه کانی په لاماری مانگه که ی دا، به لام کهوته ناو ئاوه که و له ژیر ئاوه که هه ناسه سوار بوو، ویستی بگه پیتته وه سهر لمه شیداره که و دهرسا. مانگ هیشتا له ویبوو و ددره وشایه وه.

کولله حاجیه که چه ندین جار هه ولیدا مانگه که له ئاوه که دا دهره پیتیت، به لام بیسوود بوو. له کۆتاییدا به توورپیه وه بهردیکي هه لگرت و پییدا دا، بهرده که دره وشانه وه ی مانگه که ی تیکدا و کردی به هه زاران پارچه له تیشکی رووناکی و له چاوه کانی کولله حاجیه که ی دها. تیشکه کان، چاوه کانی کویر کردبوو و ئازاری زۆری هه بوو، رایکرد خوی له په نا دهوونیکدا شارده وه و نهیده توانی بریسکه ی رووناکی تیشکه جوانه کانی مانگه که له ناو چاویدا لابات، نهیده توانی بخهوی و شوینیکي تاریکی نه ده دۆزییه وه بتوانی پشو

بدات.

چیتەر ئاره زووی نه بوو ببیت به خدا و له سههر مانگ دابنیشیت و گهشت بکات و ئاژه له کانی بیابان ستایشی بکه ن.

له خوی دهپرسی؛ چۆن ئاواتیکي ئاوی خواستوه، چوه سهر لقی داریک، بای گهرمی ئیواران دهیگرته وه، له وی چاوه پڕ بوو تا مانگی چوارده به تیشکه رووناکه جوانه که ی به رزبووه وه، ههر دوو قاچه کانی پیتشه وه ی به یه که وه نووساند و کهوته نویژ و پارانه وه له مانگه که که لی ببووری و بینینی بۆ بگه پیتته وه. به هیمنی له سههر چله داریک دهجوولایه وه و سههری به رهو خواره وه بوو، میروویه کی بچووک و ساده بوو.

مانگ بهرده وامبوو له به رزبوونه وه، به رزتر و سپیتر بوو له جاران، رویشتا تا له ئاسوی بیابان ئاوا بوو.

تائیستا کولله حاجی داده نیشی و خوی چه ماندوو ته وه و نویژ دهکات، کاتی رووناکی روژ دهرکهوت، مانگ زهره و کال بوو بوو و دپکه زیی داره کانی بیابان ههر تیژ بوون، بالنده کان دیار بوون و به خیرایی دهفرین.

زانینی که مانگ هه موو پارچه ی تیشکه کانی له چاوی لابر دووه. ئه مه له دیرزه مانه وه بوو، ئهو سهرده مانه ی که به ئازادیی میگه لی ئاژه له کانی

نووساندووه و ستایشی لیئوردیی مانگ دهكهن
كه بینینی بۆ بابه گه وره یان گه پاندووه ته وه كه به و
بچووکیه و دوو بالی بچووک و کورت، دهیویست
ببیٔ به خودا.

نه ته وه ی هیكۆم ده سووپانه وه له نیوان ده ریا و
ده شته پانوبه رینه كه ی، به لام تائیستا منداله كانی
كولله حاجی له و ناوه ده ژین، قاوه یی و سه وزن
وهك گه لاكانی وهرزهكان رهنگه كانیان دهگۆرین
و دانیشتون و قاچه كانی پیشه وه یان به یه كه وه

